



arts and culture

Department:
Arts and Culture
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA



MULTILINGUAL ARTS AND CULTURE INTERMEDIATE PHASE TERMINOLOGY LIST

ENGLISH - AFRIKAANS - ISIZULU - ISIXHOSA - SISWATI -
ISINDEBELE - SETSWANA - SEPEDI - SESOTHO - TSHIVENDA -
XITSONGA





arts and culture

Department:
Arts and Culture
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

MULTILINGUAL ARTS AND CULTURE INTERMEDIATE PHASE TERMINOLOGY LIST

ENGLISH – AFRIKAANS – ISIZULU -
ISIXHOSA – SISWATI – ISINDEBELE –
SETSWANA – SEPEDI – SESOTHO –
TSHIVENḌA – XITSONGA

JUNE 2015



CONTENTS

Preface	4
Acknowledgements	5
Explanatory Notes	10
Multilingual Arts And Culture Terminology List	13
References	124



PREFACE

The Arts and Culture Intermediate Phase project was initiated by the National Language Service (NLS) during the 2010/11 financial year. The terms were excerpted from a combination of Arts and Culture Learner's Books, Teacher's Guides & Manuals, Arts and Culture journals and magazines, etc. The list currently comprises 550 terms.

The NLS believes that this multilingual terminology list will be an invaluable source in the teaching and learning of arts and culture. This source of reference will also assist teachers and learners to enhance their understanding and use of core arts and culture concepts. The compilers of the corpus hope that the project will also help arts and culture practitioners and the general public to understand these concepts better as they are presented in all the 11 official languages of the Republic of South Africa.

The terminology list will also be published electronically on the website of the Department of Arts and Culture where it can be accessed by interested parties.



ACKNOWLEDGEMENTS

This list of acknowledgements is a culmination of the process of consultation and collaboration with different stakeholders and collaborators.

Many stakeholders and collaborators contributed towards this project. It is not the intention of NLS to omit any collaborator who gave input in this project.

The NLS would like to express its gratitude to the collaborators who diligently prepared for and actively participated in the terminology meetings. Their commitment and willingness is highly appreciated.

The NLS would like to thank everyone who had the slightest part in the implementation of this project.

ISINDEBELE COLLABORATORS FOR WORKING MEETING

Mahlangu R V Mr	Limpopo Legislature
Mtsweni B R Mr	IsiNdebele National Lexicography Unit
Sibanyoni M M J Ms	Specialist
Skhosana N L Ms	National Language Service
Skosana J F B Mr	SABC isiNdebele News

ISINDEBELE COLLABORATORS FOR FINAL CONSULTATIVE WORKSHOP

Mahlangu J Mr	Department of Sports, Arts and Culture Limpopo
Mahlangu R V Mr	Limpopo Legislature
Masombuka M Ms	Department of Education
Mtsweni Z B Ms	National Language Body
Ntuli E M Ms	National Language Body
Sibanyoni M M J Ms	Specialist
Skhosana N L Ms	National Language Service

SETSWANA COLLABORATORS FOR WORKING MEETING

Lefifi S F Ms	Specialist
Letsholo G R Mr	Linguist
Makapan S S Ms	National Language Service
Mashike J W P Mr	National Language Body
Molope A K Mr	Linguist, North-West University
Phuti G B Mr	Education and Sport Development

SETSWANA COLLABORATORS FOR FINAL CONSULTATIVE WORKSHOP

Bogatsu L M Mr	Department of Culture Arts and Traditional Affairs
Dikotla E M Dr	Specialist, Department of Education

Letsholo G R Mr	Linguist, North-West University
Makapan S S Ms	National Language Service
Maloka D Ms	Department of Sport, Arts and Culture
Mashike J W P Mr	National Language Body
Molope A K Mr	Linguist, North-West University
Sebolao B D Ms	Linguist

AFRIKAANS COLLABORATORS FOR WORKING MEETING

Alberts M Dr	Linguist
Allner A Ms	Linguist
Erasmus E Ms	Linguist
McLachlan J D Mr	Linguist
Swiegers D Ms	National Language Service

SISWATI COLLABORATORS FOR WORKING MEETING

Makhathini N H Ms	Specialist
Malindzisa G A Dr	Linguist
Malinga I B Mr	Silulu seSiswati
Mpangane B Mr	National Language Service
Nkosi N G Ms	National Language Service
Nkuna K J Ms	Department of Sports, Culture and Recreation
Simelane S Z Mr	Linguist

SISWATI COLLABORATORS FOR FINAL CONSULTATIVE WORKSHOP

Dube L P Ms	Linguist
Malindzisa G A Dr	Linguist
Malinga I B Mr	Silulu seSiswati
Mpangane B Mr	National Language Service
Nkambule P Z Ms	Department of Education
Nkosi N G Ms	National Language Service
Shongwe P V Mr	Linguist
Simelane S Z Mr	Linguist
Zwane N B Ms	Department of Culture, Sports and Recreation

ISIXHOSA COLLABORATORS FOR WORKING MEETING

Dukisa Z Mr	Department of Sport Recreation Arts and Culture
Guzana Z Ms	Department of Sport Recreation Arts and Culture
Ngingi L Mr	National Language Service
Ntwana T L Ms	Linguist
Ralarala M Dr	Linguist
Sigonyela L Mr	PanSALB
Songabe T Mr	Specialist
Zingitwa S N Ms	National Language Service
Zotwana S Z Dr	Linguist



ISIXHOSA COLLABORATORS FOR FINAL CONSULTATIVE WORKSHOP

Kwatsha L L Dr	Linguist
Ngingi L Mr	National Language Service
Nomavai V Mr	Specialist
Saliwa-Mogale N Ms	PanSALB
Songabe T Mr	Specialist
Tyatyeka M Mr	PanSALB
Zingitwa S N Ms	National Language Service
Zotwana S Z Dr	Linguist

XITSONGA COLLABORATORS FOR WORKING MEETING

Chauke M T Dr	Linguist
Hlungwane M D Mr	Specialist
Mabasa M A Mr	National Language Service
Mageza P H Mr	Specialist
Mawela R S Ms	Linguist
Mthombeni M M Mr	Specialist
Nkuna P H Dr	Linguist, University of South Africa

XITSONGA COLLABORATORS FOR FINAL CONSULTATIVE WORKSHOP

Hlungwane M C Dr	Linguist, University of Venda
Mabasa M A Mr	National Language Service
Mabaso X E Mr	Linguist
Masingi M S Mr	Department of Sport, Arts and Culture
Mawela R S Ms	Linguist
Nxumalo N E Dr	Linguist, University of Limpopo

ISIZULU COLLABORATORS FOR WORKING MEETING

Mazibuko G B Dr	Linguist, University of Kwazulu-Natal
Msibi J Ms	National Language Service
Mthembu S L Mr	Linguist, Durban University of Technology
Ngongoma M Mrs	Ethekweni Municipality
Nxumalo B R Mr	Linguist, Durban University of Technology
Shabane M P Mr	Specialist
Zungu B Dr	Linguist, University of KwaZulu-Natal

ISIZULU COLLABORATORS FOR FINAL CONSULTATIVE WORKSHOP

Mdlalose N Mr	National Language Service
Mngadi S K Mr	Linguist, University of KwaZulu-Natal
Msibi J Ms	National Language Service
Ngongoma M Mrs	Ethekwini Municipality
Mazibuko G B Dr	Linguist, University of KwaZulu-Natal
Nxumalo B R Mr	Linguist, Durban University of Technology
Shabane M P Mr	Specialist
Xala Z E Mr	Terminologist

SESOTHO COLLABORATORS FOR WORKING MEETING

Makhalemele M P Mr	Specialist
Mokhele M Ms	National Language Service
Motake L Mr	National Language Service
Motlhakwana K Mr	Department of Sports, Arts, Culture and Recreation
Nkhobo L Mr	Linguist
Ntsukunyane T V Mr	Linguist
Phindane P A Dr	Linguist
Ramathe M Ms	Linguist
Sehlabo M V Mrs	Linguist
Shuping M H Mr	PanSALB
Theletsane T T Mr	Sesotho National Lexicography Unit

SESOTHO COLLABORATORS FOR FINAL CONSULTATIVE WORKSHOP

Makhalemele M P Mr	Specialist
Motake L Mr	National Language Service
Motlhakwana K Mr	Department of Sports, Arts, Culture and Recreation
Motsoari M M Ms	Specialist
Nkhobo L Mr	Linguist
Ntsukunyane T V Mr	Linguist
Phindane P A Dr	Linguist
Ramathe M Ms	Linguist
Sehlabo M V Mrs	Linguist
Shuping M H Mr	PanSALB
Theletsane T T Mr	Sesotho National Lexicography Unit

SEPEDI COLLABORATORS FOR WORKING MEETING

Kgare N P Ms	Department of Sport, Arts and Culture
Mabitje S J Mr	National Language Body
Makgopa K M Ms	Linguist, Tshwane University of Technology
Makgopa M L Mr	Limpopo Legislature
Makgato P J Ms	Specialist
Mathole M Ms	National Language Service
Rammala J R Dr	Linguist, University of Limpopo
Rapholo S M Mr	National Language Service

SEPEDI COLLABORATORS FOR FINAL CONSULTATIVE WORKSHOP

Kgare N P Ms	Department of Sport, Arts and Culture
Mabule D R Dr	Linguist, University of South Africa
Makgopa M L Mr	Limpopo Legislature
Makgato P J Ms	Specialist
Mangoale P Dr	National Language Body

Mathole M Ms
Rammala J R Dr
Rapholo S M Mr

National Language Service
Linguist, University of Limpopo
National Language Service

TSHIVENḐA COLLABORATORS FOR THE WORKING MEETING

Maḑadzhe R N Prof	Linguist, University of Limpopo
Muloiwa T W Prof	Linguist
Rabothata T T Dr	National Language Body
Ramuedzisi L Mr	National Language Service
Raphalani M R Ms	Linguist, University of Venḑa
Tshikota S L Mr	Tshivendḑa National Lexicography Unit
Tshithukhe S A Mr	Linguist, University of Venḑa

TSHIVENḐA COLLABORATORS FOR THE FINAL CONSULTATIVE MEETING

Maḑadzhe R N Prof	Linguist, University of Limpopo
Mawela A Dr	Department of Sport, Arts and Culture
Mukatuni F E Ms	National Language Service
Muloiwa T W Prof	Linguist
Rabothata T T Dr	National Language Body
Ramuedzisi L Mr	National Language Service
Tshikota S L Mr	Tshivendḑa National Lexicography Unit

EXPLANATORY NOTES

Background

The main purpose of this terminology list is to promote better communication between learners and teachers and to educate the general public.

The following terminological units form part of the terminological data corpus of the Arts and Culture terms:

Main entry

The main entry contains all the information concerning the concept, including the synonyms, proper names, loanwords, abbreviations, definition, note, equivalents, etc. and has the preferred term as headword.

3D-painting = three-dimensional painting

Standardisation

The Terminology Coordination Section of the NLS prepared the source text in English with definitions. After the completion of the source text it was sent to domain/subject field specialists for verification.

Terminologists completed provisional equivalents in their target languages in consultation with subject field experts, as well as using other available sources of information. Terms were discussed, standardised and finalised by collaborators. There were various linguists and individual members of National Language Bodies (NLBs) who worked through the list to verify the content of the target languages.

Treatment of the source language text

Headword: The list consists of a headword in the source language which is English. When a headword is a homonym, a separate entry should be created, e.g. chant as verb and chant as noun.

chant <n.> {song}

Afrikaans

Synonym

Synonym

Synonym

IsiZulu

IsiXhosa

Synonym

Synonym

Synonym

Siswati

Synonym

IsiNdebele

Synonym

cantus

koraalgesang

kantus

dreunsang

impindwa

ingoma

itshanti

iculo

igwaba

sicubulo

ingoma

isiqubulo

isihlabelelo

Setswana	poeletswa
Sepedi	motšhantho
Synonym	koša ya go rethetha mantšu a go swana
Sesotho	phetane
Synonym	tjhante
Tshivenda	u tshanta
Xitsonga	mbuyelelo

chant <v.>

Afrikaans	kantilleer
Synonym	dreun-sing
Synonym	sing-praat
IsiZulu	ukuphindaphinda
IsiXhosa	tshanta
Synonym	cula
Synonym	gwaba
Siswati	cubula
Synonym	hlabela
IsiNdebele	-qubula
Synonym	-hlabelela
Synonym	-tjhanta
Setswana	- boeletsa
Sepedi	tšhantha
Synonym	go opela koša ya go rethetha mantšu a go swana
Sesotho	-phetapheta
Synonym	-tjhanta
Tshivenda	tshanta
Xitsonga	vuyelela

All headwords appear in bold and the size of the letters is slightly bigger than that of the equivalents. The following information is provided for headwords:

Part of speech: In cases where the same term is multifunctional in the sense that it could be a noun, an adjective, or a verb, it was indicated as such. The part of speech is indicated by the editorial abbreviations of n. (for noun); v. (for verb) and adj. (for adjective). Not all the headwords in the alphabetical list have an indication of part of speech.

alien <n> <compare spaceman> {person}

Afrikaans	vreemdeling
IsiZulu	isifikanamthwalo
IsiXhosa	isidalwa esingesosaloo ndawo
Synonym	umfiki
Siswati	umchamuki
Synonym	sifiki

IsiNdebele	iphandle
Synonym	umuntu otjhili
Synonym	isifiki
Setswana	moditšhaba
Synonym	motswakwa
Synonym	motswantle
Sepedi	motšwantle
Sesotho	molata
Synonym	moditjhaba
Tshivenda	mubvasili
Synonym	mubvannḁa
Xitsonga	munhumumbe

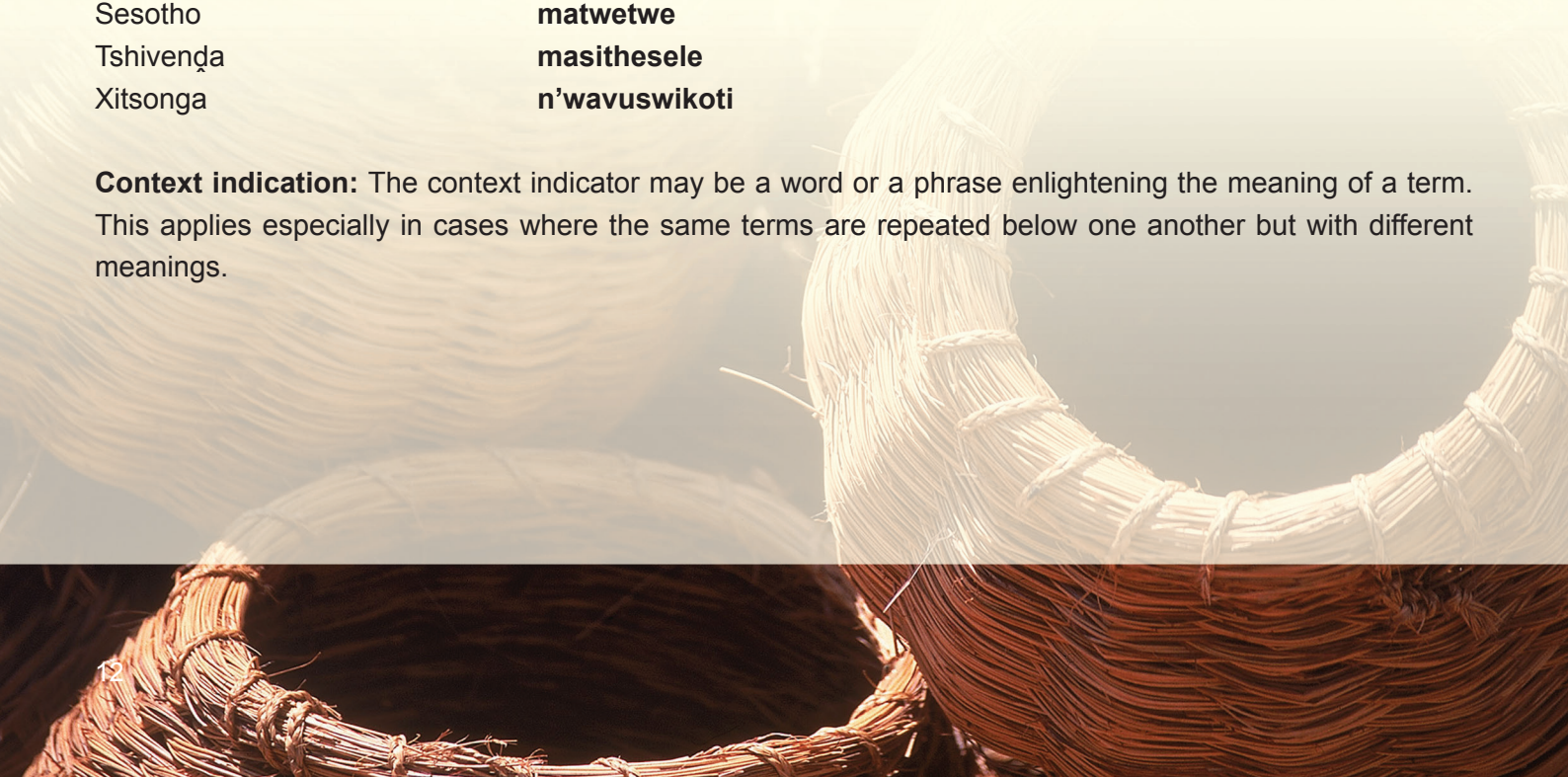
Synonym: A synonym is a term that refers to the same concept as the main entry term and is characterised by the fact that their central meanings overlap to a large degree.

Note: A statement that provides additional information on any part of the terminological record not included in the attributes or other text fields, e.g. plural form, variant spelling forms, origin of the term, etc.

maestro <Italian>

English	master
Afrikaans	maestro
Afrikaans	meester
IsiZulu	isazimculo
IsiXhosa	umakhwekhwetha kwezobugcisa
Siswati	ingcweti yetebuciko
IsiNdebele	isikghwari
Synonym	igagu
Synonym	isigwali
Setswana	mankge wa mmينو
Synonym	mogaka wa mmينو
Sepedi	nkgwete
Sesotho	matwetwe
Tshivenda	masithesele
Xitsonga	n'waviruswikoti

Context indication: The context indicator may be a word or a phrase enlightening the meaning of a term. This applies especially in cases where the same terms are repeated below one another but with different meanings.



A

accompany

Afrikaans	begelei
IsiZulu	ukuphelezela iculo
IsiXhosa	ukukhapha ngesixhobo somculo
Siswati	yelekelela
Synonym	khapha
Synonym	culisana
IsiNdebele	-vumisana
Setswana	pa'ta
Sepedi	-kibela
Sesotho	-tshehetsa
Tshivenda	bvumela
Xitsonga	hlavelela

acid jazz

Afrikaans	acid-jazz
Synonym	acid jazz
IsiZulu	umculongxube
Synonym	ijezingxube
IsiXhosa	umxube womngqungqo
Siswati	umculo locubene
IsiNdebele	umvumo omvango
Setswana	motswako wa jese
Sepedi	motswako wa jese
Sesotho	motswako wa jese
Tshivenda	dzheze ya esidi
Xitsonga	mpfangano wa jeze

acoustic bass guitar

Afrikaans	akoestiese bas
Synonym	akoestiese baskitaar
IsiZulu	isiginci sebhesi
IsiXhosa	esingadlali ngogesi
Synonym	isiginkci esindyondyayo
Synonym	esingasebenzisi mbane
Synonym	ikatala endyondyayo
Synonym	engasebenzisi mbane
Siswati	igatari yebhesi
Synonym	lengasebentisi igezi

IsiNdebele

Setswana
Sepedi

Sesotho

Tshivenda
Synonym
Synonym
Xitsonga

acoustic guitar

Afrikaans
IsiZulu

IsiXhosa

Synonym

Siswati
IsiNdebele

Setswana
Sepedi

Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

acrobat

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa

Siswati
IsiNdebele
Synonym
Setswana
Synonym
Sepedi
Synonym

igatara yebhesi

engasebenzisi igezi
kataraporo ya akhostiki
katara ya peisi ya go se
šome ka mohlagase
katara ya akhostiki ya
bese
katara ya bisi ya gumbu
katara ya bizi ya gumbu
katara ya bazi ya gumbu
katarankagezi ya bizi

akoestiese kitaar

isiginci esingadlali
ngogesi
isiginkci esingasebenzisi
mbane
ikatala engasebenzisi
mbane
igatari lengasebentisi igezi
igatara engasebenzisi
igezi
katara ya akhostiki
katara ya go se šome ka
mohlagase
katara ya akhostiki
katara ya gumbu
katarankagezi

akrobaat

umgwilingi
umntu owonwabisa
ngobuchule bokuthamba
komzimba
somankayi
umgwiniki
umgwilingi
motsarogi
moakerobate
akheropete
motsarogi

Sesotho	moakrobate	Synonym	umdlali webhanyabhanya
Tshivenda	muakhurobathi		wasetyhini
Xitsonga	mundzuluki	Synonym	umdlali wefilim wasetyhini
		Siswati	umdlali lomsikati
		IsiNdebele	umlingisi omsikazi
acrobatic <adj.>		Setswana	modiragatsigadi
Afrikaans	akrobaties	Sepedi	modiragatši wa mosadi
IsiZulu	okunomgilingo	Sesotho	sebapadi se se tshehadi
IsiXhosa	-nobuchule bokuthamba	Tshivenda	mutambamatambwakadzi
	komzimba	Synonym	mutambikadzi
	-samankayi	Synonym	mutambi
Siswati	-gwinikako	Xitsonga	mutlangikazi
IsiNdebele	-gwilingako		
Synonym	boakerobate		
Setswana	botsarogi	aficionado	
Synonym	-boakheropete	Afrikaans	aficionado
Sepedi	-botsarogi	Synonym	liefhebber
Synonym	-akrobatiki	IsiZulu	umthandimculo othile
Sesotho	vhuakhurobathi	IsiXhosa	umthandi womculo othile
Tshivenda	vundzuluki	Synonym	inxila lomculo othile
Xitsonga		Siswati	umtsandzimculo
		IsiNdebele	umkhonzi womvumo
act <v.>			othileko
Afrikaans	toneelspeel	Setswana	moratammino
IsiZulu	ukulingisa	Sepedi	afišionato
IsiXhosa	dlala eqongeni	Synonym	morati wa mmino
Synonym	dlala kwifilim	Sesotho	mothahaselli
Synonym	dlala kwibhanyabhanya	Synonym	afishionado
Siswati	dlala	Tshivenda	mufuni
IsiNdebele	-lingisa	Synonym	mutakaleli
Setswana	diragatsa	Synonym	aficionado
Sepedi	-diragatša	Xitsonga	muhisekeri
Synonym	-bapala		
Synonym	-raloka		
Sesotho	-bapala	African melody	
Tshivenda	tamba	Afrikaans	Afrikamelodie
Xitsonga	tlanga	IsiZulu	imvunge yase-Afrika
		IsiXhosa	umongo wengoma
			yaseAfrika
actress		Siswati	indlelaculo yase-Afrika
Afrikaans	aktrise	Synonym	imelodi yase-Afrika
IsiZulu	umlingisikazi	Synonym	indlelaculo ye-Afrika
IsiXhosa	umdlali weqonga	IsiNdebele	umdumomvumo we-Afrika
	wasetyhini	Synonym	imelodi ye-Afrika

Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

molodi wa Seaforika
molodi wa Seafrika
molodi wa Afrika
muungo wa Tshiafrika
vunanga bya Xiafrika

IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda

Xitsonga

jejezi yegido le-Afrika
setso sa jese ya Seaforika
setšo sa jese ya Seafrika
moetlo wa jese ya Afrika
maitele a dzheze ya
Tshiafrika
jeze ya xintu ya Xiafrika

African music

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

Afrikamusiek
umculo wase-Afrika
umculo waseAfrika
umculo wema-Afrika
umvumo we-Afrika
mmino wa Seaforika
mmino wa Seafrika
mmino wa Afrika
Muzika wa Tshiafrika
vuyimbeleri bya Xiafrika

album {music}

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Synonym
Siswati
Synonym
IsiNdebele
Setswana
Synonym
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

album
i-albhamu yomculo
icwecwe lomculo
ialbham yomculo
liqoqo lemculo
i-albhamu
i-albhamu yomvumo
kokoanyopina
alebamo
alepamo
albamo
alibamu
alibamu

African tradition

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Synonym
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga
Synonym

Afrikatradisie
isiko lase-Afrika
isithethe saseAfrika
inkqubo yaseAfrika
imihambo yema-Afrika
isiko le-Afrika
setso sa Seaforika
setšo sa Seafrika
moetlo wa Afrika
maitele a Tshiafrika
ntolovelwa wa Xiafrika
ndhavuko wa Xiafrika

album {book}

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
Synonym
IsiNdebele
Setswana
Synonym
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

album
i-albhamu yezithombe
ialbham
liqoqo letitfombe
i-albhamu
i-albhamu yeenthombe
kokoanyo
alebamo
alepamo
albamo
alibamu
alibamu

Afro-jazz tradition

Afrikaans
Synonym
Synonym
IsiZulu
IsiXhosa

Siswati

Afro-jazz-tradisie
Afrojazztradisie
Afrojazz-tradisie
isiko lejezi yase-Afrika
inkqubo yomngqungqo
waseAfrika
imihambo yejezi yase-Afrika

alien <n.> <compare spaceman> {person}

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa

vreemdeling
isifikanamthwalo
isidalwa esingesosaloo
ndawo

Synonym	umfiki	IsiNdebele	i-altho
Siswati	umchamuki	Setswana	altho
Synonym	sifiki	Sepedi	aletho
IsiNdebele	iphandle	Synonym	lentšu la bobedi la
Synonym	umuntu otjhili		moopelo
Synonym	isifiki	Sesotho	altho
Setswana	moditšhaba	Tshivenda	ipfi la vuvhili
Synonym	motswakwa	Synonym	alto
Synonym	motswantle	Xitsonga	sekene
Sepedi	motšwantle		
Sesotho	molata		
Synonym	moditjhaba	ancient culture	
Tshivenda	mubvasili	Afrikaans	antieke kultuur
Synonym	musili	IsiZulu	isiko lasemandulo
Synonym	mubvannḁa	IsiXhosa	inkcubeko yamandulo
Xitsonga	munhumumbe	Synonym	inkcubeko yakudala
		Siswati	lisiko lasendvulo
		Synonym	lisiko lakadzeni
altarpiece		IsiNdebele	isiko lekadeni
Afrikaans	altaarstuk	Synonym	isiko lemandulo
IsiZulu	isithombebuciko sase-	Setswana	setso sa bogologolo
	althare	Synonym	setso sa kgale
IsiXhosa	umsebenzi wobugcisa	Synonym	setso sa maloba
	osesibingelelweni	Sepedi	setšo sa bogologolo
Siswati	umhlobiso webuciko	Sesotho	tlwaelo ya maswetso
	waselatini	Tshivenda	mvelele ya kalekale
Synonym	umhlobiso webuciko	Xitsonga	mfuwo wa khale ka khaleni
	wasephulphithi		
IsiNdebele	umgwalo we-althari		
Setswana	sekgabisaaletara	ancient people	
Sepedi	bokgabo bja aletareng	Afrikaans	antieke volk
Sesotho	mokgabiso wa altara	IsiZulu	abantu basemandulo
Tshivenda	vhutsila ha alithare	IsiXhosa	abantu bamandulo
Synonym	alithare	Synonym	abantu bakudala
Xitsonga	xifaniso xa le gandzelweni	Siswati	bantfu basendvulo
		Synonym	bantfu bakadzeni
		IsiNdebele	abantu bakade
		Synonym	abantu bemandulo
alto {voice}	alt	Synonym	abantu bekadeni
Afrikaans	tweede stem	Setswana	bagologolo
Synonym	indlela yesibili	Sepedi	bagologolo
IsiZulu	i-altho	Synonym	batala
Synonym	ialtho	Sesotho	batho ba maswetso
IsiXhosa	i-altho	Tshivenda	vhakalekale
Siswati			

Xitsonga

vanhu va khale ka khaleni

Xitsonga

bayisikopo ya

swimunhuhatiwa

ancient ritual

Afrikaans

IsiZulu

IsiXhosa

Synonym

Synonym

Siswati

Synonym

IsiNdebele

Synonym

Synonym

Setswana

Synonym

Synonym

Sepedi

Synonym

Sesotho

Tshivenda

Xitsonga

antieke ritueel

umkhuba wasemandulo

isithethe samandulo

isithethe sakudala

inkqubo yesiko yamandulo

umsimeto wasendvulo

umsimeto wakadzeni

isikokambiso lekadeni

isikokambiso yekadeni

isikokambiso lemandulo

meetlo ya bogologolo

meetlo ya kgale

meetlo ya maloba

moetlo wa segologolo

tirelo ya segologolo

tshebeletso ya maswetso

nyitelatherelo

mphahlo wa khale ka

khaleni

Synonym

Synonym

animated movie → animated film

anti-phonol style

Afrikaans

Synonym

Synonym

IsiZulu

IsiXhosa

Siswati

IsiNdebele

Setswana

Sepedi

Synonym

Sesotho

Tshivenda

Xitsonga

beurtsangstyl

antifonale styl

antifoniese styl

indlelakuvumela iculo

ukulandela umhlabei

kulandzela umholi

wengoma

ukuvumela umkhaleli

mokgwatlhabeletso

mokgwa wa go hlabeletša

bohlabeletši

ho phokola

u sima

vuhlaveleri

animated film

Synonym

Afrikaans

Synonym

Synonym

Synonym

IsiZulu

Synonym

IsiXhosa

Synonym

Siswati

IsiNdebele

Synonym

Setswana

Sepedi

Sesotho

Synonym

Tshivenda

animated movie

tekenfilm

tekenprent

tekenrolprent

animasierolprent

ingqayi yopopayi

ibhayisikobho yopopayi

ibhanyabhanya yoopopayi

ifilim yoopopayi

lifelimu labopopayi

ifilimu lobusingapilo

ifilimu labopopayi

setshwantshiso

filimi ya diphedi tša

maitirelo

filimi ya ditshwantsho

dipopae

filimu ya zwipopai

aria

Afrikaans

IsiZulu

IsiXhosa

Siswati

Synonym

IsiNdebele

Synonym

Setswana

Synonym

Sepedi

Synonym

Sesotho

Tshivenda

Xitsonga

aria

isolo ku-ophera

umculi okhatshwa

yiokestra

umculitimfijoli

i-ariya

ingomasibetho kayedwana

i-ariya

moopelanosipatwa-ke-

diletswa

ariya

ariya

koša ya moopelanoši ka

diletšo

aria

aria

ariya

ark		Xitsonga	komponi ya swa vutshila
Afrikaans	ark	Synonym	khamphani ya swa vutshila
IsiZulu	umkhumbi		
IsiXhosa	umkhumbi		
Siswati	umkhumbi		
IsiNdebele	umkhumbi	art funding agency	
Synonym	i-ark	Afrikaans	kunsbefondsings-agentskap
Setswana	areka		inhlango exhasa ezobuciko
Sepedi	areka	IsiZulu	iarhente yenkxaso-mali yezobugcisa
Sesotho	areka		sikhungo lesesekela tebuciko ngemali
Tshivenda	gungwa	IsiXhosa	i-ejensi yesikhwama sezobugwali
Xitsonga	ngalava		i-ejensi yesikhwama sezobukghwari
		Siswati	seetleetsibotsweretshi
			seetleetsibotaki
art community			atšentshi ya matlotlo a tša bokgabo
Afrikaans	kunsgemeenskap		kemedi ya matlotlo a tša bokgabo
IsiZulu	umphakathi wezobuciko	IsiNdebele	setheo sa matlole a bonono
IsiXhosa	abantu abakwezobugcisa	Synonym	zhendedzindam
Synonym	abantu bezobugcisa	Setswana	bedzavhutsila
Siswati	ummango webuciko	Synonym	zhendedzi la u lambedza vhutsila
IsiNdebele	indawo yobugwali	Sepedi	nhlango wo phalala hi timali ka swa vutshila
Synonym	indawo yobukghwari		
	obuthileko	Synonym	
Setswana	batsweretshi		
Synonym	bataki	Sesotho	
Sepedi	maloko a bokgabo		
Synonym	setšhaba sa bokgabo	Tshivenda	
Sesotho	sehlopha sa bonono		
Tshivenda	vhatsila	Synonym	
Xitsonga	ntlawa wa swa vutshila	Xitsonga	
art company		artistic <adj.>	
Afrikaans	kunsmatenskap	Afrikaans	kunstig
IsiZulu	inkampani yezobuciko	Synonym	artistiek
IsiXhosa	inkampani yezobugcisa	IsiZulu	okobuciko
Siswati	inkampani yebuciko	IsiXhosa	-bugcisa
IsiNdebele	ikhampani yobugwali	Siswati	-kwebuciko
Synonym	ikhamphani yobukghwari	IsiNdebele	-kobugwali
Setswana	setlamo sa botsweretshi	Synonym	-kobukghwari
Synonym	setlamo sa botaki	Synonym	-kobugagu
Sepedi	khamphani ya bokgabo	Setswana	-botsweretshi
Synonym	mokgatlo wa bokgabo		
Sesotho	khampani ya bonono		
Tshivenda	khamphani ya vhutsila		

Synonym	- botaki	artistic interest	
Sepedi	-botaki	Afrikaans	artistieke belang
Sesotho	-kgabisang	IsiZulu	intshisekelo kwezobuciko
Synonym	-bonono	IsiXhosa	umdlala kwezobugcisa
Tshivenda	-vhutsila	Siswati	lutsandvo lwetebuciko
Xitsonga	-vutshila	IsiNdebele	ikareko kezobukghwari
		Synonym	itjisakalo kezobukghwari
		Synonym	ikareko yobugwali
artistic director		Setswana	dikgatlhegelo tsa botaki
Afrikaans	artistieke direkteur	Synonym	dikgatlhegelo tsa
Synonym	artistiese direkteur		botsweretshi
Synonym	kunsdirekteur	Sepedi	kgahlego go tša botaki
IsiZulu	umqondisi wezobuciko	Synonym	kgahlego go tša bokgabo
IsiXhosa	umlawuli wezobugcisa	Sesotho	tjheseho bononong
Siswati	umcondzisi wetebuciko	Tshivenda	dzangalelo la vhutsila
IsiNdebele	umnqophisi wezobugwali	Xitsonga	ntsakelo wa swa vutshila
Synonym	umnqophisi		
	wezobukghwari		
Setswana	mokaedi wa botsweretshi	artistry	
Synonym	mokaedi wa botaki	Afrikaans	kunssin
Sepedi	molaodi wa botaki	Synonym	kunstenaarstalent
Synonym	molaodi wa bokgabo	Synonym	kunsvaardigheid
Sesotho	molaodi wa bonono	IsiZulu	ikhono lezobuciko
Tshivenda	mulangavhutsila	IsiXhosa	ubugcisa
Xitsonga	mulawuri wa swa vutshila	Synonym	isakhono sobugcisa
		Synonym	ubuchule
		Siswati	likhono lebuciko
artistic innovation		IsiNdebele	ikghono lobukghwari
Afrikaans	artistieke innovering	Synonym	ikghono lobugwali
IsiZulu	ukuthuthukisa kabusha	Setswana	botsweretshi
	ezobuciko	Synonym	botaki
IsiXhosa	uyilo ngokutsha	Sepedi	bokgoni bja botaki
	kwezobugcisa	Synonym	bokgoni bja bokgabo
Siswati	lokusha kutebuciko	Sesotho	bonono
IsiNdebele	okutjha kezobugwali	Tshivenda	vhutsila
Synonym	okutjha kezobukghwari	Xitsonga	vuswikoti
Setswana	boitlhameditsweretshi		
Synonym	boitlhameditaki	art museum	
Sepedi	tlhabollo ya tša botaki	Afrikaans	kunsmuseum
Synonym	tlhabollo ya tša bokgabo	IsiZulu	isilondolozimagugu
Sesotho	boqapi		sezobuciko
Tshivenda	vhubveledzavhutsila	IsiXhosa	imyuziyam yezobugcisa
Xitsonga	vuantswisi bya swa	Siswati	umsamo wetebuciko
	vutshila	IsiNdebele	imyuziyamu yobukghwari

Synonym	imyuziyzmu yesino	arts centre	
Setswana	musiamo wa botsweretshi	Afrikaans	kunssentrum
Synonym	musiamo wa botaki	IsiZulu	isikhungo sezobuciko
Sepedi	musiamo wa bokgabo	IsiXhosa	iziko lezobugcisa
Synonym	musiamo wa botaki	Siswati	sikhungo setebuciko
Sesotho	mosiamo wa bonono	IsiNdebele	iziko lobukghwari
Tshivenda	muziamu wa vhutsila	Synonym	iziko lezobugwali
Xitsonga	muziyamu wa swa vutshila	Setswana	tikwatikwe ya botsweretshi
		Synonym	sentha ya botaki
		Synonym	tikwatikwe ya botaki
		Synonym	sentha ya botsweretshi
arts and culture		Sepedi	senthara ya bokgabo
Afrikaans	kuns en kultuur	Synonym	senthara ya botaki
IsiZulu	ubuciko namasiko	Sesotho	setsi sa bonono
IsiXhosa	ubugcisa nenkcubeko	Tshivenda	senthara ya vhutsila
Siswati	buciko nemasiko	Xitsonga	senthara ya swa vutshila
IsiNdebele	ubukghwari namasiko		
Synonym	ubugwali namasiko		
Setswana	setso le botsweretshi		
Synonym	setso le botaki	art school	
Sepedi	bokgabo le setšo	Afrikaans	kunsskool
Sesotho	bonono le botjhaba	IsiZulu	isikole sezobuciko
Tshivenda	vhutsila na mvelele	IsiXhosa	isikolo sezobugcisa
Xitsonga	vutshila na mfuwo	Siswati	sikolo setebuciko
		IsiNdebele	isikolo sobukghwari
		Synonym	isikolo sobugwali
		Setswana	sekolo sa botsweretshi
		Synonym	sekolo sa botaki
arts calendar		Sepedi	sekolo sa bokgabo
Afrikaans	kunskalender	Synonym	sekolo sa botaki
IsiZulu	unyangazonke	Sesotho	sekolo sa bonono
	wezobuciko	Tshivenda	tshikolo tsha vhutsila
Synonym	ikhalenda yezobuciko	Xitsonga	xikolo xa swa vutshila
IsiXhosa	ikhalenda yezobugcisa		
Siswati	ikhalenda yetebuciko		
IsiNdebele	ikhalenda yobugwali		
Synonym	ikhalenda yobukghwari		
Setswana	khalenta ya botsweretshi	arts funding body	
Synonym	khalenta ya botaki	Afrikaans	kunsbefondsingsliggaam
Sepedi	khalentara ya bokgabo	Synonym	kunsbefondsende liggaam
Synonym	tšhupamabaka ya bokgabo	IsiZulu	isigungu esixhasa
	khalenda ya bonono		ezobuciko
Sesotho	khalenda ya vhutsila	IsiXhosa	iqumrhu lenkxaso-mali
Tshivenda	khalendara ya swa vutshila	Siswati	yezobugcisa
Xitsonga			umtimba lowesekela
			tebuciko ngetimali

IsiNdebele	ihlangano yesikhwama sobukghwari	Synonym	ukungenela ukhuphiswano
Synonym	ihlangano yesikhwama sobugwali	Siswati	lokuchongwa hlunga
Setswana	seetleetsabotsweretshi	Synonym	hlola
Synonym	seetleetsabotaki	IsiNdebele	-hlungwa
Sepedi	baabi ba matlotlo a bokgabo	Setswana	tekotiragatso
Synonym	baabi ba matlotlo a botaki	Sepedi	-otišina
Sesotho	setheo sa matlole a bonono	Synonym	-iteka
Tshivenda	dzanganondam bedzavhutsila	Sesotho	-iketa
Synonym	dzangano la u lambedza vhutsila	Tshivenda	nanguludza
Xitsonga	nhlangoano wo phalala swa vutshila	Xitsonga	kambela
		Aum <Hindu symbol> {symbol}	
		Afrikaans	Aum
		Synonym	Om
		IsiZulu	uphawunkulunkulu lamaHindu
arts industry		Synonym	i-Aum
Afrikaans	kunsbedryf	IsiXhosa	uAum
Synonym	kunsindustrie	Synonym	uOm
IsiZulu	imboni yezobuciko	Siswati	umfanekiso wemaHindu
IsiXhosa	ushishino lwezobugcisa	Synonym	i-Aum
Synonym	urhwebo lwezobugcisa	IsiNdebele	i-Aum
Siswati	imboni yetebuciko	Setswana	Aum
IsiNdebele	irhwebo lezobukghwari	Sepedi	Aum
Synonym	irhwebo lezobugwali	Synonym	Modimo ka Sehintu
Setswana	madirelobotsweretshi	Sesotho	Aum
Synonym	madirelobotaki	Tshivenda	Aum
Sepedi	intaseteri ya bokgabo	Xitsonga	Aum
Synonym	intaseteri ya botaki	Synonym	Omu
Sesotho	indasteri ya bonono		
Tshivenda	ndowetshumo ya vhutsila		
Xitsonga	vumaki bya swa vutshila		
		B	
audition <v.>		background music	
Afrikaans	oudisie doen	Afrikaans	agtergrondmusiek
Synonym	oudisie aflê	IsiZulu	umculo ophelezela isimo
IsiZulu	ukuhlola ikhono	IsiXhosa	umculo otsholo phantsi
IsiXhosa	zigqatsele ukuchongwa	Siswati	umculo lokhalela phasi
		IsiNdebele	umvumo ozwakala ngemva

Synonym	ingoma ezwakala ngemva	baritone {voice}	
Setswana	mminolemorago	Afrikaans	bariton
Sepedi	mmino wa go kwagala ka morago	IsiZulu	ibharathoni
		IsiXhosa	ukungqokola
Sesotho	mmino o tshehetsang	Synonym	ibharithoni
Tshivenda	muzikathikhedzi	Siswati	ibharathoni
Xitsonga	vuyimbeleri byo seketela	Synonym	ibhesi
		IsiNdebele	ibharathoni
		Setswana	kodutlase
		Sepedi	parithone
		Sesotho	barathone
		Tshivenda	barathoni
		Xitsonga	xibizana
backing vocals			
Afrikaans	agtergrondstemme		
IsiZulu	abavumelimculo		
IsiXhosa	umculo weemvumi ezincedisayo		
	emaphimbo lesekelako		
Siswati	umdumo osekela ingoma	bar line {music}	
IsiNdebele	abavumeli	Afrikaans	maatstreep
Synonym	batshegetsimooopedi	IsiZulu	isihlukanisimabha
Setswana	mantšu a bathekgi	IsiXhosa	umgca owahlula
Sepedi	dibini tse tshehetsang		imilinganiselo yexesha
Sesotho	vhubvumeli		emculweni
Tshivenda	nhlavelelo	Synonym	umgca obonakalisa ibha
Xitsonga		Siswati	umugca webha
		IsiNdebele	umuda webha
		Setswana	molanoko
		Sepedi	mothalo wa go
bandleader			kgaogantšha dipara tša
Afrikaans	orkesleier		mmino
IsiZulu	umholibhendi		mothalo wa go
IsiXhosa	inkokeli yeqela		kgaogantšha dinoko tša
	leentambula	Synonym	mmino
Synonym	inkokeli yebhendi		mola wa baa
Siswati	umholi webhendi	Sesotho	vhukhethadungo
IsiNdebele	umdosiphambili webhendi	Tshivenda	ndzhati wa dingu
Synonym	umdosiphambili	Xitsonga	
	wesiqhema		
	umkhaleli		
Synonym	moeteledipele wa bente	bass-baritone {voice}	
Setswana	moetapele wa sehlopha sa	Afrikaans	basbariton
Sepedi	mmino	IsiZulu	ibharathoni eyidoshaba
	moetapele wa bente	Synonym	ibharathoni eyibhesi
Sesotho	murangaphanda wa	IsiXhosa	bungqokola bundyondyo
Tshivenda	bennde	Siswati	ibhesi lesemkhatsini
	mulangabennde	IsiNdebele	ibharathoni yebhesi
Synonym	murhangeri wa bende	Setswana	moporo wa kodutlase
Xitsonga			

Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Synonym
Synonym
Xitsonga

parithone ya peisi
barathone ya bese
barathoni ya bazi
barathoni ya bisi
barathoni ya bizi
bizixikarhi

bass player → bassist

baton {film orchestra}
Afrikaans
Synonym
IsiZulu
IsiXhosa

dirigeerstokkie
dirigeerstok
induku yokubhidisa
intongana yokubhexesha
iculo

bass clef

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa

bassleutel
uphawu lwenothi lebhese
uphawu olubonakalisa
indyondyo

Siswati
Synonym
IsiNdebele
Setswana
Synonym

indvuku yekuculisa
indvuku yekukhondaktha
intongana yokuvumisa
thupana

Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Synonym
Synonym
Xitsonga

iklefu yebhese
itshwayo lenothi yebhese
tlelefe ya moporo
tlelefe ya peisi
tlelefe ya bese
khii ya bisi
khii ya bazi
khii ya bizi
mfungo wa bizi

Siswati
Synonym
IsiNdebele
Setswana
Synonym
Sesotho
Synonym
Tshivenda
Synonym
Synonym
Xitsonga

takata
thatana ya go opediša
molangwana
lesokwana
mbadana
bathoni
tshitanda
xinhongana xa
muyimbelerisi

bassist

Synonym
Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa

bass player
basspeler
umdlalisiginci sebhese
umdlali wesiginkci
sebhese
umdlali wesiginkci
esindyondyayo
umdlali wegatari yebhese
umbethi wegatara yebhese
umbethi wegatara yelizwi
elindondako
moletsakataraporo
sebapadi sa katara ya
peisi
moletsakatarara ya bese
mulidzabisi
mulidzabazi
mulidzabizi
muchayi wa bizi

belly dancer

Afrikaans
IsiZulu

IsiXhosa

Siswati

IsiNdebele
Setswana
Sepedi

Synonym

Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

block print
Afrikaans

buikdanseres
odansa ngokutshikizisa
isisu
umdanisi ovonyavonya
isinqe
umdansi lomsikati
lontjikitisa lukhalo
umjidisidini
mminisampa
sebini sa go bintšha
dimpa
motantshi wa go tantshiša
dimpa
motjeki ka mpa
mutshinisakhundu
mucinisaxisuti

blokdruk

IsiZulu	umbhalosigxivizo	body popping {type of hip-hop dance}	
IsiXhosa	ushicilelo ngeebhloko ezikroliweyo	Afrikaans	body popping
Siswati	umbhalosingcivito	IsiZulu	ukudansa sarobhothi
IsiNdebele	isithombemgadangiso	IsiXhosa	umdaniso
Setswana	kgatisoboloko		wokuvonyavonya
Sepedi	kgatišo ya mongwapo	Synonym	umzimba buxhuzula
Sesotho	kgatiso ya diboloko	Synonym	ukuzivonyavonya
Tshivenda	tshiganqo	Siswati	ukuzijwenya
Xitsonga	nghandlho		kuntjikitisa emalunga
			emtimba
blue note		IsiNdebele	umjido wokuzisongasonga
Afrikaans	blou noot	Synonym	i-body popping
Synonym	troebeltoon	Setswana	thobommele {mofuta wa moretelediane}
IsiZulu	inothi elindondayo	Sepedi	mohuta wa mmimo wa go
IsiXhosa	ibhlunowuthi		tabogataboga
Siswati	linothi leliphasi	Sesotho	motjeko wa boithutlo
IsiNdebele	inothi eliphasi	Tshivenda	mutshino wa u petekana
Setswana	nnototlase	Xitsonga	ncino wa
Sepedi	nnoto ya fase		mpetsekompetseko wa miri
Sesotho	noto ya maikutlo		
Synonym	noto ya dibluse		
Tshivenda	buluunoutu	bouldering cave	
Xitsonga	noto ya buluzi	Afrikaans	steengrot
		IsiZulu	umgede
		IsiXhosa	iqolomba lomdlalo
bodhi tree <Buddhism> {symbol}			wogwenyelo
Afrikaans	bodhi-boom	Siswati	umhume welitje
IsiZulu	uphawu lwenkolo	IsiNdebele	irholo lokuqaqada
	iBhudizimu	Setswana	logaga
IsiXhosa	umqondiso wonqulo	Sepedi	lewa la ntotoma
	lwamaBhuda	Sesotho	lehaha la mafika
Synonym	umqondiso wonqulo	Tshivenda	bako la tombo
	lwamaNdiya	Xitsonga	baku ra ribye
Siswati	luphawu lwebuBhuda		
IsiNdebele	itshwayo le-bodhi	brace {music}	
Setswana	setlhare sa bodhi	Afrikaans	balkhake
Sepedi	mohlare wa bodhi	IsiZulu	isihlanganisizindlela
Sesotho	sefate sa bodhi		zomculo
Tshivenda	muri wa bodhi	IsiXhosa	ibreyisi
Xitsonga	nsinya wa bodi	Synonym	uphawu lokudibanisa
Synonym	mfungho wa Mabodi		iziteyivu

brass band

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Synonym

Siswati
IsiNdebele
Setswana
Synonym
Synonym
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

koperblaasorkes
ibhendi yebhrasi
iqela leentambula zexina
iqela leentambula
lezikhaliso
zebrasi
ibhendi yemacilongo
ibhendi yebhrasi
setlhopha sa diphala
bente ya borase
bente ya diphala
sehlopha sa diphala
bente ya brase
bennde ya porompiṭa
bende ya tiporompita

brass instrument → brass

brochure

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Synonym
Siswati
Synonym
IsiNdebele
Synonym

Setswana
Synonym
Sepedi
Synonym
Sesotho
Tshivenda
Synonym
Xitsonga

brochure
ibhukwana
ibhrowutsha
incwadana yeengcaciso
liphephabhukwana
ibhrosha
ibhrowutjha
incwajana ehlathulula
okuthileko
bukana
boroutšha
poroutšha
pukwana
brotjha
burotshara
tshivhambadzi
buroxara

brooch

Afrikaans
IsiZulu
Synonym

borsspeld
isiqhano esihlobisayo
ibhroshi

IsiXhosa

Synonym
Siswati
Synonym
IsiNdebele
Synonym
Setswana
Synonym
Sepedi
Synonym
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga
Synonym

ibhrotshi

isipeliti sokuhomba
sipeledi lesihlotjisiwe
sipenedi lesihlotjisiwe
ibhrowutjhi
isiqobotjhelo sesifubeni
kgokelo ya mokgabo
sepelete sa mokgabo
boroutšhe
sepelete sa go ikgabiša
broutjhu
tshipereṭe
xipeneti
xipereta

bubble-gum {music}

Afrikaans
Synonym
IsiZulu
IsiXhosa
Synonym
Synonym
Siswati
IsiNdebele
Synonym
Synonym
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

bubblegum-musiek
borrelgommusiek
umculo osheshe uphuphe
umculo webubble-gum
umculo wolutsha
umculo wepop
umculo losheshe uphuphe
umvumo wabatjha
umvumo webhabulgamu
umvumo ophelelwako
mminorekere
mmimo wa go tswapoga
mmimo wa bubble-gum
muzika wa phopho
vuyimbeleri bya
xibabulugamu

bulb-shaped basket {basket making}

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Synonym
Setswana

bolvormige mandjie
isichumo
umnyazi oliselwa
lichaga
imantji endulungu
umantji ondulungu
tlatlanagwere

Sepedi	manki wa sebopego sa pšere	Synonym	mmino wa ge go lewa
Synonym	motšegana wa sebopego sa pšere	Sesotho	khbarei
Sesotho	seroto	Tshivenda	khbarethe
Tshivenda	muthatha	Xitsonga	ntlangu wa khabareta
Xitsonga	ntundwana		
bust		cadenza {classical music}	
Afrikaans	borsbeeld	Afrikaans	cadenza
IsiZulu	umfanekiso oqoshiwe	IsiZulu	ikhadenza
IsiXhosa	umfanekiso oqingqiweyo	IsiXhosa	isiqukumbelo sengoma
	womntla womntu	Synonym	ikhadenza
Siswati	umfanekiso welingetulu	Siswati	ikhadenza
	lemuntfu	IsiNdebele	ikhadenza
IsiNdebele	umfanekiso welingehla	Setswana	khadensa
	lomuntu	Sepedi	khatentsha
Setswana	sefikafatla	Synonym	baopelanoši ba gare ga sehlopa sa mmimo
Sepedi	sebetlwa sa hlogo le magetla a motho	Sesotho	khadensa
	sefika sa hlooho le mahetla	Tshivenda	khadentsa
Sesotho	baste	Synonym	vhuimbawoga
	tshiwandoima tsha khana	Xitsonga	sojo
Tshivenda	tshivhaḁaive tsha khana		khadenza
Synonym	xifaniso xo vatliwa	call-and-response {African music}	
Xitsonga	photireti yo vumbiwa	Afrikaans	vraag-en-antwoordsang
Synonym		Synonym	vraag-antwoordsang
		IsiZulu	umculozilandelo
		IsiXhosa	umculo wemibuzo
C			neempendulo
cabaret		Siswati	umculo wekuphendvulana
Afrikaans	kabaret	IsiNdebele	umvumombuzopendulo
IsiZulu	ikhabhareyi	Setswana	pitsokarabo
IsiXhosa	ikhabhareyi	Sepedi	koša ya dipotšišo le dikarabo
Synonym	ikhabharethi		sediadia
Siswati	sinandzisisilibatise	Sesotho	pina ya neeletsano
Synonym	ikhabareyi	Synonym	muzika wa mbudziso na phindulo
IsiNdebele	ikhabhareyi	Tshivenda	nhlavelelo
Synonym	umgidi walapho kudlelwa khona	Xitsonga	
	khbarete	camera lens	
Setswana	khaparete	Afrikaans	kameralens
Sepedi			

IsiZulu	ilensi	IsiNdebele	ikhava ye-CD
Synonym	yesithwebulizithombe	Setswana	sefatlapapetla
IsiXhosa	ilensi yekhamera	Synonym	sefatla CD
	ilensi yesithatha-	Sepedi	khavara ya CD
	mfanekiso	Sesotho	khava ya CD
Synonym	ilensi yekhamera	Tshivenda	tshiputelasiidii
Siswati	liso lesitfwebuli	Xitsonga	khavhara ya CD
Synonym	liso lekhamera		
IsiNdebele	ilensi yekhamera	cellist	
Synonym	ilensi lesithathiinthombe	Afrikaans	tjellis
Synonym	ilensi lesifodi	Synonym	tjellospeler
Setswana	lense ya khamera	IsiZulu	umdlaliselo
Synonym	lense ya	IsiXhosa	umdlali wetshelo
	setsayaditshwantsho	Siswati	umshayi weselo
Sepedi	lentshe ya khamera	IsiNdebele	umbethitjhelo
Sesotho	lense ya khamera	Setswana	moletsaselo
Tshivenda	lentsi ya khamera	Sepedi	sebapadi sa šelo
Xitsonga	lense ya khamera	Sesotho	sebapadi sa tjhelo
		Tshivenda	mulidzatshelo
		Xitsonga	muchayi wa selo
CD album			
Afrikaans	CD-album		
IsiZulu	i-albhamu eyicwecwe	cello {musical instrument}	
Synonym	i-albhamu eyisidi	Afrikaans	tjello
IsiXhosa	ialbham yecwecwe	IsiZulu	iselo
Synonym	ialbham yecwecwana	IsiXhosa	itshelo
Siswati	i-albhamu ye-CD	Siswati	iselo
IsiNdebele	i-albhamu ye-CD	IsiNdebele	itjhelo
Setswana	kokoanyopapetla ya CD	Setswana	selo
Synonym	kokoanyo ya CD	Sepedi	šelo
Sepedi	alepamo ya CD	Sesotho	tjhelo
Sesotho	albamo ya CD	Tshivenda	tshelo
Tshivenda	alibamu ya siidii	Xitsonga	selo
Xitsonga	alibamu ya CD		
CD cover		chamber music	
Afrikaans	CD-omslag	Afrikaans	kamermusiek
IsiZulu	ikhava yecwecwe	IsiZulu	umculo wedlanzana
Synonym	ikhava yesidi	IsiXhosa	umculo wabadlali
IsiXhosa	isingxobo secwecwe		abambalwa
Synonym	ikhava ye-CD	Siswati	umculo welicenjana
Siswati	siphutseli se-CD	IsiNdebele	umvumo wangekorweni
Synonym	ikhava ye-CD	Synonym	umvumo wedlanzana

Setswana	mmino wa tšhemba	Synonym	koraalgesang
Sepedi	mmino wa tšhampa	Synonym	kantus
Synonym	mmino wa go ngwalelwa	Synonym	dreunsang
	dihlophana tša	IsiZulu	impindwa
	diletšo tša go diragatša	IsiXhosa	ingoma
	mafelong a	Synonym	itshanti
	mannyane	Synonym	iculo
Sesotho	mmino wa tjhemba	Synonym	igwaba
Tshivenda	muzika wa lufherani	Siswati	sicubulo
Xitsonga	vuyimbeleri bya	Synonym	ingoma
	switlawana	IsiNdebele	isiqubulo
		Synonym	isihlabelelo
		Setswana	poeletswa
		Sepedi	motšhantho
		Synonym	koša ya go rethetha
chamber music festival			mantšu a go swana
Afrikaans	kamermusiekfees		phetane
IsiZulu	umgidi womculo		tjhante
	wendlanzana	Sesotho	u tshanta
IsiXhosa	umbhiyozo womculo	Synonym	mbuyelelo
	wabadlali abambalwa	Tshivenda	
Synonym	isiyunguma somculo	Xitsonga	
	sabadlali abambalwa		
Synonym	umsitho womculo		
	wabantu	chant <v.>	
	abambalwa	Afrikaans	kantilleer
Siswati	sibhimbi semculo	Synonym	dreun-sing
	wemacenjana	Synonym	sing-praat
IsiNdebele	ifestivali yomvumo	IsiZulu	ukuphindaphinda
	wangekorweni	IsiXhosa	tshanta
Synonym	ifestivali yomvumo	Synonym	cula
	wedlanzana	Synonym	gwaba
Setswana	moletlo wa mmينو wa	Siswati	cubula
	tšhemba	Synonym	hlabela
Sepedi	moletlo wa mmينو wa	IsiNdebele	-qubula
	tšhampa	Synonym	-hlabelela
Sesotho	mokete wa mmينو wa	Synonym	-tjhanta
	tjhemba	Setswana	- boeletsa
Tshivenda	vhuṭambo ha muzika wa	Sepedi	-tšhantha
	lufherani	Synonym	-opela koša ya go
Xitsonga	nkhuvo wa vuyimbeleri		rethetha mantšu a go
	bya switlawana		swana
		Sesotho	-phetapheta
		Synonym	-tjhanta
chant <n.> {song}		Tshivenda	tshanta
Afrikaans	cantus	Xitsonga	vuyelela

chime <n.> {instrument}

Afrikaans	klokke
Synonym	klokkespel
IsiZulu	isinqenqethi
IsiXhosa	iintsimbi ezivumelana
	ngesandi
Synonym	itshayim
Siswati	sincelencele
IsiNdebele	isimbisililiswa
Synonym	itjhayimu
Setswana	tleloko
Synonym	tšhaeme
Sepedi	seletšo sa ditšhitsuwana
Sesotho	lengenengene
Tshivenda	tshaimi
Xitsonga	chayimi

Chinese dance

Afrikaans	Chinese dans
IsiZulu	umdanso wamaShayina
IsiXhosa	umdaniso wamaTshayina
Siswati	umdanso weMashayina
IsiNdebele	umdanso wamaTjhayina
Setswana	moretelediane wa
	Setšhaena
Sepedi	motantsho wa Setšhaena
Sesotho	motjeko wa Tjhaena
Tshivenda	mutshino wa Tshitshaina
Xitsonga	ncino wa Xichayina

choral <adj.>

Afrikaans	koor-
IsiZulu	okwamakwaya
IsiXhosa	-kwayara
Synonym	-kwayala
Siswati	-wemakhwaya
IsiNdebele	-kwekhaya
Setswana	-khwaere
Sepedi	-khwaere
Sesotho	-khwaere
Tshivenda	-khwairi
Xitsonga	-kwayere

chorale <n.>

Afrikaans	koraal
IsiZulu	iculo lokudumisa
IsiXhosa	iculo lenkonzo
Synonym	ikhorale
Siswati	liculo lasesontfweni
Synonym	liculo lasenkonzweni
IsiNdebele	ingoma yekhwaya
	nebandla
Synonym	ikhorali
Setswana	sefela
Sepedi	sefela
Sesotho	sefela
Tshivenda	ngosha
Synonym	luimbo
Xitsonga	risimu

choral work

Afrikaans	koorsang
IsiZulu	umculo wekwaya
IsiXhosa	iculo lekwayara
Synonym	iculo lekwayala
Siswati	liculo lekhwaya
IsiNdebele	imisebenzi yamakhwaya
Synonym	umsebenzi wekhwaya
Setswana	kopelo
Sepedi	mmino wa khwaere
Sesotho	mmino wa dikhwaere
Tshivenda	u imbisa
Xitsonga	ntirho wa vuyimbeleri

circus

Afrikaans	sirkus
IsiZulu	isekisi
IsiXhosa	isekhasi
Synonym	isekisi
Siswati	liselekisi
IsiNdebele	iserigisi
Setswana	sorokisi
Synonym	sekhase
Sepedi	disorokisi
Synonym	serekisi

Sesotho
Tshivenda
Synonym
Xitsonga
Synonym

diserekisi
sorogisi
sekhasi
sekhasi
sorokisi

IsiZulu
Synonym
IsiXhosa
Synonym
Synonym
Synonym
Synonym
Siswati
Synonym
IsiNdebele

ezingasozze zabuna
okwezinga eliphezulu
-kudala-dala
-klasikhi
-mandulo
-mthonyama
-emveli
-kwakadzeni
-kwasendvulo
-kwamagugu wakade
angatjhugulukiko
-kwetlasiki
-lekgoro
-bogologolo
-setlelasiki
-tlelasiki
-kilasiki
-xitlilasiki

clap <v.>

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Synonym
Sepedi
Synonym
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga
Synonym

klap
ukushaya izandla
qhwaba
shaya tandla
-wahla
opa diatla
phaphatha diatla
-opa magoswi
-phaphatha matsogo
-opa
vhanda
phokotela
ba mavoko

Synonym
Setswana
Sepedi
Synonym
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

classical art

Afrikaans
IsiZulu

Synonym

IsiXhosa
Synonym
Synonym
Synonym
Synonym
Siswati
Synonym
IsiNdebele

Setswana

Synonym
Sepedi
Synonym
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

klassieke kuns
ubuciko obungasozze
babuna
ubuciko obusezingeni
eliphezulu
ubugcisa bakudala-dala
ubugcisa bamandulo
ubugcisa bomthonyama
ubugcisa beklasikhi
ubugcisa bemveli
buciko basendvulo
buciko bakadzeni
ubukghwari bamagugu
wakade
botsweretshi jwa
lekgorokgoro
botaki jwa lekgorokgoro
bokgabo bja bogologolo
bokgabo bja setlelasiki
bonono ba tlelasiki
vhutsila ha kilasiki
vutshila bya xitlilasiki

clarinettist

Afrikaans
IsiZulu

IsiXhosa
Siswati
Synonym
Synonym
IsiNdebele
Synonym
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga
Synonym

klarinetspeler
umdlali womtshingo
iklarinethi
umdlali weklarineti
umshayimntjingo
umdlalimntjingo
umshayiklarineti
umdlalitlarineti
umbethitlarineti
moletsatlelarinete
sebakala tlelarinete
moletsatlelarinete
mulidzakilarinethe
muchayi wa tllarinete
muchayi wa nanga ya
rihlanga

classical <adj.>

Afrikaans

klassiek

classical melody

Afrikaans	klassieke melodie
IsiZulu	imvunge engasoze yabuna
Synonym	imvunge yezinga
	eliphezulu
IsiXhosa	umongo wengoma
	wakudala-dala
Synonym	umongo wengoma
	wamandulo
Synonym	umongo wengoma
	womthonyama
Synonym	umongo wengoma
	weklasikhi
Synonym	umongo wengoma
	wemveli
Siswati	indlelaculo yakadzeni
Synonym	indlelaculo yasendvulo
IsiNdebele	umdumomvumo wesikade
	oligugu
Synonym	itjhadamvumo lakade
Setswana	molodi wa lekgorokgoro
Sepedi	molodi wa bogologolo
Synonym	molodi wa setlelasiki
Sesotho	molodi wa tlelasiki
Tshivenda	muungo wa kijasiki
Xitsonga	mpfumawulo wa xitlilasiki

Tshivenda
Xitsonga

muzika wa kijasiki
vuyimbeleri bya xitlilasiki

classical performer

Afrikaans	klassieke uitvoerende kunstenaar
IsiZulu	iciko elisezingeni
	eliphezulu
IsiXhosa	umdlali wemveli
Synonym	umdlali wakudala-dala
Synonym	umdlali wamandulo
Synonym	umdlali womthonyama
Synonym	umdlali weklasikhi
Siswati	umdlali wekwadzeni
Synonym	umdlali wekwasendvulo
Synonym	umlingisi wakadzeni
Synonym	umlingisi wasendvulo
IsiNdebele	umqedisizungu wesikade
	esiligugu
Setswana	modiragatsi wa
	lekgorokgoro
Sepedi	mmapadi wa bogologolo
Synonym	mmapadi wa setlelasiki
Sesotho	sebakadi sa tlelasiki
Tshivenda	mutambi wa kijasiki
Xitsonga	mutlangi wa xitlilasiki

classical music

Afrikaans	klassieke musiek
IsiZulu	umculo osezingeni
	eliphezulu
IsiXhosa	umculo wemveli
Synonym	umculo wamandulo
Synonym	umculo womthonyama
Synonym	umculo weklasikhi
Synonym	umculo wakudala-dala
Siswati	umculo yakadzeni
Synonym	umculo yasendvulo
IsiNdebele	umvumo wesikade oligugu
Synonym	itlasikhi
Setswana	mmimo wa lekgorokgoro
Sepedi	mmimo wa bogologolo
Synonym	mmimo wa setlelasiki
Sesotho	mmimo wa tlelasiki

classical saxophone

Afrikaans	klassieke saksofoon
IsiZulu	icilongo elisezingeni
	eliphezulu
IsiXhosa	ixilongo lemveli
Synonym	ixilongo lomthonyama
Synonym	ixilongo lamandulo
Synonym	ixilongo lakudala-dala
Synonym	ixilongo leklasikhi
Siswati	iseksofoni yakadzeni
Synonym	iseksofoni yasendvulo
IsiNdebele	iseksofoni yesikade
	esiligugu
Setswana	sekesofouno ya
	lekgorokgoro

Sepedi	sekisofoune ya bogologolo	classical singer	
Synonym	sekisofoune ya setlelasiki	Afrikaans	klassieke sanger
Sesotho	seksofounu ya tlelasiki	IsiZulu	ocula ezingasoze zabuna
Tshivenda	porompiṭa ya kīlasiki	IsiXhosa	umculi wemveli
Synonym	saxophone ya kīlasiki	Synonym	umculi womthonyama
Xitsonga	sekizofoni ya xitlilasiki	Synonym	umculi wamandulo
		Synonym	umculi wakudala-dala
			imvumi yomculo
			weklasikhi
classical saxophonist		Siswati	umculi wakadzeni
Afrikaans	klassieke saksofoonspeler	Synonym	umculi wasendvulo
IsiZulu	umfuthicilongo osezingeni eliphezulu	IsiNdebele	umvumimvumo wesikade esiligugu
IsiXhosa	umdlali wexilongo lemveli	Synonym	umvumitlasikhi
Synonym	umdlali wexilongo lomthonyama	Setswana	seopedi sa lekgorokgoro
Synonym	umdlali wexilongo lamandulo	Sepedi	seopedi sa segologolo
Synonym	umdlali wexilongo lakudala-dala	Synonym	seopedi sa setlelasiki
Synonym	umdlali wexilongo leklasikhi	Sesotho	sebini sa tlelasiki
Siswati	umdlaliseksofoni wakadzeni	Tshivenda	muimbi wa kīlasiki
Synonym	umdlaliseksofoni wasendvulo	Xitsonga	muyimbeleri wa xitlilasiki
IsiNdebele	umdlalisekzofoni wetlasikhi		
Setswana	moletsasakesofounu wa lekgorokgoro	classical technique	
Sepedi	sebapadi sa sekisofoune ya segologolo	Afrikaans	klassieke tegniek
Synonym	sebapadi sa sekisofoune ya setlelasiki	IsiZulu	indlela yokwenza yasemandulo
Sesotho	seletsi sa seksofounu ya tlelasiki	IsiXhosa	ubuchule bemveli
Tshivenda	mutambaporompiṭa ya kīlasiki	Synonym	ubuchule bamandulo
Synonym	mutambaporompiṭa ya saxophone	Synonym	ubuchule bakudala-dala
Xitsonga	muchayi wa sekizofoni ya xitlilasiki	Synonym	ubuchule bomthonyama
		Siswati	ubuchule beklasikhi
		Synonym	indlela yakadzeni
		Synonym	ithekniki yakadzeni
		Synonym	indlela yasendvulo
		Synonym	ithekniki yasendvulo
		IsiNdebele	indlela yokwenza yesikade esiligugu
		Setswana	mokgwa wa lekgorokgoro
		Sepedi	the kiniki ya segologolo
		Synonym	the kiniki ya setlelasiki
		Sesotho	lewa la tlelasiki
		Synonym	mokgwa wa tlelasiki
		Tshivenda	the khiniki ya kīlasiki
		Synonym	maitele a kīlasiki

Xitsonga

xithekiniki xa xitlilasiki

Siswati

ingoma

yabongwacabafwa

cleanse {culture}

Afrikaans

reinig

IsiNdebele

ingoma yomdumo

IsiZulu

ukuhlambulula

Setswana

oqhwarhazako

Synonym

ukugeza

Sepedi

pinathwantsho

IsiXhosa

hlambulula

Sesotho

koša ya medumo ya go

Siswati

hlambulula

Synonym

thunya

Synonym

chinsa

Tshivenḑa

pina ya qaqatho

Synonym

gez'emanti

Xitsonga

pina ya ho qaqatha

IsiNdebele

-hlambulula

luimbo lwa kiliki

Synonym

-geza

risimu ra ntlokolo

Setswana

tlhatsosefifi

clown

Sepedi

go kgaya

Afrikaans

nar

Sesotho

-hlwekisa

Synonym

harlekyn

Tshivenḑa

handulula

IsiZulu

umhleki

Synonym

kumulula

IsiXhosa

utiki

Xitsonga

xuva

Synonym

iklawuni

Synonym

umhleki

Siswati

somahlaya

click <n.> {sound}

Afrikaans

klik

IsiNdebele

usomahlaya

Synonym

klik

Synonym

itlawuni

IsiZulu

iklikhi

Setswana

motlaopi

IsiXhosa

isiqhakancu

Sepedi

moswaswi

Siswati

ngwacabafwa

Sesotho

seswaswi

IsiNdebele

umdumo oqhwarhazako

Tshivenḑa

murengenyeli

Synonym

itliki

Xitsonga

muhlekisi

Setswana

mothwantsho

colander

Sepedi

modumo wa go thulantšha

Afrikaans

vergiettes

diletšo tše pedi

IsiZulu

ikholanda

Sesotho

qaqatho

IsiXhosa

intluzo yokutya

Synonym

ho qaqatha

Synonym

isefu yokutya

Tshivenḑa

kiliki

Siswati

sisefo

Xitsonga

ntlokolo

IsiNdebele

isefo

Synonym

ikholenda

click song

Afrikaans

kliklied

Setswana

mogoposefo

Synonym

kliklied

Synonym

kholenda

IsiZulu

iculo longwaqabathwa

Sepedi

sefo

IsiXhosa

ingoma eneziqhakancu

Synonym

kholanta

Siswati

liculo labongwacabafwa

Sesotho

sefe

Tshivenḑa

sefo

Xitsonga

sefo

comedian

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Synonym
Siswati
IsiNdebele
Synonym
Setswana
Sepedi
Sesotho
Synonym
Tshivenda
Synonym
Xitsonga
Synonym

komediant
usomahlaya
umhlelisi
iyolisa
somahlaya
usomahlaya
umhlelisi
motlaupi
modirametlae
seqabodi
rametlae
ramiswaswo
ramidai
ramidai
n'wamafenya
n'wamisawu

Xitsonga

vhadzulapo

nhlango wa swa
vutshila wa vaakatiko

composite choir {e.g. church choir}

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Synonym
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

saamgestelde koor
ikhwaya
ikwayara
ikwayala
ikhwaya lephelele
ikhwaya epheleleko
diopedi
khwaere
khwaere
khwairi ya mutanganelano
khwayerexiheri

community arts organization

Afrikaans

IsiZulu

IsiXhosa

Synonym

Synonym

Siswati

IsiNdebele

Synonym

Setswana
Sepedi

Sesotho

Tshivenda

Synonym

gemeenskapskuns-
organisasie
ihlangano yezobuciko
yomphakathi
iqumrhu lezobugcisa
loluntu
iqumrhu lezobugcisa
labahlali
iqumrhu lezobugcisa
lasekuhlaleni
ihlangano yetebuciko
bemmango
ihlangano yezobukghwari
emphakathini
ihlangano yezobugwali
emphakathini
mokgatlo wa baagi
mokgatlo wa bokgabo wa
setšhaba
mokgatlo wa bonono wa
setjhaba
dzangano la vhutsila la
tshitshavha
dzangalo la vhutsila la

composition {artwork}

Afrikaans
Synonym
IsiZulu
IsiXhosa
Synonym
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

komposisie
komponering
ukuqamba
ingoma
ubhalo
umsebenti
umtamo wobukghwari
tlhamo
tlhamo
boqapi
tshisikwa
risimu

composition {process}

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Synonym
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda

komposisie
okuqanjiwe
ukuqamba
uyilo
kucamba
ukutlama
tlhamo
tlhamo
ho qapa
vhusiki

Xitsonga

ntumbuluxo

Siswati

IsiNdebele

Setswana

Sepedi

Sesotho

Synonym

Tshivenda

Synonym

Synonym

Xitsonga

siteji sekhonsathi

isiteji sekhonsadi

serala sa khonsata

sefala sa khonsate

sebae sa khonsete

sethala sa khonsete

vhugalatenga ha khontsati

tshiṭeidzhi tsha khotsati

tshiteidzhi tsha khotsati

xiteji xa khonsati

composition {arrangement}

Afrikaans

komposisie

Synonym

samestelling

IsiZulu

ukuhleleka

IsiXhosa

ucwangciso

emfanekisweni

Synonym

ulwakheko

Siswati

kwakheka

IsiNdebele

isakheko

Synonym

ukwakheka

Setswana

tshimololo

Sepedi

tlhamo

Sesotho

popeho

Tshivenda

mbekanywa

Synonym

nzudzanyo

Xitsonga

nxaxameto

concerto <Italian>

Afrikaans

concerto

IsiZulu

ikhonsetho

IsiXhosa

umculo wesixhobo esinye

esikhatshwa yiokhestra

Synonym

ikhonshetho

Siswati

ikhonsetho

IsiNdebele

ikhonsetho

Setswana

pina ya bongwe kgotsa go

feta

Synonym

khonsetho

Sepedi

khonsetho

Synonym

koša ya go ngwalelwa

seletšo sa moopelanoši

Sesotho

khonseto

Tshivenda

khontseto

Xitsonga

khonseto

concert stage

Afrikaans

konsertverhoog

IsiZulu

isiteji sekhonsathi

IsiXhosa

iqonga lekonsathi

conductor {music}

Afrikaans

dirigent

IsiZulu

umbhidisi

IsiXhosa

umbhexeshi

Synonym

umculisi

Siswati

umbhidisi

Synonym

umhlabelisi

IsiNdebele

umvumisi

Synonym

umbhidisi

Setswana

motshwaratakata

Synonym

moopedisi

Sepedi

moopediši

Sesotho

sebintshi

Synonym

ramolangwana

Tshivenda

muimbisi

Xitsonga

muyimbelerisi

congregation {religion}

Afrikaans

gemeente

IsiZulu

ibandla

IsiXhosa

irhamente

Synonym

ibandla

Siswati

libandla

IsiNdebele

ibandla

Setswana

phuthego

Sepedi

phuthego

Sesotho

phutheho

Tshivenda

tshivhidzo

Xitsonga

nhlengeletano

conservatory

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele

konservatorium
isikhungo sezobuciko
isikolo sezobugcisa
sikolo setebuciko
isikolo somvumo
nokulingisa
sekolo sa mmينو
sekolo sa mmينو
sekolo sa botaki
sekolo sa bonono
tshikolo tsha vhutsila
xikolo xa vutshila

Setswana
Sepedi
Synonym
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

Siswati

Synonym
Synonym
IsiNdebele
Synonym
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Synonym
Xitsonga

umculo wesimanje
umculo wanyalo
umculo walomuhla
umvumo wanamhlanje
umvumo wesikhathi sanje
mmينو wa segompieno
motantsho wa sebjalebja
mmينو wa sejwalejwale
muzika wa musalauno
muzika wa tshizwinozwino
vuyimbeleri bya
manguvalawa

contemporary art

Afrikaans
Synonym
IsiZulu
IsiXhosa
Synonym
Siswati
Synonym
Synonym
IsiNdebele
Synonym

hedendaagse kuns
kontemporêre kuns
ubuciko besimanjemanje
ubugcisa bala maxesha
ubugcisa banamhla
buciko balomuhla
buciko banyalo
buciko besimanje
ubukghwari banje
ubukghwari besikhathi
sanje
botsweretshi jwa
segompieno
botaki jwa segompieno
bokgabo bja sebjalebja
botaki bja sebjalebja
bonono ba sejwalejwale
vhutsila ha musalauno
vhutsila ha tshizwinozwino
vutshila bya manguvalawa

Setswana

Synonym
Sepedi
Synonym
Sesotho
Tshivenda
Synonym
Xitsonga

coronation dance

Afrikaans
IsiZulu
Synonym

IsiXhosa

Siswati

IsiNdebele

Setswana
Sepedi

Sesotho
Tshivenda

Xitsonga

kroningsdans
umdanso wokugcoba
umdanso wokubeka
esikhundleni
umdaniso wothweso-
sithsaba lwenkosi
umgidvo wekubekwa
kwenkhosi
umgido wokubekwa
kwekosi
moretelediane wa tlhomo
motantsho wa peo ya
kgoši
motjeko wa tlhomamiso
mutshino wa u vhea
vhuhosi
ncino wo veka hosi

contemporary music

Afrikaans
Synonym
IsiZulu
IsiXhosa
Synonym

eietydse musiek
kontemporêre musiek
umculo wesimanjemanje
umculo wala maxesha
umculo wanamhla

coterie {friends}

Afrikaans
Synonym
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
Synonym
IsiNdebele
Setswana
Synonym

kliek
koterie
abangani
amakholwane
umfelanzawonye
sigejane
isiqhema sabangani
diselamma
dijammogo

Synonym	khotheri	Setswana	mokopisi
Sepedi	sehlopha sa bagwera	Sepedi	seopedi sa go opela koša
Sesotho	lemulwana		yeo e gatišitšwego ke
Tshivenda	khonani		seopedi se sengwe
Synonym	khotheri	Sesotho	sebini sa nketsisane
Synonym	thama	Tshivenda	mutsilamuedziseli
Xitsonga	vatirhisani	Xitsonga	mutshila wo encenyeta

Council of African Museums

Afrikaans	Raad vir Afrika-museums
IsiZulu	Umkhandlu
	Wezilondolozimagugu
	wase-Afrika
IsiXhosa	iBhunga leeMyuziyam
	zaseAfrika
Siswati	Sigungu Semisamo yase-
	Afrika
IsiNdebele	uMkhandlu
	wamaMyuziyamu we-
	Afrika
Setswana	Khansele ya Dimusiamo
	tša Aforika
Sepedi	Lekgotla la Dimusiamo tša
	Afrika
Synonym	Khansele ya Dimusiamo
	tša Afrika
Sesotho	Khansele ya Dimosiamo
	tša Afrika
Tshivenda	Khoro ya Miziamu ya
	Afrika
Xitsonga	Huvo ya Miziyamu ya
	Afrika

craft industry

Afrikaans	kunshandwerkbedyf
Synonym	handwerkbedyf
IsiZulu	imboni yomsebenzi
	wezandla
IsiXhosa	ushishino lomsebenzi
	wezandla
Siswati	imboni yemsebenti
	wetandla
IsiNdebele	ibubulo lezesino
Setswana	bodirelo jwa bobetli
Synonym	bodirelotirodiatla
Sepedi	intaseteri ya tiroatla
Synonym	intaseteri ya bobetli
Sesotho	indasteri ya bobetli
Tshivenda	ndowetshumo ya
	mishumo ya zwanḁa
Synonym	ndowetshumo ya vhutsila
	ha zwanḁa
Xitsonga	vumaki bya swa mavoko

craft knife

Afrikaans	kunshandwerkmes
Synonym	handwerkmes
IsiZulu	ummese womsebenzi
	wezandla
IsiXhosa	imela yomsebenzi
	wezandla
Synonym	isitshetshe somsebenzi
	wezandla
Siswati	umukhwa wekusebenta
IsiNdebele	umukhwa kasosino
Synonym	umukhwa womsebenzi
	wezandla
Setswana	thipapetla

cover artist

Afrikaans	nie-oorspronklike
	kunstenaar
IsiZulu	umculi ocula ingoma
	yomunye
IsiXhosa	imvumi ecula iingoma
	zabanye
Siswati	umlingisi
IsiNdebele	umvumi othathelako
Synonym	ovuma ingoma yomunye

Synonym	phalo	crucifixion <often capital letter>	
Sepedi	mphaka wa go betla	Afrikaans	kruisiging
Synonym	thipa ya go betla	IsiZulu	ukubethelwa
Sesotho	thipa ya ho betla	IsiXhosa	ukubethelelwa
Tshivenda	lufhanga lwa vhutsila ha zwanḁa	Synonym	emnqamlezweni
Synonym	lufhanga lwa mishumo ya zwanḁa	Siswati	ukubethelela
Xitsonga	mukwana wa swa mavoko	IsiNdebele	emnqamlezweni
			kubetselwa
			esiphambanweni
			ukubethelwa
			esiphambanweni
crêpe paper		Setswana	papolo
Afrikaans	krinkelpapier	Sepedi	papolo
Synonym	crêpe-papier	Sesotho	thakgiso
IsiZulu	iphepha lokuhlobisa	Tshivenda	u vhambiwa
IsiXhosa	iphepha lokuhombisa	Xitsonga	ku vambiwa
Siswati	liphepha lekuhlobisa		
IsiNdebele	isiphutheli sezipho		
Setswana	sephuthedi sa pampiri ya khiripi	cultural activist	
	pampiri ya go phuthela	Afrikaans	kultuuraktivis
Sepedi	pampiri ya go kgabiša	IsiZulu	isishosovu sezamasiko
Synonym	pampiri ya ho phuthela	IsiXhosa	itshantliziyo lezenkcubeko
Sesotho	bambiri ǀa khripi	Siswati	umlwelimasiko
Tshivenda	phepha ro phutsela tinyiko	Synonym	sishosovu semasiko
Xitsonga		IsiNdebele	umlwelimasiko
		Setswana	molwelasetso
		Sepedi	molwelasetšo
		Sesotho	molwanelabotjhaba
		Synonym	molwelabotjhaba
		Tshivenda	mulwelamvelele
		Xitsonga	mugingirikelamfuwo
crescent <adj.>			
Afrikaans	sekelvormig		
IsiZulu	umumo osanhlendla		
IsiXhosa	okumile okweceba lenyanga		
	iceba lenyanga		
Synonym	-kwelucetusiyingi	cultural activity	
Siswati	-saqephe	Afrikaans	kulturele aktiwiteit
IsiNdebele	-kgogoropo	Synonym	kultuuraktiwiteit
Setswana	-khrisente	IsiZulu	umcimbi wezamasiko
Synonym	-sebopego sa lenalana	IsiXhosa	umsebenzi wezenkcubeko
Sepedi	-lekekema	Synonym	isiyunguma
Sesotho	luñwedzana	Siswati	umsebenti wetemasiko
Tshivenda	khrisenthe	IsiNdebele	umsebenzi wezamasiko
Synonym	-xiphemun'weti	Setswana	tiro ya setso
Xitsonga		Sepedi	tiro ya setšo
		Sesotho	mosebetsi wa botjhaba

Tshivenda Synonym Xitsonga	nyito ya mvelele mushumo wa mvelele nghingiriko wa swa mfuwo	Synonym Setswana Sepedi Sesotho Tshivenda Synonym	ikhakhaziso yesiko boipelo ka setso boikgantšho bja setšo boikgantsho ba botjhaba vhudihudzi nga mvelele vhudikukumusi nga mvelele vhuditongisi nga mvelele vutinyungubyisi hi swa mfuwo
cultural asset Afrikaans Synonym IsiZulu IsiXhosa Siswati IsiNdebele Setswana Sepedi Synonym Sesotho Tshivenda Synonym Xitsonga	kulturele bate kultuurbate okwamasiko ubutyebi bezenkcubeko imphahla yetemasiko ilifa lezamasiko letlotlo la setso thoto ya setšo lefa la setšo thepa ya botjhaba ndaka ya mvelele thundu ya mvelele ndzhaka ya swa mfuwo	Synonym Xitsonga curator Afrikaans IsiZulu Synonym IsiXhosa Siswati IsiNdebele Synonym Setswana Synonym Sepedi	kurator umbhekisilondolozim- agugu umbhekisakhiwo sokukhangisa ngobuciko umgcini-mafa emveli umgcinibuciko umphathisino ikhyureyitha motlhokomelamusiamo motsamaisamusiamo mohlokomedi wa ditšweletšwa tša bokgabo mohlokomedi wa ditšweletšwa tša botaki khureitha mutšhogomeli wa vhutsila muhlayisi wa swa mfuwo
cultural institution Afrikaans IsiZulu IsiXhosa Siswati IsiNdebele Synonym Setswana Sepedi Sesotho Tshivenda Xitsonga	kulturele instelling isikhungo sezamasiko iziko lezenkcubeko sikhungo setemasiko isikhungo sezamasiko iziko lezamasiko setheo sa setso institusene ya setšo setheo sa botjhaba tshiimiswa tsha mvelele nhlango wa swa mfuwo	Synonym Setswana Synonym Sepedi Synonym Sesotho Tshivenda Xitsonga	
cultural pride Afrikaans IsiZulu IsiXhosa Synonym Siswati IsiNdebele	kultuurtrots ukuzigqaja ngamasiko ukuzingca ngenkcubeko yakho iqhayiya ngenkcubeko yakho ligcabho ngemasiko ukuzikhakhazisa ngesiko	cycad Afrikaans Synonym IsiZulu IsiXhosa Synonym Synonym Siswati IsiNdebele	broodboom sikadee isigqiki somkhovu isayikhadi imfingo umphanga isayikhadi i-cycad

Setswana	saekhate	Synonym	boaloretelediane
Sepedi	saekhate	Sepedi	lefelo la go binela
Synonym	mohlare wa go swana le mopalema	Synonym	lefelo la go tantshetša
Sesotho	saekhate	Sesotho	sebae sa ho tjeka
Tshivenda	tshifhanga	Tshivenda	luvhande lwa u tshinela
Synonym	tshiṱonṱolo	Xitsonga	ndhawu yo cinela
Xitsonga	mubiligomu		
Synonym	mugamusi		
cymbal		dance group	
Afrikaans	simbaal	Afrikaans	dansgroep
IsiZulu	isimbali	IsiZulu	iqembu lengoma
IsiXhosa	ixina ekhenkcezayo	Synonym	iqembu lomdanso
Synonym	isimbali	IsiXhosa	iqela lomdaniso
Siswati	isimbali	Synonym	iqela lomngqungqo
IsiNdebele	isimbali	Synonym	iqela lomxhentso
Setswana	simbale	Siswati	licembu lekugidza
Sepedi	simpale	Synonym	licembu lemdanso
Synonym	mohuta wa seletšo sa go bodulela	IsiNdebele	isiqhema somdanso
Sesotho	simbale	Setswana	setlhophu sa moretelediane
Tshivenda	simbaḽa	Synonym	setlhophu sa modikwadikwane
Xitsonga	xiphambati	Sepedi	sehlopha sa go bina
Synonym	simbala	Synonym	sehlopha sa go tantsha
		Sesotho	sehlopha sa motjeko
		Tshivenda	tshigwada tsha u tshina
		Xitsonga	ntlawa wo cina

D

dance floor		dance program	
Afrikaans	dansvloer	Afrikaans	dansprogram
IsiZulu	isigcawu	IsiZulu	uhlelo lwengoma
Synonym	inkundla	Synonym	uhlelo lomdanso
IsiXhosa	inkundla yokudanisela	IsiXhosa	isicwangciso-nkqubo somdaniso
Synonym	inkundla yokujayivela	Synonym	isicwangciso-nkqubo somngqungqo
Synonym	inkundla yokuxhentsela	Synonym	isicwangciso-nkqubo somxhentso
Synonym	inkundla yokungqungqela	Siswati	luhlelo lwemgidvo
Siswati	indzawo yekudansela	Synonym	luhlelo lwemdanso
IsiNdebele	indawo yokugidela	IsiNdebele	ihlelo lokudansa
Synonym	indawo yokudansela	Synonym	ihlelo lokujayiva
Synonym	indawo yokujayivela	Synonym	ihlelo lokugida
Setswana	seralaretelediane		

Setswana	lenaneo la moretelediane	Synonym	ingoma ejayivelwako
Synonym	lenaneo la	Synonym	ingoma egidelwako
	modikwadikwane	Setswana	pina ya moretelediane
Sepedi	lenaneo la go bina	Synonym	pina ya modikwadikwane
Synonym	lenaneo la go tantsha	Sepedi	koša ya go tantsha
Sesotho	lenaneo la motjeko	Synonym	pina ya go tantsha
Tshivenda	mbekanyamushumo ya	Sesotho	pina ya motjeko
	mitshino	Tshivenda	luimbo lwa u tshina
Xitsonga	nongonoko wo cina	Xitsonga	risimu ro cina

dance sequence

Afrikaans	danssekwens
Synonym	danssekwensie
IsiZulu	ukulandelanisa izindlela
	zokugida
Synonym	ukulandelanisa izindlela
	zokudansa
IsiXhosa	ulandelelaniso lomdaniso
Synonym	ulandelelaniso lomxhentso
Synonym	ulandelelaniso
	lomngqungqo
Siswati	kulandzelana kwekugidza
Synonym	kulandzelana kwemdanso
IsiNdebele	ilandelano lomdanso
Synonym	ilandelano lokujayiva
Synonym	ilandelano legido
Setswana	thulaganyo ya theteletso
Sepedi	tatelano ya go tantsha
Sesotho	tatellano ya motjeko
Tshivenda	matshinele
Synonym	kutshinele
Xitsonga	nandzelelano wa ncino

dance track

Afrikaans	danssnit
Synonym	snit
IsiZulu	ingoma yokugida
Synonym	ingoma yokudansa
IsiXhosa	ingoma yokudanisa
Synonym	ingoma yokuxhentsa
Synonym	ingoma yokungqungqa
Siswati	ingoma yemdanso
IsiNdebele	ingoma edanselwako

3-D decoration

Afrikaans	3D-versiering
Synonym	3D versiering
IsiZulu	umhlobiso
	ongxenyentathu
Synonym	umhlobiso oyi-3-D
IsiXhosa	umhombiso omilo-ntathu
Siswati	umhlobiso we-3D
IsiNdebele	umhlobiso we 3-D
Synonym	umkghabiso we 3-D
Setswana	mokgabiso wa sefatlararo
Synonym	mokgabiso wa 3-D
Sepedi	bokgabo bja 3-D
Sesotho	mokgabiso wa 3-D
Tshivenda	khavhiso ya masiamararu
Synonym	khavhiso ya 3-D
Xitsonga	nkhaviso wa 3-D

debut album

Afrikaans	debuutalbum
IsiZulu	i-albhamu yokuqala
IsiXhosa	ialbham ezibulayo
Synonym	ialbham ekhutshwa
	okokuqala
Siswati	i-albhamu yekucala
IsiNdebele	i-albhamu yokuthoma
Synonym	yesiqhema
	i-albhamu yokuthoma
	yomvumi
Setswana	kokoanyo ya
	pulamadibogo
Synonym	alebamo ya pulamadibogo
Sepedi	alepamo ya mathomo

Sesotho	albamo ya pele	Synonym	simo lesisadayimane
Synonym	albamo ya mathomo	IsiNdebele	ibumbeko ledayimani
Tshivenda	alibamu ya u thoma	Setswana	popegotaemane
Xitsonga	alibamu ya madyondza	Sepedi	sebopego sa taemane
Synonym	alibamu yo sungula	Sesotho	sebopeho sa taemane
		Tshivenda	musendo
		Xitsonga	xivumbeko xa dayimana
decoration			
Afrikaans	versiering		
IsiZulu	umhlobiso	diketo {game}	
IsiXhosa	ukuhombisa	Afrikaans	diketo
Siswati	kuhlobisa	IsiZulu	izingendo
IsiNdebele	umhlobiso	Synonym	amagendi
Synonym	umkghabiso	IsiXhosa	upuca
Setswana	- kgabisa	Siswati	tingendvo
Sepedi	mokgabišo	IsiNdebele	iinketo
Sesotho	mokgabiso	Synonym	abononketo
Tshivenda	khavhiso	Setswana	diketo
Xitsonga	nsasekiso	Sepedi	diketo
Synonym	nkhaviso	Sesotho	diketo
		Tshivenda	ndode
		Xitsonga	magava
decorative art			
Afrikaans	dekoratiewe kuns		
Synonym	sierkuns	disco dancing	
IsiZulu	ubuciko bokuhlobisa	Afrikaans	diskodans
IsiXhosa	ubugcisa bokuhombisa	IsiZulu	umdanso wediskho
Siswati	buciko bekuhlobisa	IsiXhosa	umdaniso wediskho
IsiNdebele	isino sokuhlobisa	Siswati	umdanso wediskho
Synonym	isino sokukghabisa	IsiNdebele	ukujayiva idiskho
Setswana	botsweretshikgabiso	Setswana	moreteletso wa diskho
Synonym	botakikgabiso	Sepedi	motantsho wa tisikho
Sepedi	bokgabo bja go kgabiša	Sesotho	motjeko wa diskho
Sesotho	bonono ba ho kgabisa	Tshivenda	mutshino wa diskho
Tshivenda	vhutsila ha khavhiso	Xitsonga	ncino wa disikho
Xitsonga	vutshila byo sasekisa		
Synonym	vutshila byo khavisa		
		discography	
diamond shape		Afrikaans	diskografie
Afrikaans	diamantvorm	IsiZulu	uhlu lwezingoma zomculi
IsiZulu	umumo osadayimani	Synonym	uhlu lwezingoma zeqembu
IsiXhosa	ubume bedayimani	IsiXhosa	uluhlu lweengoma
Synonym	imilo yedayimani		zenvumi
Siswati	umciji	Siswati	luhlu lwetingoma temculi

IsiNdebele	irhelo leengoma zomvumi	Synonym	dokhuterama
Synonym	idiskhografi	Tshivenda	litambwaṭhodisiso
Setswana	lenanerekoto	Synonym	litambwa la zwo iteaho
Sepedi	lenaneo la dikgatišo	Xitsonga	ntlangu wo kombisa leswi
Synonym	lenaneo la motaki		humeleleke
Sesotho	lenane la diskho		
Tshivenda	mutevhekhandiso wa diskho	Domba <Venda tradition> {ritual}	
Xitsonga	nkandziyiso wa disikho	Afrikaans	Domba
		IsiZulu	iDomba
		IsiXhosa	iDomba
		Siswati	Idomba
divine <adj.>	goddelik	IsiNdebele	iDomba
Afrikaans	okunobuNkulunkulu	Setswana	Domba
IsiZulu	-ngcwele	Sepedi	Domba
IsiXhosa	-ngcwele	Sesotho	Domba
Siswati	-nobuZimu	Tshivenda	Domba
IsiNdebele	-nabezimu	Xitsonga	Domba
Synonym	-kwabezimu		
Synonym	-kwakaZimu	dowel rod	
Setswana	sedimo	Afrikaans	tapstaaf
Sepedi	sedimo	IsiZulu	insinjana yokuhlanganisa
Synonym	seModimo	Synonym	idawela
Sesotho	-halalelang	IsiXhosa	isikhonkwane
Tshivenda	-khethwa		esingenantloko
Xitsonga	-vukwetsimi	Siswati	sihlanganisi
		Synonym	idoweli
docudrama	dokudrama	IsiNdebele	isikhonkwani
Afrikaans	dokumentêre drama	Synonym	idowela
Synonym	umdlalozehlakalo	Setswana	kgokanyi
IsiZulu	eziyiqiniso	Sepedi	sekgokaganyi
IsiXhosa	umdlalo ngokwenzekileyo	Sesotho	sehokanyi
Siswati	umdlalo ngalokwentekile	Synonym	kgokanyi
IsiNdebele	umdlalo wezenzeko	Tshivenda	tsimbiṭhuḍi
	zamambala	Xitsonga	xikhomanisi xa nsimbhi
Synonym	idokhyudrama	3D-painting → three-dimensional painting	
Synonym	umdlalo wezehlakalo		
Setswana	zamambala	drummer	
Sepedi	tiragatsotshelo	Afrikaans	tromspeler
	terama ya go bontšha	Synonym	dromspeler
	ditiragalo tša nnete	IsiZulu	umshayisigubhu
Sesotho	tshwantshiso ya nalane		

Synonym	odlala amadramu	Siswati	igatari yebhesi yegezi
IsiXhosa	umbethi-gubu	IsiNdebele	igatara yebhesi yegezi
Siswati	umshayisigubhu	Setswana	porotlakase
IsiNdebele	umbethingungu	Sepedi	katara ya peisi ya go šoma
Synonym	umbethisigubhu		ka mohlagase
Synonym	umbethimthumba	Sesotho	seletswa sa motlakase sa
Setswana	moletsamoropa		bese
Sepedi	mmapadi wa moropa	Tshivenda	kaṭara ya muḍagasi ya
Sesotho	seletsi sa moropa		bisi
Tshivenda	matsige	Synonym	kaṭara ya muḍagasi ya
Xitsonga	muchayangoma		bazi
Synonym	muchancomana	Synonym	kaṭara ya muḍagasi ya
Synonym	muchayaxigubu		bizi

E

earth art → land art

easel

Afrikaans	esel
Synonym	skildersesel
IsiZulu	isiyamelisimdwebo
IsiXhosa	i-izili
Synonym	isayamiselo
Siswati	i-izili
IsiNdebele	isisekeli
Synonym	i-easel
Setswana	isele
Sepedi	esele
Sesotho	isili
Tshivenda	izili
Xitsonga	izele

electric bass

Afrikaans	elektriese bas
IsiZulu	isindondisimsindo
	sikagesi
IsiXhosa	isiginkci sombane
	esindyondyayo
Synonym	ikatala yombane
	endyondyayo

electric bassist

Afrikaans	elektriese-baskitaarspeler
Synonym	elektriese-basspeler
IsiZulu	umshayisiginci sebhesi
	esiyimbodlomane
IsiXhosa	umdlali wesiginkci
	sombane
Synonym	esindyondyayo
	umbethi wesiginkci
Synonym	sebhesi
	umdlali wekatala yombane
Siswati	endyondyayo
	umshayigatari yebhesi
Synonym	yegezi
	umshayigitari lendondako
IsiNdebele	yegezi
	umbethigatara yebhesi
Setswana	yegezi
Sepedi	moletsakataraporotlase
	sebapadi sa katara ya
Sesotho	peisi
	seletsi sa katara ya
Tshivenda	motlakase ya bese
Synonym	mulidzakaṭara ya bisi
Synonym	mulidzakaṭara ya bazi
Xitsonga	mulidzakaṭara ya bizi
	muchayi wa katara ya bizi

electric guitar

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Synonym
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

elektriese kitaar
isiginci sikagesi
isiginkci sombane
ikatala yombane
igatari yegezi
igatara yegezi
katara ya motlakase
katara ya mohlagase
katara ya motlakase
katara ya mudagasi
katara ya gezi

Siswati
Synonym
IsiNdebele
Synonym
Setswana
Synonym
Sepedi
Synonym
Sesotho
Synonym
Tshivenda
Xitsonga

inkondlosililo

i-eleji
ikondlo-sililo
i-eleji
leboko la masetlapelo
eleji
thetosello
seretosello
kodiyamalla
ntlholoetsane
eledzhi
eleji

electronic medium

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa

elektroniese medium
isilethizindaba ngomoya
ijelo leendaba elisebenzisa
amaza omoya
kusakata ngemoya
ububikiindaba obu-
elekhtroniki
bobegakgang ba
eleketeroniki
kgokagano ka tsela ya
eleketheroniki
kgokahanyo ya elektroniki
tshishumiswa tsha
vhudavhidzani tsha
mudagasi
tshishumiswa tsha
vhudavhidzani tsha
elekitroniki
xihangalasamahungu xa
xielekitironiki

Siswati
IsiNdebele

Setswana

Sepedi

Sesotho
Tshivenda

Synonym

Xitsonga

engraving

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Synonym
Siswati
IsiNdebele
Synonym
Setswana
Sepedi
Synonym
Synonym
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

graving
ukuqopha
ukukrola
ukuqoqa
kucopha
ukutlola ngokwemba
ukutlola ngokukarabha
moseto
tloko
tsheto
segayo
ho seta
vhukoredzi
nkovotlo wo tsariwa

ensemble

Afrikaans
IsiZulu

IsiXhosa

Siswati
IsiNdebele
Synonym
Setswana
Sepedi
Sesotho

ensemble
iqembu lamaciko
okunandisa
iqela lamagcisa
ezolonwabo
licembu lebanandzisi
isiqhema sabahlophi
isiqhema sabahlophisi
badiragatsimmogo
sehlopha sa
badiragatsimmogo
ensambole

elegy

Afrikaans
IsiZulu
Synonym
IsiXhosa
Synonym
Synonym

elegie
inkondlosililo
iculo losizi
ieleji
umhobe olusizi
ingoma elusizi

Tshivenda
Xitsonga

tshigwada tsha vhutsila
ntlawa wa vatshila

IsiNdebele

umlando wezenzeko
zakade
umlando wezehlakalo
zakade

entertainer

Afrikaans

vermaaklikheids-
kunstenaar
verhoogkunstenaar
umnandisi

Synonym
Setswana
Synonym
Sepedi

i-ephiki
lebokokanelo

Synonym

IsiZulu

IsiXhosa

Siswati

IsiNdebele

Synonym

Setswana

Sepedi

Sesotho

Tshivenda

Xitsonga

umonwabisi

umnandzisi

umhlophi

umhlophisi

moitumedisi

mothabiši

sethabisi

mumvumvusi

muhungasi

Synonym

Sesotho

Synonym

Tshivenda

Xitsonga

epiki

thetogale

kanegogale

tokodiso

sethantso

ephiki

epiki

etch <v.>

Afrikaans

IsiZulu

IsiXhosa

Synonym

Siswati

IsiNdebele

Setswana

Sepedi

Sesotho

Tshivenda

Xitsonga

ets

ukudweba nge-esidi

krola

qoqa

dvweba

-gwala nge-esidi

kgwara

-taka ka esiti

-etjha

koredza

kovotla

entertainment industry

Afrikaans

IsiZulu

IsiXhosa

Synonym

Siswati

Synonym

IsiNdebele

Synonym

Setswana

Sepedi

Sesotho

Tshivenda

Xitsonga

vermaaklikheidsbedryf
imboni yezokunandisa
ushishino lwezokonwabisa
ushishino lokonwabisa
imboni yekunandzisa
imboni yekujabulisa
ibubulo lezokuthabisa
ibubulo lezokujabulisa
bodirelo jwa boitumedisi
intaseteri ya boithabišo
indasteri ya boithabiso
ndowetshumo ya
vhumvumvusi
vumaki bya swihungasi

etcher {painting}

Afrikaans

IsiZulu

IsiXhosa

Synonym

Siswati

IsiNdebele

Setswana

Sepedi

Sesotho

Tshivenda

Xitsonga

etser

odweba nge-esidi

umkroli

umqoqi

umdvwebi

umgwali nge-esidi

mokgwari

motaki

seetjhi

mukoredzi

mukovotli

epic work

Afrikaans

IsiZulu

IsiXhosa

Siswati

Synonym

epiese werk
umlandosehlakalo
oyiqiniso
indumasiso
indzabamlandvo
inkondlomlandvo

exhibitionist

Afrikaans

ekshibisionis

IsiZulu	umbukisi	Synonym	mashaka
IsiXhosa	umntu othanda	Xitsonga	maxaka
	ukuzibonisa		
Siswati	umbukisi		
IsiNdebele	umbukisi	extravaganza <from Italian>	
Synonym	umqalisi	Afrikaans	extravaganza
Setswana	mponeng	Synonym	ekstravaganza
Sepedi	mmontšhi	IsiZulu	umbukisogidigidi
Sesotho	mponeng	IsiXhosa	umdliva wolonwabo
Tshivenda	muṭani	Siswati	umdlalohlaya
Xitsonga	mukombisi	IsiNdebele	umdlalo ohlekisako
		Setswana	motshamekotshosologo
		Sepedi	tiragatšo ya mmimo wo o
			lokologilego
exotic snake		Sesotho	pontsho ya bonketsisane
Afrikaans	eksotiese slang		ka metlae
Synonym	uitheemse slang		
IsiZulu	inyoka engajwayelekile	Tshivenda	muzika wo kalulaho
IsiXhosa	inyoka evela kwelinye	Synonym	litambwa lo kalulaho
	ilizwe	Xitsonga	vuyimbeleri
	inyoka yekuchamuka	Synonym	dyinkhuvo dya
Siswati	inyoka yakelinye ilizwe		vuyimbeleri bya mafenya
IsiNdebele	inyoka engakajayeleki		
Synonym	noga e e sa tlwaelegang		
Setswana	noga ya go se tlwaelege		
Sepedi	noha ya molata		
Sesotho	nowakhungi		
Tshivenda	nyokayimbe		
Xitsonga			
		F	
extended family		face mask	
Afrikaans	familie	Afrikaans	gesigmasker
Synonym	uitgebreide gesin	Synonym	masker
IsiZulu	uzalo	IsiZulu	isimbozibuso
Synonym	umndeni	IsiXhosa	isigqumi-buso
IsiXhosa	izihlobo	Synonym	imaski
Synonym	izalamane	Siswati	sivalabuso
Siswati	tihlobo	Synonym	sifihlabuso
Synonym	tinini	Synonym	sivimbabuso
IsiNdebele	iinhlobo	IsiNdebele	isifihlabuso
Synonym	iinini	Synonym	imaski
Setswana	balosika	Setswana	sesirafatla
Sepedi	meloko	Sepedi	seširasefahlego
Sesotho	leloko	Sesotho	lesira
Tshivenda	muṭa muhulwane	Tshivenda	masiki wa tshifhatuwo
		Xitsonga	xitumbetaxikandza

falsetto singer

Afrikaans
 IsiZulu
 Isixhosa

Siswati
 IsiNdebele
 Setswana
 Synonym
 Sepedi
 Sesotho
 Tshivenda
 Xitsonga
 Synonym

falsetsanger
ocula ngefalisetho
imvumi enelizwi elinyuka kakhulu
umculi wefolsetho
umvumi wefalsetho
moopedi wa faleseto
mofaleseto
moopedi wa falesetho
sebini sa folseto
muimba nga folseto
muyimbeleri wo encenyeta
muyimbeleri wa foliseto

famo {Basotho tradition}

Afrikaans
 IsiZulu
 Isixhosa
 Siswati
 IsiNdebele
 Setswana
 Sepedi
 Synonym
 Sesotho
 Tshivenda
 Xitsonga

famo
ifamu
ifamu
ifamu
ifamu
famo
famo
mmino wa setšo sa Basotho
famo
famo
famu

falsetto voice

Afrikaans
 IsiZulu
 Isixhosa
 Siswati
 IsiNdebele
 Setswana
 Synonym
 Sepedi
 Sesotho
 Tshivenda
 Synonym
 Xitsonga
 Synonym

falsetstem
iphimbo eliyifalisetho
ilizwi elinyuka kakhulu
liphimbo lefolsetho
ilizwi lefalsetho
lentswe la faleseto
lefalaseto
lentšu la falesetho
lentswe la folseto
u imba nga folseto
ipfi la folseto
rito ro encenyeta
rito ra foliseto

female vocal

Afrikaans
 IsiZulu
 Isixhosa
 Siswati
 IsiNdebele
 Setswana
 Sepedi
 Sesotho
 Tshivenda
 Xitsonga

vrouestem
iphimbo lowesifazane
ilizwi lomntu wasetyhini
incenye lehlatjelwa
ngulomsikati
ilizwi lomsikazi
lentswetshadi
lentšu la sesadi
lentswe la sesadi
ipfi la tshisadzini
rito ra xisati

family name

Afrikaans
 Synonym
 IsiZulu
 Isixhosa
 Siswati
 IsiNdebele
 Setswana
 Sepedi
 Sesotho
 Synonym
 Tshivenda
 Xitsonga

van
familienaam
isibongo
ifani
sibongo
isibongo
sefane
sefane
sefane
seboko
tshifani
xivongo

fetish

Afrikaans
 IsiZulu
 Isixhosa
 Siswati
 IsiNdebele
 Synonym
 Setswana
 Sepedi
 Synonym
 Sesotho
 Tshivenda
 Xitsonga

fetisj
isithixo
isithixo
sithico
usingazimu
isithico
modingwana
titikwane
lehwama
modingwana
tshirerelwa
nhunguvana

film festival

Afrikaans
IsiZulu
Synonym

IsiXhosa

Synonym

Synonym
Synonym

Synonym

Synonym
Siswati
Synonym

Synonym
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga
Synonym
Synonym

filmfees
umkhosi wezengqayi
umkhosi
wezambahayisikobho
umnyhadala wemiboniso-
bhanyabhanya
umnyadala
weebhayaskophu
umnyhadala weefilim
umbhiyozo wemiboniso-
bhanyabhanya
umbhiyozo
weebhayaskophu
umbhiyozo weefilim
sibhimbi semafilimu
umkhosi
wemabhayiskobho
umcimbi wemafilimu
ifestivali yamafilimu
moetlo wa filimi
monyanya wa difilimi
mokete wa difilimi
vhuṭambo ha filimu
ntlangu wa bayisikopo
ntlangu wa filimi
ntlangu wa muvhi

Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga
Synonym
Synonym

filmmaker

Afrikaans
Synonym
Synonym
IsiZulu
Synonym
IsiXhosa

Synonym
Synonym
Siswati
Synonym
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Synonym
Tshivenda
Xitsonga
Synonym
Synonym

intaseteri ya difilimi
indasteri ya difilimi
ndowetshumo ya filimu
vumaki bya bayisikopo
vumaki bya filimi
vumaki bya muvhi

rolprentvervaardiger
rolprentmaker
filmmaker
umenzizingqayi
umenzimabhayisikobho
umenzi wemiboniso-
bhanyabhanya
umenzi weefilim
umenzi weebhayaskophu
umentimafilimu
umentimabhayiskobho
umenzi wamafilimu
modiradifilimi
modiradifilimi
mohlahisi wa difilimi
moetsi wa difilimi
mutafilimu
muendli wa bayisikopo
muendli wa tifilimi
muendli wa muvhi

film industry

Afrikaans
Synonym
Synonym
Synonym
IsiZulu
IsiXhosa

Synonym
Synonym

Siswati
Synonym
IsiNdebele
Setswana

filmbedryf
rolprentbedryf
filmindustrie
rolprentindustrie
imboni yezamafilimu
ushishino lwemiboniso-
bhanyabhanya
ushishino lweefilim
ushishino
lweebhayaskophu
imboni yemafilimu
imboni yemabhayiskobho
ibubulo lezamafilimu
bodirelo jwa difilimi

film media

Afrikaans
IsiZulu

Synonym

IsiXhosa

Synonym

Synonym
Siswati

rolprentmedia
imithombo yabezindaba
zezingqayi
imithombo yabezindaba
zambahayisikobho
indlela yokuhambisa
imiboniso-bhanyabhanya
indlela yokuhambisa
iibhayaskophu
ijelo leefilim
babikitindzaba
ngetemafilimu

Synonym	babikitindzaba	IsiXhosa	isikolo semiboniso-
IsiNdebele	ngetemabhayiskobho	Synonym	bhanyabhanya
Setswana	iimbikindaba zamafilemu	Synonym	isikolo seebhayaskophu
Sepedi	kgaso ya difilimi	Siswati	isikolo seefilim
Sesotho	kgašo ya difilimi	Synonym	sikolo semafilemu
Tshivenda	dikgokahanyo ka difilimi	IsiNdebele	sikolo semabhayiskobho
Synonym	media wa filemu	Setswana	isikolo sezamafilemu
	vhuphaḁaladzi ha	Sepedi	sekolo sa difilimi
	dzifilimu	Sesotho	sekolo sa difilimi
Xitsonga	vuhangalasi bya	Tshivenda	tshikolo tsha filemu
	bayisikopo	Xitsonga	xikolo xa bayisikopo
Synonym	vuhangalasi bya tifilimi	Synonym	xikolo xa tifilimi
Synonym	vuhangalasi bya muvhi	Synonym	xikolo xa muvhi

film project

Afrikaans	rolprentprojek
IsiZulu	iphrojekthi yezingqayi
Synonym	iphrojekthi
	yezamabhayisikobho
IsiXhosa	iprojekthi yemiboniso-
	bhanyabhanya
Synonym	iprojekthi
	yeebhayaskophu
Synonym	iprojekthi yeefilim
Siswati	umklamo wemafilemu
Synonym	umklamo
	wemabhayiskobho
IsiNdebele	iphojekthi yamafilemu
Setswana	porojeke ya difilimi
Sepedi	protšeke ya difilimi
Sesotho	projeke ya difilimi
Tshivenda	thandela ya filemu
Xitsonga	phurojeke ya bayisikopo
Synonym	phurojeke ya filimi
Synonym	phurojeke ya muvhi

film school

Afrikaans	rolprentskool
Synonym	filmskool
IsiZulu	isikole sezingqayi
Synonym	isikole
	sezamabhayisikobho

film star → movie star

fine art → fine arts

fine arts

Synonym	fine art
Afrikaans	die skone kunste
Synonym	die beeldende kunste
Synonym	die fynere kunste
IsiZulu	ezokudweba, ukubumba
	nokupenda
IsiXhosa	ezobugcisa
	obuphathekayo
Synonym	ezobugcisa
	obubambekayo
Siswati	buciko lobubonakalako
IsiNdebele	zobukghwari
	obubukelwako
Synonym	zobugwali obubukelwako
Setswana	botsweretshitsh-
	wantshopono
Synonym	botakitshwantshopono
Sepedi	botaki
Synonym	bokgabo
Sesotho	botaki
Tshivenda	vhutsila
Xitsonga	vutshilaxidzi

flared-shaped bowl {basket making}

Synonym	saucer-shaped bowl
Afrikaans	pieringvormige bak
Synonym	klokvormige bak
IsiZulu	imbenge
IsiXhosa	isitya esimthebelele
	ngezantsi
Siswati	sitja lesiyimbenge
IsiNdebele	isitja esibanzi ngenzasi
Setswana	sejanasekaseroto
Synonym	sejanasekamanki
Sepedi	sebjanasekaseroto
Sesotho	seroto
Tshivenda	phaphana
Xitsonga	rihlelo
Synonym	tewani

flautist

Afrikaans	fluitspeler
Synonym	fluitis
IsiZulu	umshayimtshingo
IsiXhosa	umdlali wembande
Synonym	umdlali wefluti
Siswati	somntjingo
IsiNdebele	umbethifludi
Setswana	moletsafolutu
Sepedi	moletšafuluti
Sesotho	seletsafolutu
Tshivenda	mulidzafulutu
Xitsonga	muchayananga

fledgling flautist

Afrikaans	jong fluitspeler
Synonym	onervare fluitspeler
IsiZulu	umshayimtshingo
	osafufusa
IsiXhosa	umdlali wefluti
	osakhasayo
Synonym	umdlali wefluti
	ongenamava
Siswati	somntjingo losafufusa
Synonym	somntjingo losakhasa

IsiNdebele**Setswana****Sepedi****Synonym****Sesotho****Tshivenda****Xitsonga****flutter** <v.>**Afrikaans****IsiZulu****IsiXhosa****Siswati****Synonym****IsiNdebele****Synonym****Synonym****Setswana****Synonym****Sepedi****Sesotho****Tshivenda****Xitsonga****umbethifludi****ongumafundana****mothuthugi wa moletsa****folutu****moletšafuluti wa go hloka****maitemogelo****mmapalafulutu wa go****hloka maitemogelo****moletsafolutu ya****thuthuhang****mulidzafulutu****tshayatshenzhemo****madyondzakuchayananga****fladder****ukukhwishizela****ukuphithizela****phitsitela****didizela****-tinazela****-yemayema****-didizela****bampa****tšhesta****-phepheula****-thwela****babamela****kavata****folksong****Afrikaans****Synonym****IsiZulu****IsiXhosa****Siswati****IsiNdebele****Setswana****Sepedi****Sesotho****Tshivenda****Xitsonga****folkliedjie****volksliedjie****iculo lezizukulwane****ingoma yemveli****ingoma yendzabuko****ingoma yendabuko****pina ya setso****koša ya setšo****pina ya botjhaba****luimbo lwa sialala****risimu ra ndhavuko**

foreign artist

Afrikaans
IsiZulu
Synonym
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Synonym
Setswana

uitheemse kunstenaar
iciko langaphandle
iciko lokufika
igcisa lelinye ilizwe
liciko lelingumchamuki
isikghwari esiliphandle
umgwali oliphandle
motsweretshi wa
motswakwa
mootaki wa motswakwa
motaki wa motšwantle
senono sa molata
mutsilamubvannda
n'wavutshilamumbe

Synonym
Setswana
Synonym
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

ubugwali bamazubela
botsweretshi ka masaledi
botaki ka masaledi
bokgabo ka mašaledi
bonono ba masalla
vhutsila ha masalela
vutshila bya swa masalela

Synonym
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

foyer

Afrikaans
Synonym
Synonym
IsiZulu
IsiXhosa

voorportaal

foyer
portaal
ifoya
indawo yokwamkela
abantu
ifoya
indzawo yekwemukela
imphundvu
indawo yokwamukela
ifoya
foya
mathudi
foyara
foya
ndhawu yo amukela
foya

formation {e.g. dance}

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa

formasie
ukuma kwabadansi
izintlu zeemilo ezenziwa
ngabadanisi
ulwakhoko lwabaxhentsi
kuhleleka kwebadansi
ukuhleleka kwabadansi
setlhophu {moretelediane}
sehlopha sa babini
sehlopha sa ditjeki
tshivhumbeo tsha
matshinele
xivumbeko xa macinelo

Synonym
Siswati
Synonym
IsiNdebele
Synonym
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga
Synonym

Synonym
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda

Xitsonga

Free Kiba {style of music}

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Synonym
Sepedi
Synonym

Vry-Kiba
uHlobo Lwengxubemculo
iFree Kiba
i-Free Kiba
i-Free Kiba
Mokgibo
Free Kiba
Free Kiba
mebino ya merafe ya go
fapafapana
Free Kiba
Givha lo Vuleaho
Kiba yo Ntshuxeka

fossil art

Afrikaans
IsiZulu

fossielkuns
ubuciko ngezinsalela
zokwakuphila
ubugcisa obuveliswe
ngeentsalela zendalo
ubugcisa obuveliswe
ngeefosili
buciko bentsalela yemvelo
ubukgwari bamazubela
isino samazubela

IsiXhosa

Synonym

Siswati
IsiNdebele
Synonym

Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

freelance composer

Afrikaans	vryskutkomponis
IsiZulu	umqambi ozimele
IsiXhosa	umqambi ozimeleyo
Siswati	umcambi lotimele
IsiNdebele	umtlami otorhako
Synonym	umthiyi otorhako
Setswana	motlhamedi
Sepedi	mohlami wa go ikemela
Synonym	mongwadi wa go ipereka
Sesotho	seqapi se ikemetseng
Tshivenda	musikiqilimisi
Xitsonga	muqhambi wo tiyimela

Synonym

Xitsonga

fresco

furesekho

fresco <Italian> {painting}

Afrikaans

muurskildery

Synonym

fresko

IsiZulu

umfanekiso odwetshwe

odongeni

umfanekiso owenziwe

ngomgubo wepeyinti

otyatyekwa phezu

kwesamente emanzi

ifreskho

ifreskho

umgwalo wefreskho

friskho {setakwa}

freskho

mokgwa wa lthalia wa go

penta

freskho

fresco

furesekho

Synonym

Siswati

IsiNdebele

Setswana

Sepedi

Synonym

Sesotho

Tshivenda

Xitsonga

freestyle rap

Afrikaans	vrystyl-rap
Synonym	vrystylrap
Synonym	vrystyl-kletsrym
IsiZulu	umculongxoxo ovulelekile
IsiXhosa	irephu eqwetywa ngelo
	xesha
Siswati	irephu lekhululekile
IsiNdebele	irepha engalingiseli muntu
Setswana	morepelatlhamong
Sepedi	repo ya go itlhamelwa
Sesotho	repe e lokolohileng
Tshivenda	u repa zwau
Xitsonga	vuyimbelerintlhokovetselo
	byo ntshuxeka

funk {music}

Afrikaans

funk

IsiZulu

ifanki

IsiXhosa

ifanki

Siswati

ifanki

IsiNdebele

ifanki

Setswana

fank

Sepedi

fanke

Synonym

mokgwa wa go bina wa

molodi wa go

ipošeletša

fanke

fanki

fanki

fresco <Italian> {technique}

Afrikaans

fresko

IsiZulu

isu lokudweba odongweni

IsiXhosa

ubuchule bokupeyinta

umfanekiso oqingqiweyo

Siswati

ifreskho

IsiNdebele

indlela yomgwalo

wefreskho

Setswana

friskho {thekeniki}

Sepedi

freskho

Sesotho

freskho

Tshivenda

fresikho

Sesotho

Tshivenda

Xitsonga

G

gala dinner

Afrikaans
Synonym
IsiZulu
IsiXhosa

Siswati
IsiNdebele
Synonym
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Synonym
Xitsonga

galadinee
gala-ete
isidlo sokubungaza
isidlo somsitho
ondilisekileyo
sidlo semcimbi sakusihlwa
igaladina
isidlo esikhethekileko
moletlo wa dilalelo
kalatina
tinare ya gala
tshiswiṭulo tsha gaḷa
tshiswiṭulo tsha gaḷadina
swakudya swo hlawuleka
swa gala

geometric {e.g. design}

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Synonym
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Synonym
Xitsonga

geometries
okwejiyomethri
-ejiyometri
-kwejiyometri
-kwemigwalo
-kwejiyometri
sejiometeri
-tšeomethiri
-jeometriki
dzhomeṭiri
makolo
-jometiriki

geometric design

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Synonym
Setswana

geometriese ontwerp
idizayini yejiyomethri
uyilo lwejiyometri
umdvwebo wejiyometri
umtlamomgwalo
umtamo wejiyometri
sethalo sa jiometeri

Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Synonym
Xitsonga

ghoema {music}

Synonym
Afrikaans
Synonym
Synonym
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Synonym

Setswana
Sepedi

Synonym

Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

gig {entertainment}

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Synonym
Xitsonga

god
Afrikaans
IsiZulu

tlhamo ya tšeomethiri
moralo wa jeometriki
nyolo ya dzhomeṭiri
makolo
nkhaviso wa xijometiriki

goema
ghomma
ghoema
goema
uhlobo lomculo waseKapa
iguma
iguma
i-ghoema
umhlobo womvumo
wekapa
kuma {mmino}
kuma

mmino wa moswananoši
wa Kapa
guma
guma
huma

optrede
igigi
igigi
igigi
igigi
kiki
kiki
gigi
gigi
ḡikiṭa
gigi

god
isithixo

IsiXhosa
Siswati
Synonym
IsiNdebele
Synonym
Synonym
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

isithixo
nkulunkulu
sithico
umzimu
isithico
usingazimu
modimo
modingwana
modingwana
mudzimu
xikwembu

Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Synonym

Synonym

Xitsonga

liciko legrafithi
umgwali wegrafiti
mokerafiti
motaki wa kerafithi
senono sa krafiti
mutсила wa girafithi
mutсила wa miolo kha
luvhondo
mutсила wa nyolo kha
luvhondo
mutshila wa girafiti

goema → ghoema

gospel singer

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Synonym
Synonym
Siswati
IsiNdebele

gospelsanger
umculi womculo wokholo
umculi wezenkolo
umculi wegospile
umculi wezokholo
umculi wetenkholo
umvumi weengoma
zesondo
moopela mmimo wa
sedumedi
moopedi wa mmimo wa
sekeresete
sebini sa mmimo wa
bodumedi
muimbi wa gosipele
muimbi wa muzika wa
kereke
muimbi wa muzika wa
tshitendi
muyimbeleri wa tinsimu ta
ximoya

Setswana

Sepedi

Sesotho

Tshivenda

Synonym

Synonym

Xitsonga

graffiti artist

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa

Synonym

graffiti-kunstenaar
iciko legrafithi
igcisa lemibhalo nemizobo
eseludongeni
igcisa legrafiti

greeting song

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

groetlied
iculo lokubingelela
ingoma yokubulisa
ingoma yekubingelela
ingoma yokulotjhisa
pina ya tumedisio
koša ya go dumediša
pina ya tumedisio
luimbo lwa ndumeliso
risimu ro xeweta

griot caste {West African culture}

Afrikaans
Synonym
IsiZulu
IsiXhosa

Siswati
Synonym
IsiNdebele
Setswana
Sepedi

Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

griotkaste
griot-storieverteller
abaxoximlando
unobalisa weembali
zesizwe
bacocitindzaba
batekitindzaba
umlandimlando
bakirioto
setšo sa boanegi sa
Maafrica Bodikela
bapheti ba neanotaba
vhaanetshelimakone
vurunguri va ntokoto va
swa ndhavuko

guest artist

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Synonym

Siswati
IsiNdebele
Setswana
Synonym
Synonym
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

guitarist

Afrikaans
Synonym
IsiZulu
Synonym
IsiXhosa
Synonym
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

gummed paper

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa

Siswati
IsiNdebele

Setswana

Sepedi

gaskunstenaar
iciko eyilisihambeli
igcisa elindwendweleyo
igcisa elinikezwa
inxaxheba lelingusingaye
liciko lelisivakashi
isikghwari esisivakatjhi
modiragatsieti
motakieng
motakieti
motaki wa moeti
senono sa moeti
mutsilamueni
muendzi wa vutshuri

kitaarspeler
ghitaarspeler
umdlalisiginci
umshayisiginci
umdlali wesiginkci
umdlali wekatala
umshayigatari
umbethigatara
moletsakatara
sebapadi sa katara
seletsakatara
mulidzakaṭara
muchayi wa katara

kleefpapier
iphepha elinanyathiselwe
iphepha
elincanyathelisiweyo
liphepha lelinanyatsiselwe
iphepha
elinanyathiselweko
pampiri e e
kgomareditsweng
pampiri yeo e
kgomareditšwego ka motu

Sesotho
Synonym
Tshivenda
Xitsonga

H

half rest → minim rest

handicraft

Afrikaans
Synonym
IsiZulu

IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Synonym
Xitsonga

harmonica

Synonym
Afrikaans
Synonym
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Synonym

Setswana

Sepedi
Synonym
Sesotho
Tshivenda
Synonym
Xitsonga

pampiri e kgoramelang
pampiri e mamarelang
bambbiril̩inambatedzwa
phepha ro damarhela

handwerk
handvlyt
umsebenzi wekhono
lezandla
umsebenzi wezandla
umsebenti wetandla
umsebenzi wezandla
tiro ya diatla
mošomo wa diatla
bobetli ba matsoho
mishumo ya zwanḁa
vhutsila ha zwanḁa
ntirho wa mavoko

mouth organ
mondfluitjie
mondharmonika
imfiliji
ifleyithi
imfiliji
umhlobo wefluti
isibetho sombhino
esivuthelwako
hamonika {kwadi ya
molomo}
hamonikha
okene ya molomo
foleiti
hamonika
fulutu
fuluti

hastas {hand gestures, Indian culture}

Afrikaans

IsiZulu

hastas

izigcizelelingxoxo

ngezandla

intetho yezandla

intetho yezijeku

inkhulumo yetandla

i-hastas

puo ya diatla

hasetase

hasetase

mmolelwana wa diatla wa

Seintia

hastase

ngafhadzo ya zwanda

swikoweto swa mavoko

IsiXhosa

Synonym

Siswati

IsiNdebele

Setswana

Synonym

Sepedi

Synonym

setšo sa

Sesotho

Tshivenda

Xitsonga

healing dance

Afrikaans

Synonym

IsiZulu

IsiXhosa

Synonym

Siswati

IsiNdebele

Synonym

Setswana

Sepedi

Sesotho

Tshivenda

Xitsonga

genesingsdans

genesende dans

umdanso wokwelapha

umdaniso wokuphilisa

umdanso wekwelapha

ukugida okupholisako

ukugida okwelaphako

moreteledianekalafi

malopo

motjeko wa phodiso

malombo

ncino wo horisa

heritage expert

Afrikaans

IsiZulu

IsiXhosa

Siswati

IsiNdebele

Setswana

Sepedi

Sesotho

Tshivenda

erfenisdeskundige

isazi sezamagugu

ingcali yamafa emveli

somagugu

isazi ngamafa aligugu

moitseanape wa boswa

setsebi sa bohwa

setsebi ka mafa

mudivhavhufa

Xitsonga

heritage management

Afrikaans

IsiZulu

IsiXhosa

Siswati

IsiNdebele

Setswana

Sepedi

Sesotho

Tshivenda

Xitsonga

Synonym

heritage project

Afrikaans

IsiZulu

IsiXhosa

Siswati

IsiNdebele

Setswana

Sepedi

Sesotho

Tshivenda

Xitsonga

heritage sector

Afrikaans

IsiZulu

IsiXhosa

Siswati

IsiNdebele

Setswana

Sepedi

Sesotho

mutivikulu wa swa ndzhaka

erfenisbestuur

ukuphathwa

kwezamagugu

ukulawulwa kwamafa

emveli

kuphatfwa kwemagugu

ukuphathwa kwamafa

aligugu

bolaodi jwa boswa

bolaodi bja bohwa

tsamaiso ya mafa

ndangavhufa

mafambiselo ya swa

ndzhaka

malawulelo ya swa

ndzhaka

erfenisprojek

iphrojekhthi yezamagugu

iprojekthi yamafa emveli

umklamo wemagugu

iphrojekthi yamafa aligugu

porojeke ya boswa

protšeke ya bohwa

projeke ya mafa

thandela ya vhufa

phurojeke ya swa ndzhaka

erfenissektor

umkhakha wezamagugu

icandelo lezamafa emveli

umkhakha wemagugu

ikoro yamafa aligugu

lekala la boswa

lefapha la bohwa

lekala la mafa

Tshivenḡa
Xitsonga

sekithara ya vhufa
xiyenge xa swa ndzhaka

Xitsonga

vuyimbeleri bya hawuzi

honey badger

Synonym
Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Synonym
Setswana
Synonym
Sepedi
Sesotho
Tshivenḡa
Xitsonga

ratel
ratel
insele
ichelesi
indvundvundvwane
insele
i-ratel
magogwe
matshwane
kgoogo
ratele
tshisele
xidzidzi

human experience

Afrikaans
Synonym
IsiZulu

IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenḡa
Xitsonga

menslike ervaring
menslike ondervinding
ulwazi onalo
isipiliyoni
amava omntu
lwati lwangaphambilini
ilemuko lomuntu
maitemogelo a setho
maitemogelo a motho
boiphithelo
tshenzhemo ya muthu
ntokoto wa munhu

I

hornpipe {dance}

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi

Sesotho
Tshivenḡa
Xitsonga

horrelpyp
umdanso wamatilosi
umdaniso woomatiloshe
umdanso wematilosi
umdanso wamatilosi
lepatata {moretelediane}
motantsho wa setšo wa
basesi
motjeko wa basesisi
mutshino wa vhaalavhi
ncino wa vatluti

imbizo <Zulu>

Afrikaans
Synonym

Synonym

IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
Synonym
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenḡa
Xitsonga

imbizo
beraadslagende
vergadering
beraadslagings-
vergadering
imbizo
imbizo
imbizo
ummemo
imbizo
pitso
pitšo
pitso
tshivhidzo
xivijo

house {music}

Afrikaans
Synonym
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenḡa

house-musiek
huis-musiek
uhlobo lomculo ihawusi
umculo wehawusi
ihawuzi
umvumo we-house
haose {mmينو}
mmينو wa haose
haose
hausu

impresario <Italian>

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Synonym
Siswati

impresario
umhleli wezokunandisa
umphathi wezokonwabisa
umphathi wezokugcobisa
umhleli wetekutijabulisa

Synonym	i- impresariyo	Indian scarf dance	
IsiNdebele	umhleli wezokuzijabulisa	Afrikaans	Indiese serpdans
Synonym	umhleli wezokuzithabisa	IsiZulu	ukudansa kwamaNdiya
Setswana	morulaganyi		ngesikhafu
Synonym	impriserio	IsiXhosa	umdaniso wesikhafu
Sepedi	imphresariyo		wamaNdiya
Synonym	morulaganyi wa	Synonym	umdaniso wesikhafu
	boithabišo		wesiNdiya
Sesotho	impresariyo	Siswati	umdanso weMandiya
Tshivenda	mudzudzanyi		wesikhafu
Synonym	impresario	IsiNdebele	igido lamaNdiya lesikhafu
Xitsonga	mukondleteri	Setswana	moreteledianekhafo wa
			Seindia
		Sepedi	motantsho wa sekhafo wa
			Seindia
		Sesotho	motjeko wa India wa
			sekhafo
		Tshivenda	mutshino wa tshikhafu wa
			Tshiindia
		Synonym	mutshino wa dugu wa
			Tshiindia
		Xitsonga	ncino wa xikhafu wa
			Xiindiya
indaba <Nguni>			
Afrikaans	indaba		
Synonym	vergadering		
Synonym	bespreking		
IsiZulu	imbizo		
IsiZulu	indaba		
IsiXhosa	imbizo		
Synonym	intlanganiso		
Siswati	umhlangano		
IsiNdebele	indaba		
Setswana	kgothakgothe		
Sepedi	indaba		
Synonym	kgothakgothe		
Sesotho	seboka		
Tshivenda	khoro		
Xitsonga	nhlengeletano		
		indigenous dance	
		Afrikaans	inheemse dans
		IsiZulu	umdanso womdabu
		IsiXhosa	umdaniso wemveli
		Siswati	umgidvo wendzabuko
		IsiNdebele	igido lendabuko
		Synonym	umdanso wendabuko
		Setswana	moreteledianetlholego
		Sepedi	motantsho wa setlogo
		Sesotho	motjeko wa botala
		Tshivenda	mutshino wa ngwaniwapo
		Xitsonga	ncino wa ndhavuko
Indian dance			
Afrikaans	Indiese dans		
IsiZulu	umdanso wamaNdiya		
IsiXhosa	umdaniso wamaNdiya		
Synonym	umdaniso wesiNdiya		
Siswati	umdanso weMandiya		
IsiNdebele	igido lamaNdiya		
Setswana	moretelediane wa Seindia		
Sepedi	motantsho wa Seindia		
Sesotho	motjeko wa India		
Tshivenda	mutshino wa Tshiindia		
Xitsonga	ncino wa Xiindiya		
		indigenous group	
		Afrikaans	inheemse groep
		IsiZulu	iqembu lomdabu
		IsiXhosa	iqela lemveli
		Siswati	licembu lendzabuko

IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda

isiqhema sendabuko
setlhophatlholego
sehlopha sa setlogo
sehlopha sa batala
tshigwada tsha
ngwaniwapo
ntlawa wa ndhavuko

instrumentalist

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa

instrumentalis
umdlalizinsimbi
umdlali wesixhobo
somculo
umdlalitinsimbi
umdlalitimfijoli
umbethisibetho
umlilisisibetho
moletsadiletswa
sebapadi sa seletšo
seletsi
mulidzi
muchayi

Siswati
Synonym
IsiNdebele
Synonym
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

indlamu <Zulu>

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
Synonym
IsiNdebele
Setswana
Synonym
Sepedi
Synonym

indlamu
indlamu
indlam
indlamu
sibhaca
indlamu
indlamu
ntlamu
indlamu
mmino wa setšo wa
Sezulu
ntlamo
indlamu
ndlamu

Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

intangible heritage

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa

ontasbare erfenis
amagugu angabonakali
amafa emveli
angabambekiyo
amafa emveli
angaphathekiyo
emagugu langabonakali
ilifa eliligugu
elingaphathekiko
ilifa elinganakubonwa
boswathlokathaloso
bohwa bja go se hlalosege
mafa a sa tshwareheng
vhufa vhu sa farei
ndzhaka leyi nga
khomekiki

Synonym

Siswati
IsiNdebele

Synonym

Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

innovative artist

Afrikaans
Synonym
IsiZulu

innoverende kunstenaar
vernuwende kunstenaar
iciko elithuthukisa
kabusha
igcisa eliyila ngokutsha
umdlali lotisungulelako
umdlali loticambelako
isikghwari esinemibono
emitjha
isigwali esinemibono
emitjha
moitlhamedi
moitlhameditaki
modiragatši wa go
itlhamela
seqapi
mutsilamubveddzi
mutshila wo antswisa

IsiXhosa
Siswati
Synonym
IsiNdebele

Synonym

Setswana
Synonym
Sepedi

Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

intricate <adj.>

Afrikaans
Synonym
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
Synonym
IsiNdebele
Synonym

ingewikkeld
moeilik
okuphithanisiwe
-ntsonkothileyo
-cakanako
-didanako
-didako
-raranisako

Setswana
Sepedi
Synonym
Sesotho
Tshivenda
Synonym
Xitsonga

maleya
-gakantšhago
-raraganego
-arahaneng
-vhukolikoli
-serekana
-nonon'hwa

jazz artist
Afrikaans
Synonym
IsiZulu
Synonym
IsiXhosa

jazz-kunstenaar
jazzkunstenaar
umdlali wejezi
umqambi wejezi
umqambi womculo
womngqungqo
umcambi wejezi
umvumi wejezi
motlhamajese
mohlami wa jese
sebini sa jese
muimbadzheze
mutshila wa jeze

J

jazz aficionado {music}

Afrikaans
Synonym
IsiZulu
IsiXhosa

jazz-aficionado
jazzaficionado
umthandi wejezi
umthandi womculo
womngqungqo
inxila lomculo
womngqungqo
umtsandzi wejezi
umkhonzi wejezi
moratajese
morati wa jese
mothahaselli wa jese
mufunadzheze
muhisekeri wa jeze
afixiyonado wa jeze

Synonym

Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga
Synonym

jazz development programme

Afrikaans
IsiZulu

IsiXhosa

Siswati

IsiNdebele

Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda

Xitsonga

jazz-ontwikkelingsprogram
uhlelo lokuthuthukiswa
kwejezi
inkqubo yokuphuhliswa
komculo womngqungqo
luhlelo lwekutfutukiswa
kwejezi
ihlelo lokuthuthukiswa
kwejezi
lenanetsweletso la jese
lenaneotšwelopele la jese
lenane la ntlafatso ya jese
mbekanyamushumo ya u
bveledza dzheze
nongonoko wa nhuvukiso
wa jeze

jazz album

Afrikaans
Synonym
IsiZulu
IsiXhosa

jazz-album
jazzalbum
i-albhamu yejezi
icwecwe lomculo
womngqungqo
i-albhamu yejezi
i-albhamu yejezi
kokoanyo ya jese
alebamo ya jese
alepamo ya jese
albamo ya jese
alibamu ya dzheze
alibamu ya jeze

Siswati
IsiNdebele
Setswana
Synonym
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

jazz education

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa

Siswati
Synonym
IsiNdebele
Setswana

jazz-opvoeding
ukufunda ngejezi
imfundiso ngomculo
womngqungqo
imfundvo ngejezi
lwati ngejezi
ifundiso ngejezi
thuto ka ga jese

Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

thuto ya jese
thuto ya jese
pfunzo ya dzheze
dyondzo ya jeze

IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

ilifa eliligugu lejezi
boswa jwa jese
bohwa bja jese
mafa a jese
vhufa ha dzheze
ndzhaka ya jeze

jazz fanatic

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa

jazz-fanatikus
ihuha lejezi
umthandi womculo
womngqungqo
inxila lomculo
womngqungqo

Synonym

Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

lotifela ngejezi
umkhonzi wejezi
moratajese
serati sa jese
morati wa jese
mufuni wa dzheze
muhisekeri wa jeze

jazz instrumentalist

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa

Siswati
Synonym
IsiNdebele
Setswana
Sepedi

Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

jazz-instrumentalis
umdlalizinsimbi wejezi
umdlali wesixhobo
somculo womngqungqo
umdlalitimfijoli wejezi
umdlalitinsimbi wejezi
umbethisibetho sejezi
moletsaseletswa sa jese
sebapadi sa seletšo sa
jese
seletsi sa jese
mulidzadzheze
muchayi wa jeze

jazz festival

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa

jazz-fees
umgidi wejezi
umnyhadala womculo
womngqungqo
ifestivali yomculo
womngqungqo
sibhimbi sejezi
ifestivali yejezi
moetlo wa jese
fesitibale ya jese
moetlo wa jese
mokete wa jese
bepha la dzheze
nkhuvo wa jeze

Synonym

Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Synonym
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

jazz label

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa

Siswati
IsiNdebele

Setswana
Sepedi

Synonym

Sesotho
Tshivenda
Xitsonga
Synonym

jazz-etiket
ilebula lejezi
inkampani eshicilela
ithengise umculo
womngqungqo
ilebuli yejezi
ikhampani yomvumo
wejezi
setlamo sa jese
leipole ya go gatiša mmimo
wa jese
khamphani ya go gatiša
mmimo wa jese
leibole ya jese
khamphani ya dzheze
mfungho wa jeze
lebulu ya jeze

jazz heritage

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa

jazz-erfenis
amagugu ejezi
amafa emveli omculo
womngqungqo
emagugu ejezi

Siswati

jazz lover

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa

Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

jazz-liefhebber
umthandi wejezi
umthandi womculo
womngqungqo
umtsandzijezi
umthandi wejezi
moratajese
morati wa jese
morati wa jese
mufunadzheze
murhandzajeze

jazz programme

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa

Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

jazz-program
uhlelo lwejezi
inkqubo yomculo
womngqungqo
luhlelo lwejezi
ihlelo lejezi
lenaneo la jese
lenaneo la jese
lenaneo la jese
mbekanyamushumo ya
dzheze
nongonoko wa jeze

jazz orchestra

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa

Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

jazz-orkes
i-okhestra yejezi
iokhestra yomculo
womngqungqo
i-okhestra yejezi
i-okhestra yejezi
okhesetera ya jese
okhesetera ya jese
okhestra ya jese
okhesira ya dzheze
vatlangi va jeze

jazz singer

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa

Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

jazz-sanger
umculi wejezi
imvumi yomculo
womngqungqo
umculi wejezi
umvumi wejezi
moopelajese
moopedi wa jese
sebini sa jese
muimbadzheze
muyimbeleri wa jeze

jazz performance

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa

Siswati
Synonym
IsiNdebele
Synonym
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

jazz-uitvoering
ukukulwa kwejezi
ukudlalelwa kwababukeli
umculo womngqungqo
kudlala ijezi
umculo wejezi
ijido lejezi
igido lejezi
tiragatso ya jese
tiragatšo ya jese
ho bina jese
vhutambadzheze
ntlangu wa jeze

jazz student

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa

Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

jazz-student
umfundi wejezi
umfundi womculo
womngqungqo
umfundzi wejezi
umfundi wejezi
moithutajese
moithuti wa jese
moithuti wa jese
mugudadzheze
mudyondzi wa jeze

jazz style

Afrikaans

jazz-styl

IsiZulu	indlela yokucula ijezi	Sesotho	-kgitlela
Synonym	indlela yokubhala ijezi	Tshivenda	-hwiḽa
IsiXhosa	isimbo somculo	Synonym	hwiḽa
	womngqungqo	Xitsonga	-gwimbagwimba
Siswati	sitayela sejezi		
IsiNdebele	isitayela sejezi		
Setswana	setaele sa jese	juggle {entertainment}	
Sepedi	setaele sa jese	Afrikaans	jongleer
Synonym	mokgwa wa jese	IsiZulu	ukuphambanisa izinto emoyeni
Sesotho	setaele sa jese		
Tshivenda	tshitaila tsha dzheze	IsiXhosa	ukuphambanisa izinto emoyeni
Xitsonga	xitayili xa jeze		
		Siswati	jagula
		IsiNdebele	-phambanisa emmoyeni
		Setswana	- kapisa
		Sepedi	-totompetša
jazz tuition programme	jazz-onderrigprogram	Sesotho	ho tjhellatjhella
Afrikaans	uhlelo lokufunda ijezi	Tshivenda	u dzhagili
IsiZulu	inkqubo yokufundisa	Xitsonga	ku hoxa no qhavulela
IsiXhosa	ngomculo womngqungqo		
	inkqubo yokufundiswa		
Synonym	ngomculo womngqungqo		
	luhlelo lwekufundiswa	juggler {entertainment}	
Siswati	kwejezi	Afrikaans	jongleur
	ihlelo lokufundisa ngejezi	IsiZulu	umphambanisizinto emoyeni
IsiNdebele	lenanethuto la jese		
Setswana	lenaneothuto la jese	IsiXhosa	ichule lokuphambanisa izinto emoyeni
Sepedi	lenanethuto la jese		
Sesotho	mbekanyamushumo ya	Siswati	umjaguli
Tshivenda	vhugudadzheze	IsiNdebele	ophambanisa emmoyeni
	nongonoko wa vuleteri	Synonym	umphambanisimmoyeni
Xitsonga	bya jeze	Setswana	mokapisi
		Sepedi	mototompetši
		Sesotho	setjhellatjhella
		Tshivenda	mudzhagili
		Xitsonga	xihoxi xi qhavulela
jerky <adj.>		K	
Afrikaans	rukkerig		
Synonym	hortend	kathak {Indian dance}	
Synonym	stoterig	Afrikaans	kathak
IsiZulu	okunobudluthudluthu	IsiZulu	umdanso wamaNdiya
IsiXhosa	-buxhuzula		ikhathaki
Siswati	-dlukutako	IsiXhosa	ikathak
IsiNdebele	-hluthukako		
Synonym	-wundukako		
Setswana	kgothakgotha		
Sepedi	-tšutlatšutla		

Synonym	umdaniso othile	IsiNdebele	i-kgati
Siswati	wamaNdiya	Synonym	igcubsi
IsiNdebele	ikathaki	Setswana	kgati
Setswana	i-kathak	Synonym	ntimo
	khathak {moretelediane	Sepedi	kgati
	wa Seindia}	Sesotho	kgati
Sepedi	khathak	Tshivenda	khadi
Synonym	mohuta wa mmino wa	Xitsonga	nchenche
	Seindia	Synonym	khadi
Sesotho	khathaka		
Tshivenda	khathakha		
Xitsonga	khataka		
		kiba {Bapedi tradition}	
		Afrikaans	kiba
		IsiZulu	umgidi ikiba
		IsiXhosa	ikiba
		Siswati	ikiba
		IsiNdebele	ikiba
		Setswana	kiba
		Sepedi	kiba
		Sesotho	kiba
		Tshivenda	givha
		Xitsonga	kiva
keyboard {music}		koki pen	
Afrikaans	klawerbord	Afrikaans	kokipen
IsiZulu	ikhibhodi	IsiZulu	ikhokhipheni
IsiXhosa	ikhibhodi	IsiXhosa	ikhokhipheni
Siswati	ikhibhodi	Siswati	ikokipeni
IsiNdebele	ikhibhodi	IsiNdebele	ikhokhipeni
Setswana	kwadi {mmino}	Setswana	pene ya khoki
Sepedi	khiipoto	Sepedi	pene ya koki
Sesotho	khiboto	Sesotho	khokhipene
Tshivenda	khiibodo	Tshivenda	peni ya koki
Xitsonga	khibodo	Xitsonga	penisele ya koki
keyboardist		kwaai jazz	
Afrikaans	klawerbordspeler	Afrikaans	kwaai-jazz
IsiZulu	umdlalikhithodi	IsiZulu	ijezi eyikwayito
IsiXhosa	umdlali wekhibhodi	IsiXhosa	umxube womculo
Siswati	umdlali wekhibhodi	Siswati	womngqungqo nekwayito
IsiNdebele	umdlalikhithodi	IsiNdebele	ikwayijezi
Setswana	moletsakwadi	Setswana	ijezi yekwayito
Sepedi	sebapadi sa khiipoto		jesekwaito
Sesotho	seletsi sa khiboto		
Tshivenda	mulidzakhiibodo		
Xitsonga	mukhibodi		
kgati {skipping game}			
Afrikaans	kgati		
IsiZulu	ingqathu		
IsiXhosa	ugqaphu		
Siswati	incatfu		

Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

jese ya kwaito
jese ya kwaeto
dzheze ya kwaito
jeze ya kwayito

Siswati
Synonym
IsiNdebele
Setswana
Synonym
Synonym
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

-vilaphisako
-ngajabulisi
-ngakarisiko
bodutu
lapisa
bosula
-go se kgahliše
-nyahamisa
-sa kunga
-naveti

kwaito artist

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

kwaito-kunstenaar
umculi wekwayito
imvumi yekwayito
umculi wekwayito
umvumi wekwayito
modiragatsi wa kwaito
sediragatši sa kwaito
sebini sa kwaeto
mutsila wa kwaito
mutshila wa kwayito

lacquer seal

Afrikaans
Synonym
Synonym
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Synonym
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

lakdigting
lakseëlaar
verseëlaar
inomfi
itywina lesikhazimlisi
emanafu
ivanitjhi yemvelo
segomi
borekhu
borekhu
boroku
nonzhe
vhanichi

kwassa-kwassa

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Synonym

kwassa-kwassa
ikwasakwasa
ikwasa-kwasa
umdaniso othile
waseKhongo
ikwasakwasa
i-kwassa-kwassa
kwasakwasa
kwassa-kwassa
kwasa-kwasa
kwasakwasa
kwasakwasa

land art

Synonym
Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa

earth art
landskapkuns
ubuciko bezemvelo
ukuhombisa ngemihlaba
yokuveta
buciko bemhlaba
ubukghwari bomhlaba
ubugwali bomhlaba
botsweretshi ka mmu
botaki ka mmu
bokgabo bja mabu
bonono ka mobu
vhutsila ha mavu
vutshila bya misava

L

lacklustre <adj.> {e.g. costume for theatrical performance}

Afrikaans
Synonym
IsiZulu
IsiXhosa
Synonym
Synonym

glansloos
dof
okungenaluhlonze
-ngakhanyiyo
-nganiki mdla
-gqolileyo

Siswati
IsiNdebele
Synonym
Setswana
Synonym
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

lead guitar

Afrikaans
 IsiZulu
 Isixhosa
 Synonym
 Siswati
 Synonym
 IsiNdebele
 Setswana
 Sepedi
 Sesotho
 Tshivenda
 Xitsonga

hoofkitaar
isiginci esihola umculo
isiginkci esikhokelayo
ikatala ekhokelayo
igatari leholako
igatari lehamba embili
igatara ekhalelako
kataratlhabeletso
katara ya go hlabeletša
katara ya ketapele
katara ya u sima
katara yo rhangelala

Xitsonga

librettist <Italian>

Afrikaans
 Synonym
 IsiZulu
 Isixhosa

 Siswati
 IsiNdebele
 Setswana
 Synonym
 Sepedi

xiambalo xa dzovo ra
yingwe

librettoskrywer
librettis
umbhali we-opera
umntu obhala amazwi
omdlalo womculo
umbhali we-opera
umtloli we-opera
momaope
moliberiti
mongwadi wa mantšu a
dikoša tša go diragatšwa
libretisi
muliburetshisi
mutinari wa opera

ledger line {music}

Afrikaans
 Synonym
 Synonym
 IsiZulu
 Isixhosa

hulplyn
maatlyn
stellyn
umugqa weleja emculweni
umgca ongaphelanga
obonisa inowuthi
umugqa weleja
umuda weleja
nokothaladi {mmino}
molanoko
mothladi wa lletša
mola wa leja
mutalothusedzi
ntila wa lejara

Sesotho
 Tshivenda
 Xitsonga

lilt <n.> {dance}

Afrikaans
 IsiZulu
 Isixhosa

Siswati
 IsiNdebele
 Setswana
 Synonym
 Sepedi
 Synonym
 Sesotho
 Tshivenda

rondans
umdanso wezikoshi
umdaniso ovonyavonya
ngokumbambazelayo
umdanso lonesigci
igido elinesigqi
moretheto
lliliti
liliti
mmino wa morethetho
liliti
mutshino nga
tshandzunguluwe
ncino wo ndziwuluka

leopard-skin cloak

Afrikaans
 IsiZulu
 Isixhosa
 Siswati
 IsiNdebele
 Synonym

luiperdvelmantel
isiphuku sengwe
umnweba wengwe
siphuku sengwe
inaka lengwe
isembatho sesikhumba
sengwe
kobo ya letlalo la nkwe
seanamarena
kobo ya letlalo la nkwe
setipe sa letlalo la nkwe
lupila lwa nngwe

Xitsonga

lilting melody

Afrikaans
 IsiZulu
 Isixhosa

Siswati

sangerige melodie
imvunge engumehlanyuke
ubungoma obuntiyloza
kamnandi
ingoma leyehla yenyuka
ngeliphimbo

IsiNdebele	umehlanyuka	Sesotho	morotloetsi
Synonym	womdumomvumo	Tshivenda	muṭuṭuwedzi
	iphimbo eliyaphasi	Xitsonga	makombandlela
	naphezulu		
Setswana	molodi wa moretheto	M	
Synonym	molodi wa liliti		
Sepedi	molodi wa liliti		
Synonym	molodi wa go rethetha	Madiba jive {dance}	
Sesotho	molodi wa liliti	Afrikaans	Madiba-dans
Tshivenda	muungo u yaho nṯha na	Synonym	Madiba-vastrap
	fhasi	Synonym	Madiba-riel
Xitsonga	risimu ro ya henhla na le	IsiZulu	umdanso kaMadiba
	hansi	IsiXhosa	umdaniso kaMadiba
		Synonym	ijayivu kaMadiba
loom <n.>		Synonym	iMadiba jayivu
Afrikaans	weefgetou	Siswati	umjayivo waMadiba
Synonym	weefstoel	Synonym	umdanso waMadiba
IsiZulu	umshini wokuluka	IsiNdebele	i-Madiba jive
	indwangu	Synonym	umjido kaMadiba
IsiXhosa	umatshini wokuluka	Setswana	mmino wa Madiba
Siswati	umshini wekweluka	Synonym	moretelediane wa Madiba
IsiNdebele	iselukimatjhila	Sepedi	mmino wa Madiba
Synonym	umtjini wokweluka itjhila	Sesotho	Madiba jae
Setswana	motšhini wa go loga	Tshivenda	mutshino wa Madiba
Synonym	llumu	Xitsonga	ncino wa Madiba
Sepedi	motšhene wa go loga		
Synonym	selogelo	maestro <Italian>	
Sesotho	motjhini o lohang	Synonym	master
Tshivenda	mutshini wa u luka	Afrikaans	maestro
Xitsonga	muchini wo luka	Synonym	meester
		IsiZulu	isazimculo
		IsiXhosa	umakhwekhwetha
luminary {social}			kwezobugcisa
Afrikaans	glanspersoonlikheid	Siswati	ingcweti yetebuciko
IsiZulu	ingcweti	IsiNdebele	isikghwari
Synonym	umkhuthazi	Synonym	igagu
IsiXhosa	umntu onefuthe elihle	Synonym	isigwali
Synonym	umkhuthazi	Setswana	mankge wa mmno
Synonym	isibane	Synonym	mogaka wa mmno
Siswati	umgcugcuteli	Sepedi	nkgwete
IsiNdebele	umkhuthazi	Sesotho	matwetwe
Synonym	umuntu osibonelo	Tshivenda	masithesele
Setswana	morotloetsi	Xitsonga	n'wavuswikoti
Sepedi	motutuetši		

mainstream jazz

Afrikaans	hoofstroom-jazz
Synonym	hoofstroomjazz
IsiZulu	ijezi yoqobo
IsiXhosa	umculo womngqungqo
	wentsusa
Synonym	umculo womngqungqo
	wangaphambili
Siswati	ijezi yakadzeni
IsiNdebele	ijezi yakade
Synonym	ijezi yokuthoma
Setswana	jesetshimologo
Sepedi	jese ya setlogo
Synonym	jese ya motheo
Sesotho	jese ya motheo
Tshivenda	dzheze ya vhukuma
Xitsonga	jezexidzi

male-voice choir

Afrikaans	mannekoor
IsiZulu	ikwaya labesilisa
IsiXhosa	ikwayara yamadoda
Synonym	ikwayala yamadoda
Siswati	ikhwaya yalabadvuna
IsiNdebele	ikhwaya yamadoda
Synonym	ikhwaya yabaduna
Setswana	khwaere ya banna
Sepedi	khwaere ya banna
Sesotho	khwaere ya banna
Tshivenda	khwairi ya vhanna
Xitsonga	khwayere ya vaxinuna

Malombo {music group}

Afrikaans	Malombo
IsiZulu	iqembu iMalombo
IsiXhosa	iMalombo
Siswati	Imalombo
IsiNdebele	iMalombo
Setswana	Malombo {setlhophsa sa mmino}
Sepedi	Malombo
Sesotho	Malombo
Tshivenda	Malombo

Xitsonga

man-made fabric

Afrikaans
Synonym
IsiZulu

IsiXhosa
Siswati

Synonym
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

Malombo

kunsmatige stof
kunsmatige tekstiel
indwangu eyenziwe
ngezandla
ilaphu elinguzenzele
indvwangu leyentiwe
ngetandla
liyadi lelentiwe ngetandla
itjhila elenziwe ngezandla
leselamaitirelo
lešela la go dirwa ka diatla
lesela la maiketsetso
sila lilukwa nga zwanda
lapi ro endliwa hi mavoko

manuscript

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Synonym
Synonym
Siswati

Synonym

IsiNdebele

Synonym
Setswana
Sepedi
Synonym

Sesotho

Synonym
Tshivenda
Xitsonga

manuskrip
umbhalo ongashicilelwe
umbhalo-ngqangi
imanyuskripti
umbhalo ongekapapashwa
incwadzi
lesengakashicilelwa
umbhalo
losengakashicilelwa
umtlo
ongakagadangiswa
imanyuskripti
leyakgatiso
manusekiripiti
sengwalwa se se sa
hlwago se phatlalatšwa
sengolwa se so
phatlalatswe
manyuskripte
thangelakhandiso
tsalwambisi

maraca

Afrikaans
 Synonym
 IsiZulu
 IsiXhosa
 Siswati
 IsiNdebele
 Setswana
 Synonym
 Sepedi
 Sesotho
 Tshivenda
 Xitsonga

marakka
kalbasratel
imarakha
imarakha
ligosha
imarakha
ditshakgatshakga
matlhao
tshela
mashwehleshwehle
tshele
marhonge

marble

Afrikaans
 IsiZulu
 IsiXhosa
 Siswati
 IsiNdebele
 Synonym
 Setswana
 Synonym
 Sepedi
 Sesotho
 Synonym
 Tshivenda
 Xitsonga
 Synonym

albaster
imabuli
ibhastile
imabuli
umabula
imabula
mmabole
ali
mmabole
mmabole
leali
mavhu
mhawulu
mavulu

marimba {instrument}

Afrikaans
 IsiZulu
 IsiXhosa
 Siswati
 IsiNdebele
 Setswana
 Sepedi
 Sesotho
 Tshivenda
 Synonym
 Xitsonga

marimba
imarimba
imarimba
imarimba
imarimba
marimba
marimba
marimba
marimba
mbilamutondo
marimba

marionette

Afrikaans
 Synonym
 IsiZulu

 IsiXhosa

 Synonym
 Siswati
 IsiNdebele
 Synonym
 Setswana
 Synonym
 Synonym
 Sepedi
 Sesotho
 Tshivenda
 Xitsonga

marionet
draadpop
unopopi odlaliswa
ngezintambo
unopopi odlaliswa
ngemitya
imariyonethi
imariyonethi
utjakajiya
iphaphethi
mantariana
thenana
marionete
makomane
mariyonete
marionete
xicinisiwa

marriage ritual

Afrikaans
 IsiZulu
 Synonym
 IsiXhosa
 Siswati
 IsiNdebele
 Synonym
 Synonym
 Setswana
 Sepedi
 Sesotho
 Tshivenda
 Xitsonga

huweliksritueel
umgcagco
ukushada
isiko lomtshato
umsimeto wemshado
isikokambiso lomtjhado
isikokambiso lokuthatha
isikokambiso lokwenda
moetlo wa lenyalo
tirelo ya lenyalo
morero wa lenyalo
maitele a mbingano
nkuvo

martial art

Afrikaans
 Synonym
 Synonym
 IsiZulu
 Synonym
 IsiXhosa
 Siswati
 Synonym

verweerkuns
gevegskuns
vegkuns
umdlalo wokulwa
umdlalo wokuzivikela
ikarati
buciko bekulwa base-Asia
ikarati

IsiNdebele	umdlalo wekarati	Tshivenda	mutshino wa masiki
Setswana	karate	Xitsonga	ncino wo pfala xikandza
Sepedi	karati	Synonym	ncino wo pfala ngohe
Sesotho	bonono ba ntwā		
Tshivenda	vhutsila ha u lwa		
Xitsonga	ntlangu wa xikarati		
		masking tape	
		Afrikaans	maskeerband
		IsiZulu	ithephu evikela
			ngokumboza
masekitlana		IsiXhosa	iteyipu ekhusela
Afrikaans	masekitlana		udyakrazeko
IsiZulu	umdlalo imasikitlana		sivikelikunindzeka
IsiXhosa	imasekitlana	Siswati	imaskingthephu
Siswati	kucocisa	Synonym	i-masking tape
Synonym	imasekitlana	IsiNdebele	theipi ya go bipa
Synonym	kucocisana	Setswana	theipi ya go kgomaretša
IsiNdebele	umasikitlana	Sepedi	theipi e mamarelang
Setswana	masekitlana	Sesotho	maskingtheipi
Synonym	mantlwana	Synonym	masikinitheiphi
Sepedi	masekitlana	Tshivenda	thepi yo damarheta
Sesotho	masekitlana	Xitsonga	
Tshivenda	masikitlana		
Xitsonga	masikitlana		
Synonym	masikitana		
		masquerade → mask dance	
		master → maestro	
mask dance		mbaqanga {type of music}	
Synonym	masquerade	Afrikaans	mbaqanga
Afrikaans	maskerdans	IsiZulu	umculo umbhaqanga
IsiZulu	umdanso kufakwe	IsiXhosa	umbhaqanga
	isisithabuso	Siswati	umbhacanga
IsiXhosa	umdaniso ekunxitywa	IsiNdebele	umbhaqanga
	kuwo isigqubuthelo	Setswana	mbaqanga
	sobuso	Sepedi	mbaqanga
Synonym	umdaniso ekunxitywa	Sesotho	mbaqanka
	kuwo imaski	Tshivenda	mbaqanga
Siswati	umdanso wekuvala buso	Xitsonga	mbaqanga
Synonym	umdanso wemaski		
IsiNdebele	umdanso wokuzifihlubuso		
Setswana	moretelediane wa		
	mamatlhwane	Mbube {Zulu song}	Mbube
Synonym	moretelediane wa	Afrikaans	iculo Imbube
	sesirafatla	IsiZulu	iMbube
Sepedi	mmino wa go binwa go	IsiXhosa	Imbube
	šireleditšwe difahlego	Siswati	Ingomabusuku
Sesotho	motjeko wa boikgakanyo	Synonym	

Synonym	Umbholoho
IsiNdebele	iMbube
Setswana	Mbube
Sepedi	Mbube
Synonym	mohuta wa mmimo wa
	Sezulu
Sesotho	Mbube
Tshivenda	Mbube
Xitsonga	Mbuve

mediocre orchestra

Afrikaans	middelmatige orkes
IsiZulu	i-okhestra ebhimbayo
IsiXhosa	iqela leokhestra
	ekumgangatho ophakathi
Siswati	i-okhestra lesemkhatsini
Synonym	i-okhestra lesendzimeni
IsiNdebele	abadlali be-okhestra
	ehlangana
Setswana	okhestramagareng
Sepedi	baopedi ba mmimo wa
	okhesetera
Sesotho	okhestra e mahareng
Tshivenda	okhesitira ya vhukoni ha
	vhukati
Xitsonga	okhesitira ya le xikarhi

melisma

Afrikaans	melisma
IsiZulu	imelizma
IsiXhosa	imelisma
Siswati	imelisma
IsiNdebele	i-melisma
Setswana	melisma
Sepedi	melisima
Sesotho	melisma
Tshivenda	melisima
Xitsonga	melisima

melody

Afrikaans	melodie
IsiZulu	umculo ozwakala
	kamnandi

IsiXhosa	ubungoma
Synonym	imelodi
Siswati	indlelaculo
IsiNdebele	umdumomvumo
Synonym	imelodi
Setswana	molodi
Sepedi	molodi
Sesotho	molodi
Tshivenda	muungo
Xitsonga	risimu
Synonym	melodi

menorah {Jewish symbol}

Afrikaans	menora
IsiZulu	isibambimakhandlela
	iminora
IsiXhosa	iminora
Synonym	uphawu kunqulo
	lwamaJuda
Siswati	imenora
IsiNdebele	iminora
Setswana	menora {letshwao la
	Majuta}
Sepedi	menora
Sesotho	menora
Tshivenda	tshiṭomambone
Xitsonga	menora

metronome

Afrikaans	metronoom
IsiZulu	isilinganisisigqi
Synonym	imethronomi
IsiXhosa	imetronomi
Synonym	isixhobo esibonakalisa
	isantya sengoma
Siswati	sibalasikhatsi semculo
Synonym	imetronomi
IsiNdebele	imethronomi
Setswana	metronomi
Sepedi	metheronomi
Sesotho	metronomi
Tshivenda	methironome
Synonym	tshivhalamudu

Xitsonga

metironomi

Synonym

umbhiyozwana

mezzo-soprano

Afrikaans

mezzosopraan

Synonym

umnyhadalana

IsiZulu

isoprano ephakathi

Siswati

sibhimbi lesincane

nendawo

IsiNdebele

ifestivali encani

IsiXhosa

isoprano ephakathi

Synonym

ibhudwana

Synonym

imetsosoprano

Setswana

moletlwana

Siswati

isoprano lesemkhatsini

Sepedi

fesitibale ye nnyane

Synonym

imezosoprano

Sesotho

moketjana

IsiNdebele

isoprano ephakathi

Tshivenda

vhuṭambo vhuṭuku

Setswana

sekasoprano

Xitsonga

ntlangu lowutsongo

Sepedi

mezzosoprano

Synonym

nkhuvo lowuntsongo

Sesotho

soprano ya metso

minim

halfnoot

Tshivenda

soprano ya mezzo

Afrikaans

minim

Xitsonga

soprano ya le xikarhi

Synonym

inothi elinguhhafu

Synonym

muyimbeleri wa sopurano
ya mezo

Synonym

iminimu

microphone

Afrikaans

mikrofoon

IsiXhosa

inowuthi esisiqingatha

IsiZulu

isithathizwi

Synonym

iminim

IsiXhosa

umboko

Synonym

linothi lelitigcimbili

Synonym

imayikhrofowuni

Synonym

iminimu

Synonym

isandisi-sandi

IsiNdebele

inodo elisiquantu

Synonym

isandisi-lizwi

Synonym

iminimu

Siswati

umbhobho

Setswana

nokopedi

Synonym

imayikhrofoni

Synonym

minimi

IsiNdebele

isiphakamisilizwi

Sepedi

minimi

Synonym

imayikhrofowuni

Sesotho

minimi

Setswana

maekrofouno

Tshivenda

noti ya hafu

Sepedi

maekherofoune

Xitsonga

minimi

Sesotho

maekrofounu

minim rest <UK>

half rest

Tshivenda

khudzaipfi

Afrikaans

halfnus

Xitsonga

mayikhirofoni

Synonym

minimrus

mini-festival

Afrikaans

minifees

IsiZulu

ukuphumula okunguhhafu

IsiZulu

umgidi omncane

IsiXhosa

ukuphumla

IsiXhosa

umsithwana

ngokomlinganiselo

Synonym

itheko elincinci

Synonym

wenowuthi esisiqingatha

Synonym

ifestivali engephi

Synonym

ukuphumla

Siswati

ngokomlinganiselo

Siswati

weminim

Siswati

kuphumula lokutigcimbili

IsiNdebele	ukuphumula ngenodo elisiquantu	Tshivenda Synonym Xitsonga	vhutsila ha musalauno vhutsila ha tshizwinozwino vutshila bya ximanguvalawa
Setswana Synonym Sepedi	nokopedikhutso minimikhutso mokhutšo wa merethetho ye mebedi ya nnoto		
Sesotho Tshivenda Xitsonga	kgefutso ya minimi nyawelo ya hafu minimi yo wisa	modern music Afrikaans IsiZulu IsiXhosa Synonym Siswati Synonym IsiNdebele Synonym Setswana Sepedi Sesotho Tshivenda Synonym Xitsonga	moderne musiek umculo wesimanjemanje umculo wale mihla umculo wala maxesha umculo wesimanje umculo walomuhla umvumo wesimodeni umvumo wesimanjemanje mmino wa segompiano mmino wa sebjalebja mmino wa sebwalebwale muzika wa musalauno muzika wa tshizwinozwino vuyimbeleri bya ximanguvalawa
mirroring Afrikaans Synonym IsiZulu IsiXhosa Siswati	spieëling weerspieëling ukulingisela ukulinganisa ngaxeshanye kutihlola njengasesibukweni kutibuka njengasesibukweni ukulingisisa isiboniboni ukulingisasasiboniboni bontsha boipontšho -bonketsisane tshiedzisa -vutivoni		
Synonym IsiNdebele Synonym Setswana Sepedi Sesotho Tshivenda Xitsonga		mosaic tile Afrikaans IsiZulu IsiXhosa Siswati IsiNdebele Setswana Synonym Sepedi Synonym Sesotho Synonym Tshivenda Synonym Xitsonga	mosaïekteël ithayili elinobumozayikhi ithayili yamatyana amibalabala lithayili lemozayikhi ithayela lemozayikhi thaele ya dibatabata thaele ya mosaiki thaele ya mosaiki thaele ya dibenyane thaele ya ditema thaele ya moseiki thaili ya zwipidapida thaili ya mozaiki thayili ya mozayiki
modern art Afrikaans IsiZulu IsiXhosa Synonym Siswati IsiNdebele Synonym	moderne kuns ubuciko besimanjemanje ubugcisa bale mihla ubugcisa bala maxesha buciko besimanje ubukghwari besimodeni ubukghwari besimanjemanje ubugwali besimanjemanje ubugwali besimodeni botsweretshi jwa segompiano botaki jwa segompiano bokgabo bja sebjalebja bonono ba sebwalebwale		
Synonym Synonym Setswana Synonym Sepedi Sesotho		mouth organ → harmonica	

moviemaker

Afrikaans

Synonym

IsiZulu

Synonym

IsiXhosa

Synonym

Synonym

Siswati

Synonym

Synonym

IsiNdebele

Synonym

Setswana

Synonym

Synonym

Sepedi

Synonym

Sesotho

Synonym

Tshivenda

Synonym

Xitsonga

Synonym

Synonym

movie star

Synonym

Afrikaans

Synonym

IsiZulu

Synonym

IsiXhosa

Synonym

Synonym

Siswati

Synonym

Synonym

rolprentvervaardiger**filmmaker****umenzingqayi****umenzimabhayiskobho****umenzi womboniso-****bhanyabhanya****umenzi wefilim****umenzi webhayaskophu****umentimamuvi****umentimafilimu****umentimabhayiskobho****umenzi wamamuvi****umenzimafilimu****modirabaesekopo****modiradifilimi****modirasetshwantsho****mohlami wa difilimi****mohlami wa paesekopo****mohlahisi wa dimovi****mohlahisi wa dibaesekopo****mutamamuvi****mutabaisikopo****muendli wa filimu****muendli wa muvhi****muendli wa bayisikopo****film star****rolprentster****filmster****umdlalingqayi ogqamile****umdlalimabhayiskobho****ogqamile****umdlali ophume izandla****womboniso bhanyabhanya****umdlali ophume izandla****wefilim****umdlali ophume izandla****webhayaskophu****ingcweti kutemafilimu****ingcweti****kutemabhayiskobho****ingcweti kutemamuvi**

IsiNdebele

Synonym

Setswana

Synonym

Sepedi

Synonym

Sesotho

Synonym

Tshivenda

Synonym

Xitsonga

Synonym

Synonym

Mozart

Afrikaans

IsiZulu

IsiXhosa

Siswati

IsiNdebele

Setswana

Sepedi

Sesotho

Tshivenda

Xitsonga

muchongolo

Afrikaans

IsiZulu

Synonym

IsiXhosa

Siswati

IsiNdebele

Setswana

Sepedi

Synonym

Sesotho

Tshivenda

Xitsonga

umlingisi ophambili

kezamafilimu

umlingisi ophambili

kezamamuvi

naledi ya dibaesekopo

sekgantshwane sa difilimi

naletšana ya difilimi

naletšana ya paesekopo

kgalala ya dimovi

naledi ya dimovi

mutambimakone wa muvi

mutambimakone wa

filimu

nghwazi ya bayisikopo

nghwazi ya filimi

nghwazi ya muvhi

Mozart**u-Mozart****uMozart****Mozart****u-Mozart****Mozart****Mozart****Mozart****Mozarti****Mozati****muchongolo****indlamu yabaTsonga****umushongolo****umtshongolo****umshongolo****u-muchongolo****motshonkolo****muchongolo****mmimo wa setšo wa****Xitsonga****motjhonkolo****mutshongolo****muchongolo**

muffle <v.>

Afrikaans

IsiZulu

IsiXhosa

Siswati

Synonym

IsiNdebele

Setswana

Synonym

Sepedi

Sesotho

Tshivenda

Xitsonga

demp**ukungundaza****gquma isandi sivakalele****ezantsi****ehlisa umsindvo****shayela phansi****-phungula umdumo**

ngunanguna

mumura**-dira modumo wa go****kwagalela fase****-bipa****fhungudza muungo****ku hunguta mpfumawulo****wu twalela hansi**

Setswana

Synonym

Sepedi

Sesotho

Tshivenda

Synonym

Xitsonga

musical ambition

Afrikaans

IsiZulu

IsiXhosa

Siswati

IsiNdebele

Setswana

Sepedi

Sesotho

Tshivenda

Synonym

Xitsonga

musical catalogue

Afrikaans

IsiZulu

IsiXhosa

Siswati

IsiNdebele

Setswana

Sepedi

Sesotho

Tshivenda

Xitsonga

musical collaboration

Afrikaans

IsiZulu

IsiXhosa

setshwantshoboteng**setakwaboteng****seswantšho sa leboteng****setshwantsho sa leboteng****vhuolambondo****nyolo kha mbondo****vukhavisamakhumbi****musikale ambisie****injongo yomculo****ukuba neenjongo****eziphakamileyo ngomculo****sifiso ngemculo****itjisakalo kezomvumo****phisegelommino****phišagelo ya mmimo****tjheseho mminong****bono la muzika****lutamo lwa muzika****hisekela vuyimbeleri****musiekkatalogus****ikhathalogi ekhangisa****ngokucula****ikhathalogu yomculo****ikhathalogi yemculo****ikhathalogi yomvumo****khataloko ya mmimo****khathaloko ya mmimo****khathaloko ya mmimo****khathalogo ya muzika****khatalogo ya swa****vuyimbeleri****musikale samewerking****ukusebenzisana****emculweni****intsebenziswano****kwezomculo****mural artist**

Synonym

Afrikaans

IsiZulu

IsiXhosa

Synonym

Siswati

IsiNdebele

Setswana

Synonym

Sepedi

Sesotho

Tshivenda

Xitsonga

muralist**muurskilder****umdwwebizindonga****umzobi weendonga****umhombisi zindonga****umdvwebitindvonga****umgwali wamaboda****mokgabisimabota****motakamabota****sekgabiši sa maboto****senono sa mabota****muola kha mbondo****mukhavisamakhumbi****muralist** → mural artist**mural painting**

Afrikaans

Synonym

IsiZulu

IsiXhosa

Synonym

Siswati

Synonym

IsiNdebele

muurskildery**muurskildering****umdwwebi osodongeni****umzobo oseludongeni****umhombiso oseludongeni****umdvwebi loseludvongeni****umdvwebi loselubondzeni****amagwalo webodeni**

Synonym	ukusebenza kunye	musical idiom	
Siswati	kwezomculo	Afrikaans	musikale idioom
IsiNdebele	kuhlanganyela emculeni	IsiZulu	indlela yokucula
	ukusebenzisana		yesikhathi esithile
Setswana	kezo mvumo	IsiXhosa	isimbo somculo
Sepedi	tirisano ka tsa mmno	Synonym	uhambelwano lomculo
Sesotho	tirišano go tša mmno		nemeko
Tshivenda	tshebedisano mminong	Siswati	indlela yemculo
	vhushumisani kha zwa	IsiNdebele	umhlobo othileko
	muzika		womvumo
Xitsonga	ntirhisano wa swa	Setswana	papisommino
	vuyimbeleri	Sepedi	mohuta wa mmno
		Sesotho	makgetha a mmno
		Tshivenda	lushaka lwa muzika
		Xitsonga	muxaka wa vuyimbeleri
musical composition			
Afrikaans	musiekkomposisie		
IsiZulu	ukuqanjwa komculo		
IsiXhosa	umculo oqanjiweyo	musical journey	
Siswati	umculo locanjiwe	Afrikaans	musikale reis
IsiNdebele	ukwakheka komvumo	IsiZulu	ibanga emculweni
Synonym	ibuthelele leengoma	IsiXhosa	amanqanaba olugqithe
Setswana	tlhamommno		kuwo uhlobo lomculo
Sepedi	tlhamo ya mmno	Siswati	luhambo kutemculo
Sesotho	tlhophiso ya mmno	IsiNdebele	ikhambo kezo mvumo
Synonym	pina	Synonym	ikhambo ekuvumeni
Tshivenda	luimbo	Setswana	leeto la mmno
Xitsonga	vuqhambi	Sepedi	leeto la mmno
		Sesotho	nalane mminong
		Tshivenda	siangane ya muzika
		Xitsonga	rendzo ra swa vuyimbeleri
musical culture			
Afrikaans	musiekkultuur		
IsiZulu	isiko lokucula		
IsiXhosa	isiqhelo ngokubhekisele	musical performance	
	emculweni	Synonym	musical recital
Siswati	lisiko lemculo	Afrikaans	musiekuitvoering
IsiNdebele	isiko lomvumo	IsiZulu	ukudlalwa komculo
Setswana	setso sa mmno	IsiXhosa	ukudlalwa komculo
Sepedi	setšo sa mmno	Siswati	kudlalwa kwemculo
Sesotho	tlwaelo ya ho bina	IsiNdebele	ukuvuma
Tshivenda	mvelele ya muzika	Setswana	tiragatsommino
Xitsonga	mfuwo wa swa vuyimbeleri	Sepedi	tiragatšo ya mmno
		Sesotho	ho bina
		Tshivenda	u imba
		Xitsonga	vuyimbeleri

musical play

Afrikaans
Synonym
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Synonym
Tshivenda
Xitsonga

musiekblyspel
musiekspel
umdlalomculo
umdlalo onomculo
umdlalomculo
umdlalomvumo
motshamekommino
papadi ya mmينو
tshwantshiso ya mmينو
terama ya mmينو
litambwa la muzika
ntlangu wa swa
vuyimbeleri

Xitsonga

musical style

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Synonym
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga
Synonym

mpfumawulo wa swa
vuyimbeleri

musiekstyl
indlela yokucula
isimbo somculo
sitayela semculo
isitayela somvumo
mokgwammino
setaele sa mmينو
mokgwa wa mmينو
setaele sa mmينو
tshitaila tsha muzika
mayimbelelelo
xitaye xamayimbelelelo

musical quiz

Afrikaans
Synonym
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Synonym
Xitsonga

musikale vasvrawedstryd
musiekvasvrawedstryd
isivivinyolwazi ngomculo
uvavanyo-lwazi lomculo
tiphicaphicwano temculo
isirarejo somvumo
potsolotso- ka- mmينو
phadišano ka ga mmينو
dilothon ka mmينو
khwizi ya muzika
thai ya muzika
nkambelavutivi wa swa
vuyimbeleri

musical talent

Afrikaans
Synonym
IsiZulu
Synonym
IsiXhosa
Synonym
Siswati
Synonym
IsiNdebele
Synonym
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

musiektalent
musikale talent
isiphiwo somculo
ithalente lomculo
isiphiwo somculo
italente yomculo
siphiwo semculo
lithalenta lemculo
ithalente lombhino
isiphiwo sombhino
talente ya mmينو
talente ya mmينو
talente ya mmينو
mpho ya muzika
nyiko ya swa vuyimbeleri

musical recital → musical performance

musical sound

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda

musikale klank
umsindo womculo
isandi somculo
umsindvo wemculo
umdumo womvumo
modumommino
modumo wa mmينو
modumo wa mmينو
muungo wa muzika

musical taste

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Synonym

musiekmaak
udlebe lomculo
uthando lomculo othile
indlebe yemculo
indlebe yomvumo
tlhopo ya mmينو
tsebe ya mmينو

Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

**kgetho ya mmino
tshekamelo ya mmino
nqivho ya muzika
ntsakelo wa swa
vuyimbeleri**

Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

**mmino
pina
mushumo wa muzika
ntirho wa swa vuyimbeleri**

musical theatre

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Synonym
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

**musiekteater
umculomdlalo
umdlalo ohamba nomculo
ithiyetha yemculo
umdlalomvumo wetiyetha
teatere ya mmino
bodiragaletsommino
teatere ya mmino
thiyetha ya mmino
litambwa la muzika
thiyetara ya swa
vuyimbeleri**

music award

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Synonym
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

**musiektoekenning
umklomelo womculo
imbasa yomculo
umklomelo wemculo
umtlomelo womvumo
unongorwana womvumo
kabo ya mmino
sefoka sa mmino
kgau ya mmino
pfufho ya muzika
sagwadi ra vuyimbeleri**

musical tradition

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa

**musikale tradisie
isiko lomculo
isiqhelo ngokubhekiselele
emculweni
imihambo yemculo
isiko lomvumo
moetlommino
setšo sa mmino
moetlo wa mmino
maitele a muzika
ndhavuko wa swa
vuyimbeleri**

music business

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

**musiekbedryf
ibhizinisi lomculo
ishishini lomculo
ibhizinisi yemculo
ibhizinisi lomvumo
kgwebommino
kgwebo ya mmino
kgwebo ya mmino
bindu la muzika
bindzu ra swa vuyimbeleri**

musical work

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana

**musikale werk
iculo
umsebenzi womculo
umsebenzi wemculo
umsebenzi wezomvumo
mmino**

music catalogue

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda

**musiekkatalogus
ikhathalogi yomculo
ikhathalogu yomculo
ikhathalogi yemculo
ikhathalogu yomvumo
khataloko ya mmino
khathaloko ya mmino
khathaloko ya mmino
khathalogo ya muzika**

Xitsonga

**khatalogo ya swa
vuyimbeleri**

IsiZulu

IsiXhosa

Siswati

IsiNdebele

Setswana

Sepedi

Sesotho

Tshivenda

Xitsonga

music concert

Afrikaans

IsiZulu

IsiXhosa

Siswati

IsiNdebele

Setswana

Sepedi

Sesotho

Tshivenda

Xitsonga

musiekkonsert

ikhonsathi yomculo

ikhonsathi yomculo

ikhonsathi yemculo

ikhonsathi yomvumo

khonsata ya mmno

khonsate ya mmno

khonsete ya mmno

khontsati ya muzika

khonsati ya swa

vuyimbeleri

music development programme

Afrikaans

IsiZulu

IsiXhosa

Synonym

Siswati

IsiNdebele

Setswana

Synonym

Sepedi

Sesotho

Tshivenda

Xitsonga

**musiekontwikkelings-
program**

**uhlelo lokuthuthukiswa
komculo**

**inkqubo yokuphuhlisa
komculo**

**inkqubo yophuhliso
lomculo**

**luhlelo lwekutfufukisa
umculo**

**ihlelo lokuthuthukisa
umvumo**

lenanetsweletsommino

lenanetshimololommino

**lenaneotšwetšopele la
mmno**

**lenaneo la ntlafatso ya
mmno**

**mbekanyamushumo ya
mveledzisa muzika**

**nongonoko wa nhluvukiso
wa swa vuyimbeleri**

music extravaganza

Afrikaans

Synonym

IsiZulu

IsiXhosa

Siswati

Synonym

IsiNdebele

Setswana

Sepedi

Sesotho

Synonym

Tshivenda

Xitsonga

umqondisi womculo

umlawuli womculo

umcondzisi wemculo

umnqophisi womvumo

mokaedi wa mmno

molaodi wa mmno

molaodi wa mmno

mulangamuzika

mulawuri wa swa

vuyimbeleri

musiek-ekstravaganza

musiekextravaganza

idili lomculo

umdliva womculo

siphihli semculo

lidzili lemculo

umqaliso wezomvumo

mminomogolo

tiragatšo ye kgolo ya

mmno

mokete o moholo wa

mmno

extravaganza ya mmno

bepha la muzika

dyinkhuvo dya vuyimbeleri

musicianship

Afrikaans

Synonym

IsiZulu

IsiXhosa

Siswati

IsiNdebele

Synonym

Setswana

Sepedi

Synonym

Sesotho

Tshivenda

toonkunstenaarskap

musikale vaardigheid

ubungcweti kwezomculo

isakhono sokwenza

umculo

buculi

ubugagu

ubukghoni bombhino

bokgoni jwa mmno

boopedi

bokgoni bja mmno

bobini

vhuimbi

music director

Afrikaans

musiekdirekteur

Synonym Xitsonga	vhuṅambi vuswikoti bya vuyimbeleri	Tshivenda Xitsonga	mufunamuzika murhandzavuyimbeleri
music industry Afrikaans Synonym IsiZulu IsiXhosa Siswati IsiNdebele Setswana Sepedi Sesotho Tshivenda Xitsonga	musiekbedryf musiekindustrie imboni yezomculo ushishino lomculo imboni yetemculo ibubulo lezomvumo bodirelo jwa mmينو intaseteri ya mmينو indasteri ya mmينو ndowetshumo ya muzika vumaki bya swa vuyimbeleri	music manuscript Afrikaans IsiZulu IsiXhosa Siswati IsiNdebele Synonym Setswana Sepedi Sesotho Tshivenda Xitsonga Synonym	musiekmanuskrip umculo ongakashicilelwa incwadana yomculo enemigca incwajana yemculo lenemigca umvumo ongakagadangiswa imanyuskripthi yomvumo leyakgatiso la mmينو sengwalwa sa mmينو manyuskripte ya mmينو thangelakhandiso ya muzika tsalwambisi ra vuyimbeleri tsalwa ra swa vuyimbeleri
music institution Afrikaans IsiZulu IsiXhosa Siswati IsiNdebele Setswana Sepedi Sesotho Tshivenda Xitsonga	musiekinstelling isikhungo sezomculo iziko lomculo sikhungo semculo isikhungo sezomvumo setheo sa mmينو institusene ya mmينو setheo sa mmينو tshiimiswa tsha muzika ndhawu ya swa vuyimbeleri	music practitioner Afrikaans IsiZulu IsiXhosa Siswati IsiNdebele Setswana Sepedi Sesotho Tshivenda Synonym Xitsonga	musiekbeoefenaar osebenza ngomculo umsebenzi ngezomculo somculo isazi somvumo modirisammino seopedi sebini muimbi ramuzika mutirha hi swa vuyimbeleri
music lover Afrikaans IsiZulu IsiXhosa Synonym Synonym Siswati IsiNdebele Setswana Sepedi Sesotho	musiekliefhebber umthandimculo umthandi wengoma inxila lomculo umthandi womculo umtsandzimculo umthandi womvumo moratammino morati wa mmينو morati wa mmينو	music producer Afrikaans Synonym IsiZulu IsiXhosa Siswati Synonym	musiekproduksieleier regisseur umkhiqizimculo umvelisi womculo umkhciti wemculo umkhiphi wemculo

IsiNdebele	umvezi womvumo	IsiNdebele	amalungelo wezomvumo
Setswana	motlhagisammino	Setswana	ditshwanelo tsa mmno
Sepedi	motšweletši wa mmno	Sepedi	ditokelo tša mmno
Sesotho	mohlahisi wa mmno	Sesotho	ditokelo tsa mmno
Tshivenda	mubveledzamuzika	Tshivenda	pfanelo dza muzika
Xitsonga	muhumelerisavuyimbeleri	Xitsonga	timfanelo ta swa vuyimbeleri

music production

Afrikaans	musiekproduksie
IsiZulu	ukukhiqizwa komculo
IsiXhosa	imveliso yomculo
Synonym	uveliso lomculo
Siswati	kukhicitwa kwemculo
Synonym	kukhishwa kwemculo
IsiNdebele	ukuvezwa komvumo
Setswana	tlhagisommino
Sepedi	tšweletšo ya mmno
Sesotho	tlhahiso ya mmno
Tshivenda	vhubveledzamuzika
Xitsonga	vuhumelerisavuyimbeleri

music publisher

Afrikaans	musiekuitgewer
IsiZulu	inkampani ekhiqiza umculo
IsiXhosa	umpapashi womculo
Siswati	umshicileli wemculo
IsiNdebele	umvezimvumo
Synonym	umgadangisimvumo
Setswana	mophasalatsammino
Sepedi	mophatlalatši wa mmno
Synonym	mogatiši wa mmno
Sesotho	mophatlalatsi wa mmno
Tshivenda	muandadzamuzika
Xitsonga	muhangalasavuyimbeleri

music rights

Afrikaans	musiekregte
IsiZulu	amalungelo omculo
IsiXhosa	amalungelo ezomculo
Siswati	emalungelo emculo

music rights organisation

Afrikaans	musiekregte-organisasie
IsiZulu	inhlango yamalungelo omculo
IsiXhosa	iqumrhu lamalungelo ezomculo
Siswati	inhlango yemalungelo emculo
IsiNdebele	ihlango yamalungelo womvumo
Setswana	mokgatlo wa ditshwanelo tsa mmno
Sepedi	mokgatlo wa ditokelo tša mmno
Sesotho	mokgatlo wa ditokelo tsa mmno
Tshivenda	dzangano la pfanelo dza muzika
Xitsonga	nhlangano wa timfanelo ta swa vuyimbeleri

music scene

Afrikaans	musiektoneel
IsiZulu	isigcawu somculo
IsiXhosa	isigcawu somculo
Siswati	inkhundla yemculo
IsiNdebele	ikundla yomvumo
Setswana	lefelommino
Sepedi	lefelo la mmno
Sesotho	sebaka sa mmno
Tshivenda	bono la muzika
Xitsonga	xivono xa swa vuyimbeleri

music school

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

musiekskool
isikole somculo
isikolo somculo
sikolo semculo
isikolo somvumo
sekolo sa mmينو
sekolo sa tša mmينو
sekolo sa mmينو
tshikolo tsha muzika
xikolo xa swa vuyimbeleri

music video

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Synonym
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

musiekvideo
ivido yomculo
ividiyo yomculo
ividiyo yemculo
ividiyo yomvumo
vidio ya mmينو
bidio ya mmينو
bitio ya mmينو
vidiyo ya mmينو
vidio ya muzika
vhidiyo ya swa
vuyimbeleri

National Arts Council

Afrikaans
IsiZulu

IsiXhosa

Siswati

IsiNdebele

Synonym

Setswana

Synonym

Sepedi

Sesotho

Tshivenda

Xitsonga

Nasionale Kunsteraad
Umkhandlu Wezobuciko
Kazwelonke
iBhunga lezobuGcisa
leSizwe
Sigungu Setebuciko
Savelonkhe
uMkhandlu
wezobuKghwari
wesiTjhaba
uMkhandlu wezobuGwali
wesiZwe
Khansele ya Botsweretshi
ya Bosetšhaba
Khansele ya Botaki ya
Bosetšhaba
Khantshele ya Bokgabo ya
Bosetšhaba
Khansele ya Bonono ya
Naha
Khorro ya Vhutsila ya
Lushaka
Huvo ya Vutshila ya
Rixaka

N

naming rights

Afrikaans
Synonym
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

benoemingsregte
naamgewingsregte
amalungelo okuqamba
amalungelo okuthiya
emalungelo ekwetsa
amalungelo wokuthiya
tshwanelo ya teomains
ditokelo tša go rea leina
ditokelo tsa ho reha
pfanelo dza u rina
timfanelo to thya mavito

National Arts Festival

Afrikaans
IsiZulu

IsiXhosa

Synonym

Siswati

IsiNdebele

Synonym

Setswana

Nasionale Kunstefees
Umgidi Wezobuciko
Kazwelonke
uMnyhadala wezobuGcisa
weSizwe
iFestivali yezobuGcisa
yeSizwe
Sibhimbi Setebuciko
Savelonkhe
iFestivali yezobuKghwari
yesiTjhaba
iFestivali yezobuGwali
yesiZwe
Moletlo wa Botsweretshi
wa Bosetšhaba

Synonym	Moletlo wa Botaki wa Bosetšhaba	Xitsonga	Nhlangano wa Tifilimi na Tivhidiyo wa Rixaka
Sepedi	Fesetibale ya Bokgabo ya Bosetšhaba		
Sesotho	Mokete wa Bonono wa Naha	national heritage	nasionale erfenis
Tshivenda	Festhivaḽa ya Vhutsila ya Lushaka	Afrikaans	amagugu esizwe
Xitsonga	Nkhuvo wa Vutshila wa Rixaka	IsiZulu	amafa emveli esizwe
		IsiXhosa	emagugu avelonkhe
		Siswati	amafa aligugu wesitjhaba
		IsiNdebele	amafa aligugu wesizwe
		Synonym	boswa jwa bosetšhaba
		Setswana	bohwa bja bosetšhaba
		Sepedi	mafa a setjhaba
		Sesotho	vhufa ha lushaka
		Tshivenda	ndzhaka ya rixaka
		Xitsonga	
National Film and Video Foundation			
Synonym	NFVF		
Afrikaans	Nasionale Film-en-Videostigting		
IsiZulu	Inhlangano Yamavidyo Nezingqayi Kazwelonke	NFVF → National Film and Video Foundation	
IsiXhosa	iQumrhu leSizwe lemiboniso-Bhanyabhanya neeVidiyo	O	
Synonym	iQumrhu leSizwe leeBhayaskophu neeVidiyo	ocarina {Chinese musical instrument}	
Synonym	iQumrhu leSizwe leeFilim neeVidiyo	Afrikaans	okarina
Siswati	Inhlangano Yemavidiyo Nemafilemu Yavelonkhe i-NFVF	IsiZulu	umtshingo i-okharina
Synonym	iHlangano yamaVidiyo namaFilemu wesiTjhaba i-NFVF	IsiXhosa	iokharina
Synonym	iHlangano yamaVidiyo namaFilemu wesiZwe	Siswati	i-okharina
Setswana	Setheo sa Dividio le Difilimi sa Bosetšhaba	IsiNdebele	i-ocarina
Synonym	Setheo sa Dibidio le Difilimi tsa Bosetšhaba	Setswana	okharina {seletswa sa mmino sa Matšhaena}
Sepedi	Motheo wa Dibitio le Difilimi wa Bosetšhaba	Sepedi	okharina
Sesotho	Setheo sa Difilimi le Dividiyo sa Naha	Synonym	seletšwa sa mmino wa Matšhaena
Tshivenda	Mutheo wa Vidio na Filimu wa Lushaka	Sesotho	okharina
		Tshivenda	okharina
		Xitsonga	okharina
		octave {musical notes}	
		Afrikaans	oktaaf
		IsiZulu	inothi lesishiyagalombili
		IsiXhosa	inowuthi yesibhozo
		Synonym	ukusuka kweyokuqala
		Siswati	ioktheyivu
			linothisiphohlongo

Synonym	linothisishiyagalombili	opera singer	
Synonym	i-okthevi	Afrikaans	operasanger
IsiNdebele	i-oktheyivu	IsiZulu	umculi we-ophera
Setswana	oktheivi {dinoto tsa mmino}	IsiXhosa	imvumi yeophera
	okotheibi	Synonym	imvumi yomdlalo womculo
Sepedi	sekgala magareng ga	Siswati	umculi we-opera
Synonym	dinoto tša go swana	IsiNdebele	umvumi we-opera
	oktheivi	Setswana	moopedi wa opera
Sesotho	okutheivi	Synonym	moopera
Tshivenda	okutheivi	Sepedi	moopedi wa ophera
Xitsonga	okuthevi	Sesotho	sebini sa opera
		Tshivenda	muimbaopera
		Xitsonga	muyimbeleri wa opera
offering			
Afrikaans	offerande		
Synonym	kollekte	operatic debut	
IsiZulu	umnikelo	Afrikaans	operadebuut
IsiXhosa	umnikelo	IsiZulu	ukuvela kokuqala ku-ophera
Siswati	umnikelo		
IsiNdebele	umnikelo	IsiXhosa	isiqala-nkundla seophera
Setswana	moneelo	Synonym	ukuvela okokuqala
Synonym	kabelo		komculi weophera
Sepedi	sehlabelo	Synonym	ukuvela okokuqala
Sesotho	nyehelo		kwemvumi yeophera
Tshivenda	munikelo	Siswati	kuvela kwekucala
Synonym	zwifhiwa		kwemculi we-opera
Synonym	ndivhuwo	IsiNdebele	ukuvela kokuthoma
Xitsonga	munyikelo		komvumi we-opera
Synonym	xihanano	Setswana	kgatiso ya pulamadibogo ya opera
			kgatiso ya pulamadibogo ya moopera
opera company		Synonym	kgatiso ya pulamadibogo ya mathomo ya seopedi sa ophera
Afrikaans	operageselskap	Sepedi	debu ya opera
IsiZulu	inkampani ye-ophera		muimbaopera lwa u thoma
IsiXhosa	inkampani yeophera	Sesotho	madyondza wa swa opera
Synonym	inkampani yomdlalo womculo	Tshivenda	muyimbelelelaopera ro sungula
	inkampani ye-opera	Xitsonga	
Siswati	ikhampani ye-opera	Synonym	
IsiNdebele	setlamo sa opera		
Setswana	khamphani ya ophera	oral knowledge	
Sepedi	khamphani ya opera	Afrikaans	mondeline kennis
Sesotho	khamphani ya opera	IsiZulu	ulwazi oludluliswa ngomlomo
Tshivenda	khamphani ya opera		
Xitsonga	khamphani ya opera		

IsiXhosa

Siswati

IsiNdebele

Synonym

Setswana

Sepedi

Sesotho

Tshivenda

Synonym

Xitsonga

ulwazi oludluliswe

ngomlomo

lwati lwetemplomo

ilwazi lezomlomo

ilwazi elicocwako

kitsotlhagiswa ka molomo

tsebo ya go anegelwa

tsebo ya neanotaba

nqivho ya vhuantsheli

nqivho ya orala

vutivi bya swa nomo

outline <n.>

Afrikaans

IsiZulu

IsiXhosa

Siswati

IsiNdebele

Setswana

Sepedi

Sesotho

Tshivenda

Synonym

Xitsonga

raamwerk

uhlaka

isicwangciso

luhlaka

umtamo

tlhagiso

thulagano

moralo

pujane

muhanga

nhloko-hata

orchestra music

Afrikaans

IsiZulu

IsiXhosa

Siswati

IsiNdebele

Setswana

Sepedi

Sesotho

Tshivenda

Xitsonga

orkesmusiek

umculo we-okhestra

umculo weokhestra

umculo we-okhestra

umvumo we-okhestra

mmimo wa okhestra

mmimo wa okhesetera

mmimo wa okhestra

muzika wa okhesitira

vuyimbeleri bya

okhesitara

overture

Afrikaans

Synonym

IsiZulu

IsiXhosa

Siswati

Synonym

IsiNdebele

Setswana

Sepedi

Synonym

Sesotho

Tshivenda

Xitsonga

ouverture

voorspel

isandulelamculo

umculo oyingabula-

zigcawu emdlalweni

sivulankhundla

umculo losendvulelo

umvumo omvulakundla

obats'ho

obatore

mohlabelelo

ovetjha

ovetsha

ovhecha

organ {musical instrument}

Afrikaans

IsiZulu

IsiXhosa

Synonym

Siswati

Synonym

IsiNdebele

Setswana

Synonym

Sepedi

Sesotho

Tshivenda

Xitsonga

orrel

i-ogani

uhadi

iogani

lugubhu

i-ogeni

i-ogeni

kwadi

okene

okene

thomo

ogeni

ogene

P

paint art

Afrikaans

Synonym

IsiZulu

IsiXhosa

Siswati

IsiNdebele

Synonym

Setswana

verfkuns

skilderkuns

ubuciko bokudweba

ngopende

ubugcisa bokuzoba

ngepeyinti

buciko lobupendiwe

ubukghwari bokugwala

ubugwali

botsweretshi ka pente

Synonym	botaki ka pente	Setswana	baatlhodi
Sepedi	bokgabo bja mopento	Sepedi	baahlodi diphadišanong
Sesotho	bonono ka pente	Sesotho	phanele
Tshivenda	vhutsila ha u pennda	Synonym	moifo
Xitsonga	vutshila byo penda	Tshivenda	phanele
		Xitsonga	vaahluri

painting {process}

Afrikaans	skilder
IsiZulu	ukudweba ngopende
IsiXhosa	ukuzoba ngepeyinti
Siswati	kupenda
IsiNdebele	ukugwala
Synonym	ukupenda
Setswana	go taka
Sepedi	go penta
Sesotho	ho penta
Tshivenda	u pennda
Xitsonga	ku penda

pakhawaj {percussion instrument}

Afrikaans	pakhawaj
IsiZulu	isigubhu iphakhawaji
IsiXhosa	ipakhawaj
Siswati	ipakhawaji
IsiNdebele	i-pakhawaj
Setswana	pakhawaj
Sepedi	pakhawaj
Synonym	seletšo sa go bethantšhwa
Sesotho	phakawaje
Tshivenda	pakhawaj
Xitsonga	phakawaji

panel {people}

Afrikaans	paneel
IsiZulu	isigungu songcweti
IsiXhosa	igqiza labagwebi
Synonym	abevi
Siswati	sigungu
Synonym	libandla
Synonym	iphaneli
IsiNdebele	iphanela
Synonym	iphaneli

panpipe

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Synonym
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

paper bag

Afrikaans
Synonym
IsiZulu
IsiXhosa
Synonym
Siswati
Synonym
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

parting dance

Afrikaans
IsiZulu
Synonym

panfluit

imfilijimtshingo
isixhobo somculo
esenziwe ngoluhlu
lweengcongolo
iphenphayiphu
ipheniphayiphi
ipheniphayiphi
dinakana
seletšo sa dipeipi
phenphaepe
phenephaiphi
nanga ya swinangana

papiersak

kardoes
uphephabhegi
ibhegi yephepha
iphephabhegi
iphephabhegi
sikhwama seliphepha
iphephabhege
kgetsana ya pampiri
mokotla wa pampiri
mokotla wa pampiri
phephabege
phephabege

skeidingsdans

umdanso wokuvalelisana
umdanso wokuhlukana

IsiXhosa	umxhentso wokubhiyoza	pastel {medium}	pastel
Synonym	umdaniso womcimbi	Afrikaans	iphasteli
Synonym	umdaniso wetheko	IsiZulu	iphasteli
Siswati	umdanso wemicimbi	IsiXhosa	iphasteli
IsiNdebele	ukugida kweemnyanyeni	Siswati	iphasteli
Synonym	ukujayiva kweemnyanyeni	IsiNdebele	iphasteli
Setswana	moretelediane wa go	Setswana	pasetele {mokgwa}
	kgaogana	Sepedi	phasetele
Sepedi	mmino wa go keteka go	Sesotho	phastele
	laelana	Tshivenda	phasithele
Sesotho	motjeko wa karohano	Xitsonga	phasitele
Tshivenda	mutshino wa u onesana		
Xitsonga	ncino wo lelana		
		pastel {colour}	pastel
		Afrikaans	umbala ophasteli
		IsiZulu	umbala ongaqaqambanga
		IsiXhosa	umbala lophasteli
		Siswati	iphasteli
		IsiNdebele	pasetele {mmala}
		Setswana	mmala wa phasetele
		Sepedi	phastele
		Sesotho	phasithele
		Tshivenda	phasitele
		Xitsonga	
pasta	pasta		
Afrikaans	iphasta		
IsiZulu	ipasta		
IsiXhosa	iphasta		
Siswati	emakaroni		
Synonym	iphasta		
IsiNdebele	phasta		
Setswana	phaseta		
Sepedi	phasta		
Sesotho	pasta		
Tshivenda	phasita		
Xitsonga			
		patriarchal leadership	patriargale leierskap
		Afrikaans	ubuholi babesilisa
		IsiZulu	ubunkokeli bukasokhaya
		IsiXhosa	buholi lobudvuna
		Siswati	uburholi babantu abaduna
		IsiNdebele	boeteledipelenna
		Setswana	boetapele bja ka senneng
		Sepedi	boetapele ba banna
		Sesotho	vhurangaphanda ha
		Tshivenda	tshinnani
		Xitsonga	vurhangeri bya xinuna
pastel {picture}	pastel		
Afrikaans	umdwebo wephasteli		
IsiZulu	umfanekiso ozotywe		
IsiXhosa	ngeetshokhwe		
	eziyimibalabala		
Siswati	umdvwebo wephasteli		
IsiNdebele	isithombe sephasteli		
Setswana	pasetele {setshwantsho}		
Sepedi	seswantšho sa phasetele		
Sesotho	phastele		
Tshivenda	phasithele		
Xitsonga	phasitele		
		percussionist	percussion player
		Synonym	slaginstrumentspeler
		Afrikaans	perkussiespeler
		Synonym	umdlalikehlekhehle
		IsiZulu	

IsiXhosa	umdlali wezixhobo zomculo ezinkqonkqwayo nezihlokonyiswayo	Synonym Setswana Synonym	ubukghwari bokuhlophisa botsweretshitiragatso botakitiragatso
Siswati	umshayitigubhu	Sepedi	ditiragatšo tša sefaleng
IsiNdebele	umkhahlazisi weembetho	Sesotho	bonono bo bapalwang
Synonym	umkhahlazisi weenliliso	Tshivenda	vhutsila
Setswana	moletsatšhakgatšhakga	Xitsonga	ntlangu wa vutshila
Sepedi	moletši wa tšhakgatšhakga		
Sesotho	seletsi sa mashwehleshwehle	performing arts centre Afrikaans	sentrum vir uitvoerende kunste
Tshivenda	mulidza zwikhokhonywa	IsiZulu	isikhungo sezokunandisa
Xitsonga	muchayaswingomana	IsiXhosa	iziko lobugcisa obenzelwa eqongeni
percussion player → percussionist		Siswati	sikhungo sebuciko bekujabulisa
performance art		Synonym	sikhungo sebucikomnyakato
Afrikaans	vertoonkuns	IsiNdebele	iziko lobukghwari
Synonym	kuns-in-uitvoering	Synonym	bokuthabisa
IsiZulu	ubuciko bokunandisa	Synonym	iziko lobukghwari
IsiXhosa	ubugcisa baseqongeni	Synonym	bokujabulisa
Siswati	buciko bekudlala	Setswana	sentha ya botsweretshitiragatso
Synonym	buciko bekutfokotisa	Synonym	tikatikwe ya botsweretshitiragatso
Synonym	buciko bekujabulisa	Synonym	sentha ya botakitiragatso
IsiNdebele	ubukghwari bokuthabisa	Sepedi	senhara ya ditiragatšo tša sefaleng
Synonym	ubukghwari bokujabulisa	Sesotho	setsi sa bonono bo bapalwang
Synonym	ubukghwari bokuhlophisa	Tshivenda	senhara ya vhutsila ha u mvumvusa
Setswana	botsweretshitiragatso	Xitsonga	senhara ya ntlangu wa vutshila
Sepedi	bokgabo bja tiragatšo		
Sesotho	tlhahiso ya bonono		
Tshivenda	vhutsila ha u mvumvusa		
Xitsonga	ntlangu wa vutshila		
performing arts		periodical	tydskrif
Afrikaans	uitvoerende kunste	Afrikaans	uzikhathithizeni
IsiZulu	ukunandisa	IsiZulu	ulindexsha
Synonym	izindlela zokunandisa	IsiXhosa	umbhalo lokhishwa
IsiXhosa	ubugcisa obenzelwa eqongeni	Siswati	ngasikhatsitsite
Siswati	bucikomnyakato		
Synonym	buciko bekujabulisa		
IsiNdebele	ubukghwari bokuthabisa		
Synonym	ubukghwari bokujabulisa		

IsiNdebele	igadangiso leenkhathi ezithileko	Siswati	iphikholo
Synonym	incwajana yeenkhathi ezithile	IsiNdebele	iphikholo
Setswana	kgatisopaka	Setswana	phikolo
Sepedi	kgatišobaka	Sepedi	phikholo
Sesotho	lehlasedi	Synonym	mohuta wa seletšo sa go bodulela
Tshivenda	dzhenala	Sesotho	phikholo
Xitsonga	xitsariwa xo huma hi mikarhi yokarhi	Tshivenda	phikholo
Synonym	pheriyodikali	Xitsonga	phikholo
Phata-Phata		pier	
Afrikaans	Phata-Phata	Afrikaans	pier
IsiZulu	umdanso iPhathaphatha	Synonym	seehoof
IsiXhosa	iPhatha-Phatha	IsiZulu	iphiya
Siswati	lphathaphatha	IsiXhosa	umchankcatho ekumisa kuwo iinqanawa
IsiNdebele	iPhathaphatha	Synonym	umchankcatho ongena elwandle ekuhanjwa kuwo
Setswana	Phathaphatha	Siswati	iphiya
Sepedi	Phathaphatha	IsiNdebele	umqaqado
Sesotho	Phathaphatha	Synonym	iphiyara
Tshivenda	Phathaphatha	Setswana	leriba
Xitsonga	Phataphata	Sepedi	moratho
		Sesotho	phaya
		Tshivenda	phaya
		Xitsonga	piyara
pianist			
Afrikaans	pianis		
Synonym	klavierspeler		
IsiZulu	umdlalipiyano	pirouette {ballet}	
Synonym	umshayipiyano	Afrikaans	pirouette
IsiXhosa	umdlali wepiyano	IsiZulu	ukujikelezisa unyawo
Siswati	umdlalipiyano		ngokulicokamisa
IsiNdebele	umbethipiyano	IsiXhosa	ukujikeleza komdanisi
Setswana	moletsapiano		engcotshe ngonyawo olunye
Sepedi	sepadi sa phiano		kuphiruyetha
Sesotho	seletsi sa piano	Siswati	ukudansa nganyawolinye
Tshivenda	mulidzaphiano	IsiNdebele	ukuphiriwetha
Xitsonga	muchayi wa piyano	Synonym	phiruwete {balei}
		Setswana	phirote
		Sepedi	mmino wa palei
		Synonym	phirowete
		Sesotho	phiruwethe
		Tshivenda	phuruwete
		Xitsonga	
piccolo {musical instrument}			
Afrikaans	piccolo		
IsiZulu	umtshingo uphikholo		
IsiXhosa	ifluthi enesandi esiphezulu		

pitch {sound}

Afrikaans

IsiZulu

IsiXhosa

Siswati

IsiNdebele

Setswana

Sepedi

Sesotho

Tshivenda

Synonym

Xitsonga

toonhoogte

ukuphakama nokwehla

kwephimbo

ukuphakama nokuhla

kwesandi

liphimbo

ukuphakama nokwehla

kwelizwi

segalo

segalo

sehalo

muungo

khalo

nsumo

plaudit

Afrikaans

IsiZulu

Synonym

IsiXhosa

Siswati

Synonym

IsiNdebele

Synonym

Setswana

Sepedi

Synonym

Sesotho

Tshivenda

Xitsonga

toejuiging

ihlombe

isiwahla

ukuqhwabela

lihlombe

kushaya tandla

ihlombe

umwahlo

tlotlomatso

tumišo

theto

mahofi

tshikhodo

mphokotelo

planning chart

Afrikaans

IsiZulu

IsiXhosa

Siswati

IsiNdebele

Synonym

Setswana

Sepedi

Sesotho

Synonym

Tshivenda

Xitsonga

beplanningskaart

ishadi lokuhlela

itshati yokucwangcisa

lishadi lekuhlela

itjhadi lokutlamela

itjhadi lokuplanela

tshate ya maano

tshate ya go polana

tjhate ya moralo

tjhate ya polane

tshati ya u pulanela

chati yo pulanela

playwright

Afrikaans

Synonym

IsiZulu

IsiXhosa

Siswati

IsiNdebele

Setswana

Synonym

Sepedi

Sesotho

Tshivenda

Xitsonga

dramaturg

toneelskrywer

umlobimdlalo

umbhali wemidlalo

umbhalimidlalo

umtloli womdlalo

mokwalamotshameko

mokwalatiragatso

mongwadi wa tiragatšo

sengodi sa tshwantshiso

munwalamatambwa

mutsalantlangu

plastic container

Afrikaans

IsiZulu

IsiXhosa

Siswati

IsiNdebele

Setswana

Sepedi

Sesotho

Tshivenda

Xitsonga

Synonym

Synonym

plastiekhouer

isiqukathi esiyiplastiki

isikhongozelo seplastikhi

simumatsi seplastiki

isimumathi seplastiki

seduti sa polasetiki

setshedi sa polasetiki

setshelo sa plastiki

tshifaredzi tsha pulasitiki

xikhatelo xa pulasitiki

xikhomelo xa pulasitiki

xivekelo xa pulasitiki

poetic narration

Afrikaans

IsiZulu

IsiXhosa

Siswati

IsiNdebele

Synonym

Setswana

Sepedi

Sesotho

Synonym

Tshivenda

Xitsonga

digterlike vertelling

ukuhaya

ukubalisa ngombongo

kuhaya

ukubonga

ukurhaya

kanelopoko

thetokanegelo

bothothokisi

boroki

nganetshelo nga u renda

ndzungulovutlhokovetseri

Synonym

ndzungulovuphati

Synonym

Setswana

pony {small book}

Afrikaans

IsiZulu

IsiXhosa

Synonym

Siswati

Synonym

IsiNdebele

Synonym

Setswana

Sepedi

Sesotho

Tshivenda

Xitsonga

blokboek

ibhukwana

eliyinsizakufunda

iponi

incwadana

iphoni

libhukwana

iponi

incwajana

phoni

kakaretšo ya puku

pone

phoni

xiletelomatsalwa

Sepedi

Sesotho

Tshivenda

Xitsonga

pottery owl

Afrikaans

IsiZulu

IsiXhosa

Siswati

Synonym

IsiNdebele

Setswana

Sepedi

Sesotho

Tshivenda

Xitsonga

powder paint

Afrikaans

IsiZulu

IsiXhosa

Siswati

IsiNdebele

Synonym

Setswana

Sepedi

Sesotho

Tshivenda

Xitsonga

poster paint

Afrikaans

IsiZulu

IsiXhosa

Synonym

Siswati

IsiNdebele

Synonym

Setswana

Synonym

Sepedi

Sesotho

Tshivenda

Synonym

Xitsonga

plakkaatverf

upende wephosta

ipeyinti yephekepheke

ipeyinti yepowusta

ipendi yephosta

ipende yephosta

ipembe yephosta

pente ya phousta

pente ya senepekgolo

pente ya phousetara

pente ya phousta

pennde ya phosiṭara

pennde ya phosiṭa

pende ya phositara

pottery glue

Afrikaans

IsiZulu

IsiXhosa

Siswati

IsiNdebele

pottebakkersgom

ingcina yobumba

iglu yokungciba izinto

ezibunjwe ngomdongwe

sinamatselisi selibumba

isinamathiseli sezeitja

zomdaka

practitioner

Afrikaans

IsiZulu

Synonym

IsiXhosa

Siswati

idlhu yezitja zomdaka

sekgomaretsi sa

popommopa

sekgomaretši sa dibopša

sekgomaretsi sa diboptjwa

tshinambatedzavumba

xidamarheti xa swo

vumbiwa

pottebakkersuil

isikhova sobumba

isikhova somdongwe

sikhova selibumba

sahhukulu selibumba

isirhulurhulu somdaka

lerubisipopommopa

sekgabiši sa go dirwa ka

letsopa

sephooko sa letsopa

gwitha la vumba

xikhovha xo vumbiwa

poeierverf

upende oyimpuphu

ipeyinti engumgubo

ipendi leyimphuphu

ipende eyipuphu

ipende eyipuyere

penterole

pente ya lerole

pente e phofo

pennde ya luvhanda

pende ya mapa

praktisyn

isisebenzi esiqeqeshiwe

umsebenzi oqeqeshiwe

umsebenzi oqeqeshiweyo

umsebenti locecehiwe

IsiNdebele	owenza umsebenzi ofundelweko	Setswana	mmalatheo
Setswana	modirisi	Sepedi	mebala ya motheo
Sepedi	modiragatši	Sesotho	mmala wa motheo
Sesotho	mosebedisi	Tshivenda	muvhala wa mutheo
Tshivenda	mutsila	Synonym	muvhala wa phuraimari
Xitsonga	mutirhi hi swa vutshila	Synonym	muvhala musiki
		Xitsonga	mbalaxidzi
		Synonym	muhlovoxidzi
premiere {film}		production {play}	
Afrikaans	première	Afrikaans	produksie
IsiZulu	ukuvezwa kokuqala komdlalo	IsiZulu	ukuhlela umdlalo
Synonym	ukuvezwa kokuqala kwengqayi	IsiXhosa	ukuqingqwa komdlalo
IsiXhosa	ukuboniswa komboniso-bhanyabhanya okokuqala	Synonym	ukwenziswa komdlalo
Synonym	ukuboniswa kwebhayaskophu okokuqala	Synonym	ukuwulungiselela iqonga
Synonym	ukudlalwa kwefilim okokuqala	Siswati	ukwenziswa komdlalo
Siswati	kukhonjiswa kwekucala kwelifilimu	IsiNdebele	ukwenziswa kwefilimu
Synonym	kukhonjiswa kwekucala kwembukiso	Synonym	tsweletso ya filimi {motshameko}
IsiNdebele	ukuvezwa kokuthoma kwefilimu	Sepedi	tlhagiso motshameko
Setswana	pulamadibogo ya filimi	Sesotho	tšweletšo
Sepedi	matseno a paesekopo	Tshivenda	tlhahiso
Synonym	matseno a filimi	Xitsonga	vhubveledzi
Sesotho	tlhahiso ya pele		vuhumelerisi
Tshivenda	mvumvuso ya u thoma	production company	
Xitsonga	nkombiso wo sungula wa filimi	Afrikaans	produksiemaatskappy
		IsiZulu	inkampani ekhiqizayo
		IsiXhosa	inkampani yokuvelisa
		Siswati	inkampani yekukhucita
		IsiNdebele	ikhampani yokuveza
		Synonym	ikhampani yokurekhoda
		Setswana	setlamotlhagiso
		Sepedi	khamphani ya tšweletšo
		Sesotho	khamphani ya tlhahiso
		Tshivenda	khamphani ya vhubveledzi
		Xitsonga	khamphani ya vuhumelerisi
primary colour			
Afrikaans	primêre kleur		
IsiZulu	umbala ongumsuka		
Synonym	umbala wemvelo		
IsiXhosa	umbala wentsusa		
Siswati	umbalamsuka		
Synonym	umbalasisekelo		
IsiNdebele	umbalasisekelo		

production studio

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Synonym
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda

produksie-ateljee
isitudiyo sokurekhoda
istiyudiyo sokuvelisa
situdiyo sekukhicit
isitjudiyo sokugadangisa
isitjudiyo sokurekhoda
botlhagisetso
setudiyo sa tšweletšo
setudiyo sa tlhahiso
tshitudiyo tsha
vhubveledzi
xitudiyo xa vuhumelerisi

Xitsonga

professional dancer

Afrikaans
Synonym
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
Synonym
IsiNdebele
Setswana
Sepedi

professionele danser
beroepsdanser
umdansi oqeqeshiwe
umdanisi oqeqeshiweyo
loceceshelwe kudansa
majayivane
umdansi obanduliweko
sebini
motantshi wa
boporofeshenale
setjeki
mutshini wa
phrofeshinala
xicini
mucini wa phurofexinali

Sesotho
Tshivenda

Xitsonga
Synonym

projection

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele

Synonym
Setswana
Sepedi
Synonym

projeksie
ukuveza isithombe
ukubonisa
kuveta sitfombe
ukuveza isithombe
ngephrojektha
ukuphrojektha
pontsho
tšweletšo
hlagiša

Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

publication

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Synonym
Setswana
Synonym
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Synonym
Xitsonga

punk

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

puppet clothing

Synonym
Afrikaans
Synonym
IsiZulu
Synonym
IsiXhosa
Synonym
Synonym
Siswati

ho bontsha
phrodzhekisheni
ncopo

publikasie
okushicilelwe
okupapashiweyo
umbhalo loshicilelwe
umtlole ogadangisiweko
umgadangiso
kgatiso
phasalatso
phatlalatšo
phatlalatso
khandiso
nyandadzo
vuhangalasi

punk
umculo iphanki
ipanki
iphanki
isiphanka
phanka
mmimo wa sephanka
mmimo wa phanke
tshiphankha
xiphanka

puppet outfit
marionetklere
marionetkostuum
izingubo zesichuse
izingubo zikanopopi
impahla kanopopi
impahla yephaphethi
impahla kanodoli
tembatfo talongekleni

Synonym	tembatfo tephaphethi
IsiNdebele	izambatho zephaphethi
Setswana	moaparo wa mantirisi
Synonym	moaparo wa phaphete
Sepedi	diaparo tša dipopae
Sesotho	diaparo tsa diphaphete
Tshivenda	zwiambaro zwa zwipopai
Synonym	zwiambaro zwa
	dziphaphethe
Xitsonga	swiambalo swa phaphete

puppet outfit → puppet clothing

PVA paint

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

PVA-verf
upende i-PVA
ipeyinti ye-PVA
ipendi ye-PVA
ipende ye-PVA
pente ya PVA
pente ya PVA
pennde ya PVA
pende ya PVA

Q

quartet {music}

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Synonym
Siswati
Synonym
IsiNdebele
Synonym
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga
Synonym

kwartet
ikhothethi
ikwateti
abaculi abane
baculibane
ikhwathethi
ikhothethi
abavumi ngabane
khothete
khothete
khothete
khothethe
vuyimbeleriximune
kotete

R

raconteur

Afrikaans
Synonym
Synonym
IsiZulu
Synonym
IsiXhosa
Synonym
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

verteller

baasverteller
baasstorieverteller
igagu
iciko
ichule lokubalisa
iciko lokubalisa
liciko lekucoca
igagu lokucocwako
seanedi
moanegi wa dinonwane
leqhwele
ramuanetsheli
xirunguri

radio interview

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa

Siswati

Synonym
IsiNdebele

Synonym
Setswana
Sepedi
Sesotho
Synonym
Tshivenda
Synonym
Xitsonga
Synonym

raffia

Afrikaans
IsiZulu

raffia
irafiya

IsiXhosa	umziba wesundu	Synonym	mbelelo
Synonym	irafiya		
Siswati	isayizi		
IsiNdebele	ikofe	rain queen	
Synonym	irafiya	Afrikaans	reënkoningin
Setswana	rafiya	IsiZulu	uNomkhubulwane
Sepedi	rafia	Synonym	iNkosazana yemvula
Sesotho	rafia	IsiXhosa	ikumkanikazi yokunisa
Tshivenda	nnzi		imvula
Xitsonga	byewu	Siswati	indlovukazi yemvula
		IsiNdebele	ikosazana yezulu
		Setswana	moroka
rainbow		Sepedi	kgošigadi ya go neša pula
Afrikaans	reënboog	Sesotho	morokapula
IsiZulu	uthingo lwenkosazane	Tshivenda	khosikadzi munisamvula
IsiXhosa	umnyama	Xitsonga	hosikazi ya mpfula
Siswati	umushi wenkhosazane		
IsiNdebele	izungu lekosi		
Setswana	molagodimo	rapper {music}	
Synonym	molatlatladi	Afrikaans	rapper
Sepedi	molatlatladi	Synonym	kletsrymer
Sesotho	mookodi	IsiZulu	umculi werephu
Tshivenda	musengavhadzimu	Synonym	umrephi
Synonym	musingavhadzimu	IsiXhosa	umculi werephu
Xitsonga	nkwangulatilo	Siswati	umrephi
		IsiNdebele	umrepha
		Setswana	morepa
		Synonym	morepi
rain dance		Sepedi	seopedi sa mmimo wa
Afrikaans	reëndans		repo
IsiZulu	Umkhosi		serepi
	KaNomkhubulwane	Sesotho	murepi
IsiXhosa	umngqungqo wokucela	Tshivenda	murhepi
	imvula	Xitsonga	
Synonym	umdaniso wokucela		
	imvula	ratel → honey badger	
Siswati	umgidvo wemvula		
IsiNdebele	umnyanya wokubawa		
	izulu	R&B {music}	
Synonym	umphahlo wokubawa izulu	Synonym	rhythm and blues
Setswana	moretelediane wa pula	Afrikaans	R&B
Sepedi	mmimo wa go kgopela pula	Synonym	rhythm and blues
Sesotho	mankokosane	IsiZulu	umculo i-R&B
Tshivenda	mutshinomuluvhamvula	IsiXhosa	i-R&B
Xitsonga	nkelenkele	Siswati	i-R&B
		IsiNdebele	i-R&B

Setswana
Synonym
Synonym
Sepedi
Synonym
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

R&B {mmino}
moribo le mmino
M&M
R&B
morethetho le maikutlo
R&B
R&B
R&B

IsiXhosa
Synonym
Siswati
Synonym
IsiNdebele
Synonym
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

iseshoni yokushicilela
iseshoni yokurekhoda
sikhatsi sekutsebula
sikhatsi sekurekhoda
isikhathi sokugadangisa
isikhathi sokurekhoda
pakakgatiso
nako ya go gatiša
nako ya ho rekota
tshifhinga tsha u rekhoda
nkarhi wo kandziyisa

record company

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa

platemaatskappy
inkampani yezomculo
inkampani yoshicilelo
lomculo
inkampani yekukhicitla
ikhampani yamarekhodi
setlamo sa direkoto
khamphani ya go gatiša
mmino
khamphani ya direkoto
khamphani ya u rekhoda
khamphani yo kandziyisa
vuyimbeleri

record label

Synonym
Afrikaans
Synonym
Synonym
IsiZulu
IsiXhosa

recording label
plaat-etiket
plaatetiket
opname-etiket
ilebula yenkampani
igama nophawu
lwenkampani yokushicilela
igama nophawu
lwenkampani yokurekhoda
ilebuli yelirekhodi
ikhampani egadangisako
letshwao la rekhoto
leina la kgatišo
khamphani ya go gatiša
mmino
leibole ya rekoto
luswayo lwa u rekhoda
mfungo wa nkandziyiso
lebulu ya nkandziyiso

recording artist

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

opnamekunstenaar
umculi oqophayo
imvumi eshicilelayo
umculi
umvumi ogadangisako
seopedi se se gatisang
mogatiši
sebini se rekotang
mutsilamurekhodi
mutshila wo kandziyisa

Synonym

Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Synonym

Sesotho
Tshivenda
Xitsonga
Synonym

recording label → record label

recording session

Afrikaans
IsiZulu

opnamesessie
isikhathi sokurekhoda

reed dance

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Synonym
Siswati
IsiNdebele
Synonym
Setswana

rietdans
umkhosi womhlanga
umkhosi womhlanga
umgidi womhlanga
umgidvo wemhlanga
umnyanya womhlanga
umnyanya womgaba
moreteledianetlhaka

Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

mmino wa mahlaka
motjeko wa lehlaka
mutshino wa thanga
ncino wa tinhlanga

Synonym
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Synonym
Tshivenda
Synonym
Xitsonga

uluhlu lwemidlalo
silulu sekwekutijabulisa
irhelo lomvumo
lenanemmino
lenaneommmino
lenane la mmino
lenane la papadi
mutevhe wa zwitambwa
mutevhe wa zwiimbwa
nongonoko wa
vuyimbeleri
nongonoko wa mitlangu

reggae

Afrikaans
IsiZulu
Synonym
IsiXhosa
Synonym
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

reggae
umculo wamarasta
iregeyi
umculo wamarasta
iregaye
iregeyi
irigeyi
rikei
rikei
rekei
rigai
rhigeyi

Synonym

répétiteur

Afrikaans
Synonym
Synonym
Synonym
IsiZulu
IsiXhosa

répétiteur
repetiteur
repetisieleier
hulpdirigent
umfundisi we-opera
umqeqeshi weemvumi
nabadlali beqonga
umfundzisi wemdanso
nemculo
umfundisi womvumo
nebholeyi
mokatisabadiragatsi
repetita
mohlali wa mmino
mokwetlisi
mugudisi wa vhatshini
mugudisi wa vhaambi
mudzaberi wa vancini na
vayimbeleri

rendition

Afrikaans
Synonym
IsiZulu
IsiXhosa
Synonym

uitvoering
vertolking
ukunandisa
ukudlalwa komculo
ukudlalwa komdlalo
weqonga
indlela yekwetfula
ukudlalwa komvumo
ukudlalwa komdlalo
tiragatso
tiragatšo
tsela ya ho bina
tsela ya ho bapala
kuimbele
kutambele
makombiselo

Siswati

IsiNdebele

Setswana
Synonym
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Synonym
Xitsonga

Siswati
IsiNdebele
Synonym
Setswana
Sepedi
Sesotho
Synonym
Tshivenda
Synonym
Xitsonga

resonator

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
Synonym
IsiNdebele
Synonym

resonator
ibuyamsindo
isandisi-sandi
sicacisimsindvo
iresonetha
isakhamdumo
irizonetha

repertoire

Afrikaans
Synonym
IsiZulu
IsiXhosa

repertoire
repertorium
uhlu lobuciko
uluhlu lweengoma

Synonym	isenzamdumo	Xitsonga	ncino wa swa magandzelo
Setswana	seanamisamodumo		
Synonym	resoneitha		
Sepedi	resoneitha	rock and roll	
Synonym	karolo ya go laola	Synonym	rock 'n' roll
	modumo wa seletšo	Afrikaans	ruk-en-rol
Sesotho	resoneitha	Synonym	rock 'n roll
Tshivenda	tshiṱeamuungo	IsiZulu	umculo irokheniroli
Xitsonga	xipfumisi	IsiXhosa	umculo werokhu
		Siswati	i-rock and roll
		IsiNdebele	i-rock 'n' roll
		Setswana	rock and roll {mmino}
		Sepedi	mmino wa rokho
		Sesotho	mmino wa roko
		Tshivenda	roko na rolo
		Xitsonga	vuyimbeleri bya
			rhokenirholo

rhythm and blues → R&B

rhythmic pattern

Afrikaans	ritmiese patroon
IsiZulu	iphethini yesigqi
IsiXhosa	ipateni yesingqi
Siswati	iphethini yesigci
IsiNdebele	iphetheni yegido
Setswana	poeletsomoribo
Synonym	poeletsomeethetho
Sepedi	paterone ya morethetho
Synonym	phethene ya morethetho
Sesotho	patrone ya morethetho
Synonym	phethene ya morethetho
Tshivenda	phetheni ya
	mutevhetsindo
Xitsonga	patironi ya ncino
Synonym	pheteni ya ncino

ritual dance

Afrikaans	rituele dans
IsiZulu	umgido womkhosi
IsiXhosa	umxhentso ohamba
	nesiko
Siswati	umdanso wemsimeto
IsiNdebele	umdanso wesikokambiso
Setswana	moretelediane wa moetlo
Sepedi	mmino wa ditirelo tša
	sedumedi
Sesotho	motjeko wa leseko
Tshivenda	mutshino wa
	nyitelatherelo

rock cave

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Synonym
Siswati
IsiNdebele
Synonym
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

rock 'n' roll → rock and roll

rock opera

Afrikaans
Synonym
IsiZulu
IsiXhosa
Synonym
Siswati
IsiNdebele

rotsgrot

umhhume wedwala
ilitye lomqolomba
umqolomba welitye
umhume welidvwala
irholo elisedwaleni
irholo elilidwala
logaga
lewa la maswika
lehaha
bako ja tombo
baku ra ribye

rock-opera

rockopera
i-opera eyirokheniroli
iophera yerokhu
umculo werokhu yeophera
i-opera ye-rock
i-opera ye-rock

Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

mmino wa rokho
ophera ya rokho
roko ya opera
opera ya roko
opera ya rhokenirholo

IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Synonym
Setswana
Sepedi
Sesotho

iculo lokugwedla
ingoma yokubhexa
ingoma yekugwedla
ingoma yokugwedla
ingoma yokusebenza
pina ya phetlhometsi
koša ya basesi
pina ya ho sesisa ka
masokwana
luimbo lwa vhaalavhi
risimu ra vatluti

romantic ballad

Afrikaans
Synonym
IsiZulu
Synonym
IsiXhosa

liefdesvers
liefdesballade
inkondlo yothando
iculo lothando
umculo okanye umbongo
wembali yezothando
ingoma yelutsandvo
inkondlo yelutsandvo
ikondlo yethando
ingoma yethando
thetophoromaikutlo
thetothokotsomaikutlo
koša ya marato
balate ya lerato
tshirendo tsha lufuno
vuyimbeleri bya baladi bya
rirhandzu

Tshivenda
Xitsonga

royal court

Afrikaans
IsiZulu
Synonym
IsiXhosa
Synonym
Siswati
Synonym
IsiNdebele
Synonym
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

koninklike hof
inkantolo
inkantolo yesizwe
inkundla yasebukhosini
inkundla yakomkhulu
umphakatsi
inkantolo yasesigodlweni
ibandla
ikhotho yamakhosi
kgotla
kgoro ya mošate
kgotla
khoro ya musanda
huvo

routine

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Synonym
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

roetine
indlela yokudansa
ukuziqhelisa kwabadanisi
indlelafanana yekudansa
igido
tlwaelo
tlwaelo
setlwaedi
setepe
maitele
cinelonkancinco

rubber drum

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Synonym
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

rubbertrom
isigubhu serabha
igubu lerabha
sigubhu seraba
ingungu yeraba
isigubhe seraba
moroparekere
moropa wa rekere
moropa wa rekere
ngoma ya raba
xiguburhaba

rowing song

Afrikaans
Synonym

bootlied
roeilied

Russian dance

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana

Russiese dans
umdanso wamaRashiya
umdaniso wamaRashiya
umdanso weMarashiya
umdanso wamaRatjhiya
moretelediane wa
Serashiya
mmino wa Serašia
motjeko wa Rashiya
mutshino wa Tshirashia
ncino wa Xirhaxiya

Synonym

Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

mohuta wa motantsho wa
Selatini
salsa
salisa
ncino wa salisa

saucer-shaped bowl → flared-shaped bowl

sax → saxophone

saxophone

Synonym
Afrikaans
Synonym
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

sax
saksofoon
saxofoon
icilongo isaksofoni
ixilongo eliyiseksofoni
iseksofoni
isekzofowuni
seksofounu
sekesofouno
seksofouno
porompiṭa
sekizofoni

saxophonist

Afrikaans
Synonym
IsiZulu
IsiXhosa

saksofoonspeler
saxofoonspeler
umdlali wesaksofoni
umdlali wexilongo
eliyiseksofoni
umshayiseksofoni
umdlaliseksofoni
umdlali wesekzofowuni
moseksofounu
moletsaseksofounu
sebapadi sa seksofouno
seletsi sa seksofouno
mulidzaporompiṭa
muchayasekizofoni

school play

Afrikaans

skoolopvoering

S

sacred spear

Afrikaans
IsiZulu

heilige spies
umkhonto wokugcina
isiko
umkhonto wemisebenzi
yesiko
sikhali lesingcwele
umkhonto ocwengileko
umkhonto okhethekileko
lerumo le le boitshepo
lerumo le lekgethwa
lerumo le halalelang
pfumo la vhadzimu
tlhari ro kwetsima

IsiXhosa

Siswati
IsiNdebele
Synonym
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

salsa {music}

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Synonym

salsa
umdanso isalsa
isalsa
umculo othandwa
kwiMelika esezaNtsi
isalsa
i-salsa
salsa
salsa

Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi

IsiZulu	umdlalo wasesikoleni	sculpture {product}	
IsiXhosa	umdlalo weqonga wesikolo	Afrikaans	skulptuur
Siswati	umdlalo wesikolo	Synonym	beeldhouwerk
IsiNdebele	umdlalo wesikolo	IsiZulu	okubaziwe
Setswana	motshameko wa sekolo	Synonym	okuqoshiwe
Sepedi	papadi ya sekolong	IsiXhosa	umfanekiso oqingqiweyo
Sesotho	tshwantshiso ya sekolo	Siswati	sitfombe lesibatiwe
Tshivenda	litambwa la tshikolo	IsiNdebele	umbazo
Xitsonga	ntlangu wa xikolo	Setswana	sebetlwa
		Sepedi	sebetlwa
		Sesotho	sebetlwa
		Tshivenda	tshivhagwa
		Xitsonga	vuvatli
sculpt			
Afrikaans	beeldhouwerk doen		
Synonym	beeldhou		
IsiZulu	ukubaza	secular music	
Synonym	ukuqopha	Afrikaans	sekulêre musiek
IsiXhosa	qingqa	Synonym	ongewyde musiek
Synonym	bumba	IsiZulu	umculo okungesiwo
Siswati	bata		owokholo
IsiNdebele	-baza	IsiXhosa	umculo ongengowenkolo
Setswana	betla	Synonym	umculo ongengowonqulo
Sepedi	betla	Siswati	umculo waseveni
Sesotho	-betla	IsiNdebele	umvumo ongasiwekolo
Tshivenda	vhaḁa	Setswana	mmino wa selefatshe
Synonym	kora	Sepedi	mmino wo o sa
Xitsonga	vatla		tswalanego le tumelo
		Sesotho	mmino wa selefatshe
		Synonym	mmino wa sekhula
		Tshivenda	muzika wa shango
		Xitsonga	vuyimbeleri bya mani na mani
sculptor			
Afrikaans	beeldhouer	sequin	
IsiZulu	umbazi	Afrikaans	blinkertjie
Synonym	umqophi	IsiZulu	isekhwini
IsiXhosa	umqingqi	IsiXhosa	iqhosha lesilivere
Synonym	umbumbi		elithungelwa empahleni
Siswati	umbati	Synonym	njengesihombiso
IsiNdebele	umbazi	Siswati	isekhwini
Setswana	mmetli	IsiNdebele	isekhwini
Sepedi	mmetli	Synonym	idimidi
Sesotho	sebetli		isekhwini
Tshivenda	muvhaḁi		
Synonym	mukori		
Xitsonga	muvatli		

Setswana
Synonym
Sepedi
Synonym
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

mokgabisi
sekhwini
sekhwine
dikgabiša seaparo
sekhwine
sekhwini
sekhwini

IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Synonym
Tshivenda
Xitsonga

umelusi
modisa
modiši
modisa
moalosi
mulisa
murisi

sermon

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Synonym
Tshivenda
Synonym
Xitsonga

preek
intshumayelo
intshumayelo
inshumayelo
itjumayelo
thero
thero
thero
thuto
mulaedza
thero
nchumayelo

shepherd <v.>

Afrikaans
Synonym
IsiZulu
Synonym
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Synonym
Tshivenda
Xitsonga

lei
gelei
ukulusa
ukuhola
landisa indlela
elusa
-lusa
-disa
-diša
-disa
-alosa
u lisa nngu
risa

shaker {sound}

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

skud-koker
ubukhushukhushu
isihlokomisi
ligosha
isikhahlaziswa
setšhakgatšhakga
tšhela
leshwehleshwehle
tshele
rhonge

showbiz

Synonym
Afrikaans
Synonym
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi

Sesotho
Tshivenda

Xitsonga

show business
verhoogbedryf
vermaaklikheidsbedryf
imboni yezokunandisa
ushishino lokonwabisa
ibhizinisi yekujabulisa
ibubulo lezokuzithabisa
boithabiso
intaseteri ya tša
boithabišo
kgwebo ya boithabiso
ngowetshumo ya
vhumvumvusi
vumaki bya swa
vuhungasi

shepherd <n.>

Afrikaans
Synonym
Synonym
IsiZulu
IsiXhosa

Siswati

herder
skaapwagter
veewagter
umelusi
umalusi wempahla
emfutshane
umelusi

show business → showbiz

sitcom

Afrikaans
 IsiZulu
 Isixhosa
 Siswati
 Synonym
 IsiNdebele
 Synonym
 Setswana
 Sepedi
 Sesotho

Tshivenda

Xitsonga

slap

Afrikaans
 IsiZulu
 Isixhosa

Siswati
 IsiNdebele
 Synonym

Setswana
 Sepedi
 Sesotho
 Tshivenda
 Xitsonga

snippet

Afrikaans
 Synonym
 IsiZulu
 Isixhosa
 Synonym
 Siswati
 IsiNdebele
 Synonym

sitkom

uhlelo lwamahlaya
 umdlalo ohlekisayo
 umdlalohlaya
 ikhomed
 umdlalohlaya
 ikhomed
 lenaneo la metlae
 lenaneo la metlae
 khomed
 ya
 madulammoho
 nganeathevhekani ya
 tseisi
 ntlangumafenya wa
 swiphemu

klap

ukushaya isiginci
 ukudlala isixhobo
 somculo sesinkari
 kushaya lugubhuluthaka
 ukubetha isinara
 ukubetha isibetho
 sentambo
 letsa
 dipela
 ho otl
 muvhando
 machayelo yo makala
 swinari

snippet

brokkie
 amanqampunqampu
 isiqwengana
 isicatshulwana
 siceshana
 umvumo omfitjhani
 ikulumo efitjhani

Setswana

Sepedi
 Sesotho
 Tshivenda
 Xitsonga

soiree → soirée

soirée

Synonym
 Afrikaans
 Synonym
 IsiZulu
 Isixhosa
 Siswati
 Synonym
 IsiNdebele
 Synonym
 Setswana
 Sepedi
 Sesotho
 Tshivenda
 Synonym
 Xitsonga

solo album

Afrikaans
 Synonym
 IsiZulu
 Isixhosa
 Siswati

Synonym
 IsiNdebele
 Synonym
 Setswana
 Synonym
 Synonym
 Sepedi
 Synonym
 Sesotho
 Synonym
 Tshivenda

puisanonnye

setsopolwa
 lekumane
 tshipida
 ntshahonyana

soiree

soirée
 soiree
 umcimbi wasebusuku
 itheko lasebusuku
 sibhimbi sasebusuku
 isoyiri
 umnyanya webusuku
 i-soiree
 moletlo wa bosigo
 moletlo wa bošego
 soiri
 mulindelo
 soirii
 nkhuvoxidyambu

solo-album

soloalbum
 i-albhamu yomculi oyedwa
 ialbham yomculi oyedwa
 i-albhamu
 yamahlabelayedvwa
 i-albhamu yesolo
 i-albhamu yomvumiyedwa
 i-albhamu yesolo
 kokoanyo ya kopeloesi
 alebamo ya kopeloesi
 alebamo ya solo
 alepamo ya solo
 alepamo ya moopelanoši
 albamo ya mosollane
 albamo ya solo
 alibamu ya solo

Synonym Xitsonga	alibamu ya muimbawoga alibamu ya vuyimbeleri bya un'we	solo saxophone Afrikaans Synonym IsiZulu IsiXhosa	solosaksofoon solo-saksofoon isolo yesaksofoni ixilongo leseksofoni lodlala isolo iseksofoni yamahlabelayedvwa iseksofoni yesolo isolo ngesekzofoni seksofouni ya solo seksofounu ya kopeloesi sekesofouno ya solo mosollane wa seksofounu solo ya seksofounu porompita ya solo saxophone ya u imba i yothe sekizofoni ya un'we
solo jazz Afrikaans Synonym IsiZulu IsiXhosa	solo-jazz solojazz ijezi yesolo umculo womngqungqo wesolo ijezi yamahlabelayedvwa ijezi yesolo umvumiyedwa wejezi ijezi yesolo jese ya solo jese ya kopeloesi jese ya solo mosollane wa jese solo ya jese dzheze ya solo jese ya muimbawoga jeze ya un'we	Siswati Synonym IsiNdebele Setswana Synonym Sepedi Sesotho Synonym Tshivenda Synonym Xitsonga	
solo piano Afrikaans Synonym IsiZulu IsiXhosa Siswati	solo-klavier soloklavier isolo yepiyano ipiyano yesolo ipiyano yamahlabelayedvwa ipiyano yesolo isolo ngepiyano piano ya solo piano ya kopeloesi phiano ya solo mosollane wa piano solo ya piano phiano ya solo phiano ya u imba i yothe piyano ya un'we	songbird Afrikaans IsiZulu IsiXhosa Synonym Synonym Siswati IsiNdebele Setswana Sepedi Sesotho Tshivenda Xitsonga	sangvoël umzwilili intaka entyilozayo unttyilo-ntyilo unontyilo inyoni leculako inyoni evumako thaga thaga tswere tshinonitshiimbi xinyenyana xo yimbelela
Synonym IsiNdebele Setswana Synonym Sepedi Sesotho Synonym Tshivenda Synonym Xitsonga		songwriter Afrikaans Synonym IsiZulu IsiXhosa Synonym Synonym Synonym	liedjieskrywer liriekskrywer umbhalimculo umbhali womculo umqambi womculo umbhali wengoma umqambi wengoma

Siswati	umcambingoma	Synonym	umculo womdaniso
Synonym	umbhalingoma		ontsusa yawo iseZaire
IsiNdebele	umtlohimvumo	Siswati	isowukowusi
Setswana	mokwaladipina	IsiNdebele	i-soukous
Sepedi	mohlami wa dikoša	Setswana	sukhusi
Sesotho	sengodi sa dipina	Sepedi	soukous
Tshivenda	muñwali wa nyimbo	Synonym	mohuta wa mmimo wa go
Xitsonga	muqambhi wa vuyimbeleri		tšwa Zaire
		Sesotho	soukous
		Tshivenda	soukousu
		Synonym	tshingondo
		Xitsonga	xingondo
sonority {sound}			
Afrikaans	sonoriteit		
Synonym	welluidendheid		
IsiZulu	ukundonda		
IsiXhosa	ilizwi elingqokolayo		
Siswati	umsindvo webhesi	soul music	
Synonym	umsindvo londondako	Afrikaans	soulmusiek
IsiNdebele	umdumo ondondako	IsiZulu	umculo wezomphefumulo
Setswana	kodu	IsiXhosa	isowuli
Synonym	modumo	Siswati	umculo lotsintsa
Sepedi	lentšu la peisi		umphefumulo
Sesotho	sonorithi	Synonym	umculo lopholile
Tshivenda	muungo mudenya	IsiNdebele	umvumo opholileko
Xitsonga	mpfumawulo wo fuwa	Setswana	mmimo wa maikutlo
		Synonym	mmimo o o iketlileng
		Sepedi	mmimo wa go fola
		Sesotho	mmimo wa soulu
		Tshivenda	muzika wa soulu
		Xitsonga	vuyimbeleri byo dikida
			moya
sophomore album			
Afrikaans	tweede album		
IsiZulu	i-albhamu yesibili		
IsiXhosa	ialbham yesibini		
Siswati	i-albhamu yesibili		
IsiNdebele	i-albhamu yesibili		
Setswana	kokoanyo ya bobedi	sound	
Synonym	alebamo ya bobedi	Afrikaans	klank
Sepedi	alepamo ya bobedi ya	IsiZulu	umsindo
	modiragatši	IsiXhosa	isandi
	albamo ya bobedi	Siswati	umsindvo
Sesotho	alibamu ya vhuvhili	IsiNdebele	umdumo
Tshivenda	alibamu ya vumbirhi	Setswana	modumo
Xitsonga		Sepedi	modumo
		Sesotho	modumo
		Tshivenda	mubvumo
		Xitsonga	mpfumawulo
soukous {musical genre}			
Afrikaans	soukous		
IsiZulu	umdanso isowukowski		
IsiXhosa	isowukowusi		

sound artist

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

klankkunstenaar
iciko lezemisindo
igcisa lesandi
liciko lemsindvo
isikghwari somdumo
motswakamodumo
motšweletši wa medumo
senono sa modumo
mutsila wa mibvumo
mutshila wa swa
mpfumawulo

IsiXhosa

Synonym

Siswati

IsiNdebele

Setswana

Sepedi

Sesotho

Tshivenda

Synonym

Synonym

usomajukujuku

wasemdlalweni ovela

kwenye iplanethi

umlinganiswa odlala

indima kasomajukujuku

somkhatsi

usomkayi

setshedifaufau

motšwabotšwelo

mosepakapaka

mubvasili

mubva kha lijwe lijhasi

mubvumbedzwa

mubvatshikhalani

n'wampfhukeni

South African Museums Association

Afrikaans

Suid-Afrikaanse
Museumvereniging

IsiZulu

Inhlangano
Yezilondolozimagugu

IsiXhosa

YaseNingizimu Afrika
iQumrhu leeMyuziyam
zaseMzantsi Afrika

Siswati

Inhlangano Yemisamo
yaseNingizimu Afrika

IsiNdebele

iHlangano
yamaMyuziyemu

Setswana

weSewula Afrika
Mokgatlo wa Musiamo
wa Aforikaborwa

Sepedi

Mokgatlo wa Dimusiamo
wa Afrika Borwa

Sesotho

Mokgatlo wa Dimosiamo
wa Afrika Borwa

Tshivenda

Dzangano la Miziamu la
Afrika Tshipembe

Xitsonga

Nhlangano wa Miziyamu
ya Afrika-Dzonga

Xitsonga

spray paint

Afrikaans

IsiZulu

IsiXhosa

Siswati

IsiNdebele

Setswana

Sepedi

Sesotho

Tshivenda

Xitsonga

sputterverf

upende ofuthwayo

ipeyinti etshizwayo

ipendi lefutwako

ipende efufuzelwako

pende ya separei

pende ya go fafatša

pende ya seprei

pennde ya u fafadzela

pende yo fafazela

stagecraft

Afrikaans

IsiZulu

IsiXhosa

Siswati

IsiNdebele

Setswana

Sepedi

Sesotho

Tshivenda

Synonym

Xitsonga

toneelkuns

ubungcweti basesiteji

ubugcisa baseqongeni

buciko bekudlala esiteji

ubukghwari besiteji

bokwalelarala

bokgoni bja go beakanya

sefala

tlhahiso sethaleng

vhutsila ha tshiteidzhi

vhutsila ha vhugalatenga

endlelo ra swa xiteji

spaceman <compare alien> {film}

Afrikaans

ruimtewese

Synonym

buiteruimtelike wese

IsiZulu

usomkhathi

stage performer

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Synonym
Setswana
Synonym
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

verhoogkunstenaar
umdlali wasesiteji
umdlali waseqongeni
umdlali wasesiteji
umdlali wesiteji
umlingisi wesiteji
modiragatsaseraleng
modiragatsateatereng
modiragatši wa sefaleng
sebakadi sa sethaleng
mutambi
mutlangi wa le xitejini

Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

seteifi
tshiteivi
xitafu

stick dance

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Synonym
Siswati
IsiNdebele
Synonym
Setswana

stokdans
umdanso wezinduku
umdaniso wenduku
umdaniso wentonga
umdanso wendvuku
umdanso weentonga
igido leentonga
moretelediane wa
dithobane
motantsho wa dithata
motjeko ka molamu
mutshino wa dzithonga
ncino wa tinhonga

stage play

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Synonym
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Synonym
Xitsonga

verhoogstuk
umdlalo wasesiteji
umdlalo weqonga
umdlalo wasesiteji
umdlalo wesiteji
motshameko wa serala
motshameko wa teatere
papadi ya sefaleng
tshwantshiso ya sethaleng
litambwa la tshiteidzhini
litambwa la
vhugalatengani
ntlangu wa le xitejini

Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

street theatre

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Synonym
Siswati
Synonym
IsiNdebele
Synonym
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

straatteater
umdlalo wasemgwaqeni
ithiyetha yaphandle
umdlalo waphandle
umdlalo wangaphandle
ithiyetha yangaphandle
umdlalo wangaphandle
ithiyetha yangaphandle
tiragatsommileng
teatere ya mebileng
theyetha ya kantle
litambwa la tshiṭaraṭani
ntlangu wa le rivaleni

stave {musical}

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Synonym

notebalk
isiteyivu
isiteyivu
imigca emihlanu
ekubhalwa
kuyo umculo
isitafu
sitafu
isteyivu
molatlhanonoko
seteifi
thalanoto

Synonym
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Synonym

string quartet

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati

strykkwartet
ikhothethi yokusasiginci
abadlali abane bomculo
weentambula
ikhwathethi
yelugubhuluthaka

IsiNdebele	ikhothethi yeentambo
Synonym	isine esidlaliintambo
Synonym	ikhothethi yeenari
Setswana	khotete ya
	seletswakgojana
Sepedi	khothete ya diletšo tša
	mathale
Sesotho	khothete ya diletswa tsa
	dikgwele
Tshivenda	khothethe ya thale
Xitsonga	vuyimbeleriximune bya
	xichayachayana xa xinari

sword	swaard
Afrikaans	inkemba
IsiZulu	ikrele
IsiXhosa	insakabuli
Siswati	inkemba
Synonym	isabula
IsiNdebele	sabole
Setswana	swoto
Synonym	sabola
Sepedi	sabole
Sesotho	pfumo
Tshivenda	sawula
Xitsonga	

style

Afrikaans	styl
IsiZulu	indlela
IsiXhosa	isimbo
Siswati	indlela
Synonym	sitayela
IsiNdebele	indlela yokwenza
Synonym	isitayela
Setswana	mokgwa
Synonym	setaele
Sepedi	setaele
Synonym	mokgwa
Sesotho	mokgwa
Synonym	setaele
Tshivenda	tshitaila
Xitsonga	xitayili

symphony concert

Afrikaans	simfoniekonsert
IsiZulu	ikhonsathi yesimfoni
IsiXhosa	ikhonsathi yesimfoni
Siswati	ikhonsathi yesimfoni
IsiNdebele	ikhonsati yesimfoni
Setswana	khonsata ya semfoni
Sepedi	khonsate ya simifoni
Sesotho	khonsete ya simfone
Tshivenda	khontsati ya simfoni
Xitsonga	khosati ya simfoni

symphony orchestra

Afrikaans	simfonie-orkes
Synonym	simfonieorkes
IsiZulu	i-okhestra yesimfoni
IsiXhosa	iokhestra yesimfoni
Siswati	i-okhestra yesimfoni
IsiNdebele	i-okhestra yesimfoni
Setswana	okhesetera ya semfoni
Sepedi	okhesetera ya simifoni
Sesotho	okhestra ya simfone
Tshivenda	okhesitira ya simfoni
Xitsonga	okhestra ya simfoni

surname

Afrikaans	van
Synonym	familienaam
IsiZulu	isibongo
IsiXhosa	ifani
Siswati	sibongo
IsiNdebele	isibongo
Setswana	sefane
Sepedi	sefane
Sesotho	sefane
Synonym	seboko
Tshivenda	tshifani
Xitsonga	xivongo

T

tableau

Afrikaans
IsiZulu

Synonym
IsiXhosa

Synonym
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Synonym
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

tablo
ukuhlelwakumiswa
kwabantu abanganyakazi
ithabhula
abalinganiswa abazizimo
zetyuwa
ithabhlu
ithablu
ithebhulu
thabolu
thabolu
thulaganyo ya dikabatho
thablo
thablu
thabulowu

Taoism {religion}

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Synonym

Siswati
IsiNdebele
Synonym
Setswana
Synonym
Sepedi
Synonym

Sesotho
Synonym
Tshivenda
Xitsonga

Taoïsme
inkolo iThawuzimu
iThawuyizim
inkolelo kunqulo
lwamaTshayina
lthawuzimu
iThawuzimu
i-Taoism
Taoism
boTao
Taoism
tumelo ya Setšhaena ya
bophelo bja go lekanela
Taoisime
Setao
Tayozimu
Thoyizimi

techno {music}

Afrikaans
IsiZulu

tegnomusiek
umculo ithekhno

IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Synonym

Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

television studio

Afrikaans
IsiZulu
Synonym
IsiXhosa

Siswati
IsiNdebele

Synonym
Setswana

Synonym
Sepedi
Synonym
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

tempera paint

Afrikaans
Synonym
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda

umculo wetekno
umculo wethekhno
umvumo wethekno
thekno {mmino}
thekeno
mmino wa eleketheroniki
wa go phakiša
thekno
thekhino
vuyimbeleri bya thekino

televisieateljee
isitudiyo sikamabonakude
isitudiyo sethelevishini
istudiyo sosasazo
kumabonakude
studiyo
samabonakhashane
isitudiyo
sikamabonwakude
isitudiyo sethelevitjhini
phaposikgasetso ya
thelebišene
bogasetso jwa thelebišene
phapošikgašo
setudio sa thelebišene
studio sa thelevishene
tshitudio tsha thelevishini
xitudiyo xa thelevhixini

tempera
temperaverf
upendesikhuphashi
ipeyinti ithempera
ipendi yethempera
ipende yethempera
pente ya thempera
pente ya thempera
pente ya thempera
pennde ya thempera

Xitsonga	pende ya thempera	IsiXhosa	umbala ophume ekuhlanganisweni kwemibala emininzi umbala lohlanganisiwe ihlanganisela yembalambili mmalatswako mmalatswakwa mmala o tswakileng muvhala wa theshari muhlovopfanganisiwa wa vumbirhi
tenor sax Afrikaans Synonym IsiZulu Synonym IsiXhosa Synonym Siswati IsiNdebele Setswana Synonym Sepedi Synonym Sesotho Tshivenda Synonym Xitsonga	tenoorsaksofoon tenoorsaxofoon iseksofoni yendlela yesithathu iseksofoni yethena ixilongo eliyiseksofoni letena iseksofoni yetena iseksofoni yethena isekzofowuni yethena seksofounu ya tinoro seksofounu ya thena sekesofouno ya thena sekesofouno ya tinoro seksofounu ya thena porompiṯa ya thenara porompiṯa ya ipfi la vhuraru sekizofoni ya tinoro	Siswati IsiNdebele Setswana Sepedi Sesotho Tshivenda Xitsonga the arts Afrikaans IsiZulu IsiXhosa Siswati IsiNdebele Setswana Synonym Sepedi Synonym Sesotho Tshivenda Xitsonga	die kunste ubuciko ezobugcisa buciko ubukghwari botsweretshi botaki tša botaki tša bokgabo tša bonono vhutsila vutshila
tension Afrikaans IsiZulu IsiXhosa Siswati IsiNdebele Synonym Setswana Synonym Sepedi Synonym Sesotho Synonym Tshivenda Xitsonga	spanning ukushuba kwesimo umoya wenkxalabo mdvonseni ukutjhuba kobujamo ukwethuka tsitsibano kgagamalo ngangego kgagamalo ho menya tsitsipano mazhuluzhulu ku tika	the Cross {Christian symbol} Afrikaans IsiZulu IsiXhosa Siswati IsiNdebele Setswana Sepedi Sesotho Tshivenda Xitsonga	die Kruis isiPhambano uMnqamlezo Siphambhano isiPhambano Sefapaano Sefapano Sefapano Tshifhambano Xihambano
tertiary colour Afrikaans IsiZulu	tersiêre kleur umbalangxube	three-dimensional painting Synonym Afrikaans	3D-painting driedimensionele skildery

Synonym	3D-skildery	Synonym	boleng bja segalo
Synonym	3D skildery	Sesotho	thimba
IsiZulu	umdwebo ongxyentathu	Tshivenda	thimbira
Synonym	umdwebo we-3D	Xitsonga	thembire
IsiXhosa	umzobo wepeyinti omilo- ntathu		
Siswati	sitfombe	timing	
	sesichamukelontsatfu	Afrikaans	tydsberekening
Synonym	sitfombe se-3D	IsiZulu	ukukala isikhathi
IsiNdebele	isithombe	IsiXhosa	ukumiselwa kwexesha
	esihlangothintathu	Synonym	ukubekwa kwexesha
Synonym	isithombe se-3D	Siswati	kucupha sikhatsi
Setswana	setshwantsho sa	Synonym	kukhetsa sikhatsi
	tlhakoreraro	IsiNdebele	ukukala isikhathi
Synonym	setshwantsho sa	Synonym	ukulawulwa kwesikhathi
	sefatlararo	Setswana	teponako
Sepedi	seswantšho sa ponagalo	Sepedi	thaeming
	tše tharo	Synonym	peakanyo ya nako ya
Synonym	seswantšho sa 3D		ditiragalo
Sesotho	setshwantsho se	Sesotho	ho beha nako
	ntlhatharo	Tshivenda	vhalela
Synonym	setshwantsho sa 3D	Xitsonga	nkarhihata
Tshivenda	tshifanyiso tsha masia		
	mararu		
Synonym	tshifanyiso tsha 3D	tint <v.>	
Xitsonga	xifaniso xa	Afrikaans	tint
	matlhelonharhu	IsiZulu	ukufaka umbala
Synonym	xifaniso xa 3D	IsiXhosa	jika umbala wento
		Synonym	faka indawo yombala
		Siswati	faka umbala
timbre		IsiNdebele	faka umbala kancani
Afrikaans	timbre	Setswana	- tshasa mmala
Synonym	toonskaking	Synonym	fifatsa
Synonym	toon	Synonym	sirapono
IsiZulu	isihlukanisimsindo	Sepedi	-taba
Synonym	ithimbre	Sesotho	-kenya mmala
IsiXhosa	ukwahluka kwimvakalo	Synonym	-thintha
	yesandi	Tshivenda	shandukisa muvhala
Siswati	umsindvo wekwehlukanisa	Xitsonga	cinca muhlovo
IsiNdebele	ithembra		
Synonym	ukuhlukahlukana	tonic solfa	
	komdumo	Afrikaans	solfa
Setswana	pharologantshomantswe	Synonym	tonika-solfa
Sepedi	thimpa		

Synonym	letternotering	Siswati	ibhluzi yendzabuko
Synonym	solfanotering	IsiNdebele	umvumo opholileko
IsiZulu	amanothi angekho kustafu		wendabuko
IsiXhosa	uhlobo oluthile	Setswana	dithologelelo tsa setso
	lokubhalwa komculo	Sepedi	mmino wa setšo wa
Siswati	ithonikhsolfa		maikutlo
IsiNdebele	amanowuti womvumo	Sesotho	diblouse tsa bohohoholo
Synonym	ithonikisolfa	Tshivenda	nyimbo dza bulusi dza
Setswana	mokgwakwalo wa		sialala
	nnotokgolo	Xitsonga	buluzi ya ndhavuko
Synonym	solofa		
Sepedi	thoniki solefa	traditional healing	
Synonym	mohwa wa go ngwala	Afrikaans	tradisionele genesing
	dinoto	IsiZulu	ukwelapha ngokwesintu
Sesotho	thoniksolfa	Synonym	ukwelapha ngokomdabu
Tshivenda	noti dza maledere	IsiXhosa	unyango lwesintu
Synonym	tonic solfa	Siswati	kwelapha ngendzabuko
Xitsonga	tinoto	Synonym	kwelapha ngesintfu
		IsiNdebele	ukwelapha ngokwesintu
		Synonym	ukwelapha
traditional beadwork			ngokwendabuko
Afrikaans	tradisionele kralewerk		phodiso ya setso
IsiZulu	ubuhlalu bomdabu	Setswana	kalafi ya setso
IsiXhosa	umsebenzi weentsimbi	Synonym	kalafo ya setšo
	wemveli	Sepedi	kalafo ya sehohoholo
Siswati	umsebenti webuhlalu	Sesotho	dzilafho la sialala
	wetendzabuko	Tshivenda	matshungulelo ya
IsiNdebele	ukuphothela	Xitsonga	ndhavuko
Synonym	umsebenzi womncamo		
	wendabuko		
Setswana	tiro ya dibaga ya setso	traditional knowledge	
Sepedi	bokgabo bja dipheta tša	Afrikaans	tradisionele kennis
	setšo	IsiZulu	ulwazi lomdabu
Sesotho	sefaha	IsiXhosa	ulwazi lwemveli
Tshivenda	mukhavhiso nga malungu	Siswati	lwati lwendzabuko
	a sialala	Synonym	lwati lwesintfu
Xitsonga	nkhaviso wa vuhlalu bya	IsiNdebele	ilwazi ngesintu
	ndhavuko	Synonym	ilwazi ngendabuko
		Setswana	kitso ya setso
traditional blues		Sepedi	tsebo ya tša setšo
Afrikaans	tradisionele blues	Sesotho	tsebo ya bohohoholo
IsiZulu	ibhluzi yomdabu	Tshivenda	ndivho ya sialala
IsiXhosa	ibhluzi yemveli	Xitsonga	vutivi bya ndhavuko

traditional technology

Afrikaans	tradisionele tegnologie
IsiZulu	ubuchwepheshe bomdabu
IsiXhosa	ubuchwepheshe bemveli
Synonym	iteknoloji yemveli
Siswati	buchwepheshe
	bendzabuko
Synonym	buchwepheshe besintfu
IsiNdebele	itheknoloji yesintu
Synonym	itheknoloji yendabuko
Setswana	thekenoloji ya setso
Sepedi	thekenolotši ya setšo
Sesotho	theknoloji ya bohloholo
Tshivenda	thekhinolodzhi ya sialala
Xitsonga	thekinoloji ya ndhavuko

traditional wedding

Afrikaans	tradisionele troue
Synonym	tradisionele bruilof
IsiZulu	umgcagco
Synonym	udwendwe
IsiXhosa	umtshato wesintu
Siswati	umtsimba
IsiNdebele	umtjhado wesintu
Setswana	lenyalo la setso
Sepedi	lenyalo la setšo
Sesotho	letjhato la setso
Tshivenda	mbingano ya sialala
Xitsonga	nkhuvo wa vukati wa ndhavuko

trance dance

Afrikaans	vervoeringsdans
Synonym	beswymingsdans
Synonym	transdans
IsiZulu	umdanso wesigqi
	esiyimvusasinga
IsiXhosa	umdaniso okhokelela
	kwimo ebuphupharha
Siswati	umgidvontsebulu
IsiNdebele	ukuthwasa
Synonym	ukuba namaphayiphayi

Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

trance music

Afrikaans
Synonym
IsiZulu
IsiXhosa

Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

trapeze act

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa

Siswati

IsiNdebele
Synonym

Setswana
Sepedi

Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

treble stave {music}

Afrikaans
Synonym
IsiZulu

moretelediane wa maibi
motantsho wa malopo
motjeko wa transe
mutshino wa u hwelwa
ncino wa ndlhozi

transmusiek
trance-musiek
umculo oyimvusasinga
umculo okhokelela kwimo
ebuphupharha
umgidvontsebulu
umvumo wamathwasa
mmimo wa maibi
mmimo wa malopo
mmimo wa transe
muzika wa u hwelwa
vuyimbeleri bya ndlhozi

sweefstokvertoning
ukushwibeka esekisini
umboniso weselesi
wokulakatyula kujingi
umdlalo wamjiken
eselekisini
umdlalo weserigisini
ukugwilinga
kwemaserigisini
motshameko wa trapisi
tiragatšo ya disorokisi ka
moswinki
pontsho ya trapise
nyito ya thirampeza
xendlo xa tirapeza

diskantnotebalk
driedubbele notebalk
isitshengisi kuphakama
kwephimbo

IsiXhosa	isitafu setrebhuli klefu	twirl <v.>	
Siswati	sitafu sethrebuli	Afrikaans	in die rondte draai
IsiNdebele	imida yokuphakama	IsiZulu	ukujikelezisa
	kwephimbo	IsiXhosa	jikelezisa
Setswana	melatlhano ya dinnoto	Siswati	jikeleta
	{mmino}	IsiNdebele	-zombeleza
Sepedi	seteifi sa therepole	Setswana	dikolosa
Synonym	methaladi ya go ngwala	Sepedi	-dikološa
	dinoto tša segalo sa	Sesotho	--bidikisa
	godimo	Tshivenda	tshadzunguluwe
Sesotho	steive sa trebole	Xitsonga	hundzuluxahundzuluxa
Tshivenda	tshiteivi tsha tirebulu		
Xitsonga	xitafu xa thirebulu		

U

tshikona {dance}

Afrikaans	tshikona
IsiZulu	umdanso itshikona
IsiXhosa	itshikona
Siswati	itshikona
IsiNdebele	i-tshikona
Setswana	tshikona
Synonym	moretelediane wa
	Bavenda
Sepedi	tshikona
Sesotho	tshikona
Tshivenda	tshikona
Xitsonga	xikona

twine

Afrikaans	dun tou
Synonym	bindlyn
IsiZulu	intanjana
IsiXhosa	intsontelo
Synonym	ithwayini
Siswati	thwayini
IsiNdebele	irobho
Setswana	thapo
Sepedi	thwaene
Synonym	thapo
Sesotho	thwaene
Tshivenda	thale
Xitsonga	ntambhu

useful art

Afrikaans	nutskuns
Synonym	bruikbare kuns
Synonym	nuttige kuns
IsiZulu	ubuciko
	obusebenzisekayo
IsiXhosa	ubugcisa obuluncedo
Siswati	buciko lobusebentisekako
Synonym	buciko lobulusito
IsiNdebele	ubukghwari
	obungasetjenziiswa
Setswana	botsweretshi jo bo mosola
Synonym	botaki jo bo mosola
Sepedi	botaki bja go kgabiša
Synonym	bokgabo bja go kgabiša
Sesotho	bonono bo ka
	sebedisehang
Tshivenda	vhutsila vhu no shuma
Xitsonga	vutshila bya nkoka

V

vinyl {records}

Afrikaans	viniel
IsiZulu	irekhodi
Synonym	ivinili

IsiXhosa	icwecwe lomculo	Tshivenda	vira
Synonym	irekhodi	Xitsonga	ncino wa vhira
Siswati	lirikhodi		
IsiNdebele	ivayinali		
Setswana	raekoto	virtuosity	
Synonym	vaenale	Afrikaans	virtuositeit
Synonym	polata	Synonym	meesterlikheid
Sepedi	rekhote	Synonym	vaardigheid
Sesotho	plata	IsiZulu	ubugagu
Synonym	vaenale	IsiXhosa	ukuba
Tshivenda	vayola		ngumakhwekhwetha
Xitsonga	vhinili		bugagu
		Siswati	bungcweti
		Synonym	ubugagu
		IsiNdebele	bokgoni
		Setswana	bokgoni mminong
		Sepedi	bokgeleke
		Sesotho	vhukoni ha nthesa
		Tshivenda	vuswikoti bya xiyimo xa le
		Xitsonga	henhla
violinist	violis	virtuoso	virtuoos
Afrikaans	umdlalivayolini	Afrikaans	meester
IsiZulu	umdlali wefidyoli	Synonym	igagu
IsiXhosa	umdlalivayolini	IsiZulu	umakhwekhwetha
Siswati	umbethivayolina	IsiXhosa	ligagu lemculo
IsiNdebele	moletsavayolini	Siswati	ingcwethi yemculo
Setswana	movayolini	Synonym	igagu leenliliswa
Synonym	sebapadi sa bayolini	IsiNdebele	igagu leembetho
Sepedi	seletsi sa fiolo	Synonym	isikghwari seenliliswa
Sesotho	seletsi sa vayoline	Synonym	mankge
Synonym	mulidzavayolini	Setswana	kwakwabidi
Tshivenda	muchayafirijolo	Synonym	mankge wa mmino
Xitsonga	muchayavhayolini	Sepedi	kgeleke
Synonym		Sesotho	mukona zwa nthesa
		Tshivenda	munhu wa vuswikoti bya
		Xitsonga	xiyimo xa le henhla
vira {dance}	vira	virtuoso dancing	meesterlike dans
Afrikaans	umdanso ivira	Afrikaans	virtuose dans
IsiZulu	ivira	Synonym	igagu lokusina
IsiXhosa	umdaniso	IsiZulu	
Synonym	wamaPhuthukezi		
	ivira		
Siswati	umdanso we-Portugal		
IsiNdebele	ivira		
Synonym	vira {moretelediane}		
Setswana	baera		
Sepedi	mohuta wa motantsho wa		
Synonym	Mapotokisi		
	vira		
Sesotho			

Synonym IsiXhosa	igagu lokudansa ukuba ngumakhwekhwetha ekudaniseni	visual arts centre Afrikaans IsiZulu	beeldendekunssentrum isikhungo sobuciko obubonwayo
Siswati Synonym IsiNdebele Synonym Setswana	ligagu kutemdanso ingcwethi kutemdanso igagu lokugida igagu lokudansa mankge wa bomoretelediane mankge wa go bina ho tjeka ka bokgeleke mutshino wa n̄thesa ncino wa xiyimo xa le henhla	IsiXhosa Synonym Siswati IsiNdebele Setswana Synonym Sepedi Sesotho	iziko lobugcisa obubonakalayo iziko lobugcisa obubambekayo sikhungo semisebenti yebuciko lobubonakalako iziko lobukghwari obubonakalako sentha ya botsweretshipono sentha ya botakipono senthara ya bokgabopono setsi sa bonono ba tse bohehang senthara ya vhutsila ha mbono senthara ya vhutsila ha u tou vhona senthara ya vhutsila ha u tou t̄alelwa senthara ya vutshila bya swo voniwa
visual artist Afrikaans IsiZulu IsiXhosa Synonym Siswati IsiNdebele Synonym Setswana Synonym Sepedi Sesotho Tshivenḑa Synonym Synonym Xitsonga	beeldende kunstenaar iciko lokubonwayo igcisa lobuchule obubonakalayo igcisa lobuchule obubambekayo liciko lalokubonakalako umkghwari wokubonakalako isigwali sokubonakalako sekgabisi sa botsweretshipono sekgabisi sa botakipono sediragatši sa bokgabopono senono sa tse bohehang mutshila wa mbono mutshila wa vhutsila ha u tou vhona mutshila wa vhutsila ha u tou t̄alelwa mutshila wa swa vutshila byo voniwa	Tshivenḑa Synonym Synonym Xitsonga visual composition Afrikaans IsiZulu IsiXhosa Siswati IsiNdebele Setswana Sepedi Sesotho Tshivenḑa Synonym Synonym Xitsonga	visuele samestelling ukuhlelwa kobuciko obubonwayo ubugcisa obubonakalayo buciko lobubonakalako ihlanganisela yobukghwari obubonakalako tthamopono tthamopono tthophiso ya tse bohehang vhusiki ha mbono vhusiki ha u tou vhona vhusiki ha u tou t̄alelwa ntirho wa vutshila byo voniwa

visual material

Afrikaans

IsiZulu

IsiXhosa

Synonym

Siswati

IsiNdebele

Synonym

Setswana

Sepedi

Sesotho

Tshivenda

Synonym

Synonym

Xitsonga

Synonym

visuele materiaal**okokwakha ubuciko****obubonwayo****okubonakalayo****imathiriyeli ebonakalayo****sisetjentsiswa****lesibonakalako****imigwalo ebukelwako****imatheriyali ebonakalako****direpono****didirišwaponu****disebediswa tse bohehang****tshishumiswa tsha mbono****tshishumiswa tsha u tou****vhona****tshishumiswa tsha u tou****ṭalelwa****xitirhisiwa xo voniwa****matheriyali yo voniwa**

Synonym

Siswati

Synonym

IsiNdebele

Synonym

Setswana

Sepedi

Sesotho

Tshivenda

Xitsonga

vocal performance

Afrikaans

IsiZulu

Synonym

IsiXhosa

Synonym

Siswati

Synonym

IsiNdebele

Setswana

Sepedi

Sesotho

Tshivenda

Xitsonga

invumi**umhlabeleli****umculi****umkhaleli****umvumi****seopedi****seopedi****sebini****muimbi****muyimbeleri****vocal acrobatics**

Afrikaans

IsiZulu

Synonym

IsiXhosa

Siswati

IsiNdebele

Setswana

Synonym

Sepedi

Sesotho

Tshivenda

Xitsonga

stem-akrobatiek**ukuhlabelela ngobugagu****ukucula ngobugagu****isakhono sokudlala****ngelizwi ekuculeni****kuhlabelela ngelikhono****lelisetulu****ukukhalela ngekghono****kgabisontswe****temekisontswe****sethakga sa moopelo****menyakwe ka lentswe****vhuimbi ha muakhirobathi****vundzulutarito****vocals** <usually in plural form>

Afrikaans

Synonym

IsiZulu

IsiXhosa

Siswati

Synonym

IsiNdebele

Setswana

Sepedi

Sesotho

Tshivenda

Xitsonga

sanggedeelte**vokale gedeelte****ukucula ngephimbo****ukucula****kuhlabelela****kucula****indinyana evunywako****kopelo****moopelo****ho bina****vhuimbi****risimu ro yimbeleriwa****vocalist**

Afrikaans

IsiZulu

Synonym

IsiXhosa

sanger**umhlabeleli****umculi****umculi**

volkspele {dance}

Afrikaans

IsiZulu

IsiXhosa

Synonym

Siswati

IsiNdebele

Setswana

Sepedi

Sesotho

Tshivenda

Xitsonga

volkspele**umdanso ivolkspele****umdaniso ivolkspele****umdaniso wemveli wama-Afrikana****i-volkspele****umdanso wamabhunu****volkspele {moretelediane}****mmino wa setšo wa****Maafricanere****volkspele****mutshino wa****Tshiafricanere****ncino wa ndhavuko wa****Mabunu**

IsiZulu

IsiXhosa

Siswati

Synonym

IsiNdebele

Synonym

Setswana

Sepedi

Sesotho

Tshivenda

Synonym

Xitsonga

ingcina yephepha**lasodongeni****iglu yephepha lokugquma****udonga****sinamatselisiphepha****selubondza****sinamatselisiphepha****seludvonga****isinamathiselimaphepha****webodeni****idlhu yamaphepha****webodeni****sekgomaretsapampiri ya****lobota****semamaretši sa pampiri sa****lebotong****sekgomaretsi sa pampiri****ya leboteng****tshinambatedzabambiri****kha mbondo****qonzhe la gulu****xidamarhetaphepha xa le****khumbini****W****wall painting**

Afrikaans

Synonym

IsiZulu

IsiXhosa

Siswati

Synonym

IsiNdebele

Synonym

Setswana

Synonym

Sepedi

Sesotho

Tshivenda

Xitsonga

muurskildery**muurskildering****isithombe sasodongeni****umzobo wepeyinti****oseludongeni****sitfombe saselubondzeni****sitfombe saseludvongeni****amagwala****amagwalo****setakoboteng****mopentoboteng****mopento wa lebotong****setshwantsho se leboteng****vhupenndaluvhondo****xifaniso xa le khumbini****warm-up exercise**

Afrikaans

IsiZulu

Synonym

IsiXhosa

Siswati

Synonym

Synonym

IsiNdebele

Setswana

Sepedi

ruthetša

Sesotho

Tshivenda

Xitsonga

opwarmingsoefening**ukuzifudumeza****ukuzivocavoca****umthambo****wokuzifudumeza****kutifutfumeta****kutilungiselela****kutelula****ukuzifuthumeza****ikatisoithobololo****mošongwana wa go****mmele****boikwetliso ba ho****iphuthumatsa****nyonyoloso ya u****qidudedza****vutiolori byo tikufumeta****wallpaper glue**

Afrikaans

Synonym

muurpapierlym**muurpapiergom**

warp <n.>

Afrikaans
 Synonym
 IsiZulu
 IsiXhosa
 Siswati

skering
kettingdraad
izintambo zendwangu
umchako
imitiya lecondzile
yedvwangu
iintambo zetjhila
morafogo
dihlale tša go letla ge go
logwa lešela
ho topa
luarane
harane
harani

IsiNdebele
 Setswana
 Sepedi

Sesotho
 Tshivenda
 Synonym
 Xitsonga

wearable art

Afrikaans
 IsiZulu
 IsiXhosa

Siswati
 IsiNdebele

Setswana
 Sepedi
 Synonym
 Sesotho
 Tshivenda
 Xitsonga

drabare kuns
imvunulo
izinto zobugcisa
ezinxitywayo
buciko lobugcokekako
ubukghwari
obumbathekako
dikgabisakaparwa
bokgabo bja go aparega
botaki bja go aparega
bonono bo aparehang
vhutsila vhu no ambarea
vutshila byo ambaleka

wedding ceremony

Afrikaans
 Synonym
 Synonym
 IsiZulu
 IsiXhosa
 Siswati
 Synonym
 IsiNdebele
 Setswana

huwelikseremonie
huweliksplegtigheid
trouseremonie
umgcagco
umtshato
umshado
umtsimba
umnyanya womtjhado
moetlo wa lenyalo

Sepedi
 Synonym
 Sesotho
 Tshivenda
 Xitsonga

wedding reception

Afrikaans
 IsiZulu
 IsiXhosa

Siswati
 IsiNdebele
 Setswana
 Sepedi

Sesotho
 Tshivenda
 Xitsonga

wedding singer

Afrikaans
 IsiZulu
 IsiXhosa
 Siswati

Synonym

IsiNdebele
 Setswana
 Sepedi
 Sesotho
 Tshivenda
 Xitsonga

wedding song

Afrikaans
 IsiZulu
 IsiXhosa
 Siswati

lenyalo

mokete
letjhato
vhuṭambo ha mbingano
nkhuvo wa vukati

huweliksonthaal
umcimbi emuva komshado
itheko lokwamkela
umakoti
kwemukelwa kwamakoti
ukwamukela umakoti
kgorosongwetsi
moetlo wa go amogela
ngwetši
kamohelo ya ngwetsi
u ṭanganedza muselwa
nkhuvo wo amukela
nhlomi

bruilofsanger
umculi wasemshadweni
imvumi yasemtshatweni
umhlabeleli
wasemshadweni
umhlabeleli
wasemtsimbeni
umvumi wemtjhadweni
moopelanyalong
moopedi wa lenyalong
moetsana
muimbi wa mbinganoni
muyimbelelankhubeni

bruilofslied
iculo lomshado
ingoma yomtshato
ingoma yemshado

Synonym
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Synonym
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

ingoma yemtsimba
ingoma yomtjhado
pina ya lenyalo
koša ya lenyalo
koša ya mokete
pina ya letjhato
luimbo lwa mbingano
risimu ra nkhuvo

wind chime
Afrikaans
Synonym
IsiZulu
IsiXhosa

windklokkies
windklokke
isingenqethi somoya
iintsimbi ezivumelana
ngesandi ngokubethwa
ngumoya
sincelencele semoya
isililiswamumoya
ditsiritsiri
tleloko ya go letšwa ke
moya
tjhaeme ya moya
tshilidzwangamuya
tichayimi

weft

Afrikaans
Synonym
Synonym
IsiZulu
IsiXhosa

inslagdraad
inslag
dwarsdraad
insonto
imisonto ephinyaphinyeka
kumchako
imisonto enqumlezayo
imitiya levundlile
yendvwangu
iintambo ezivundlako
sealetso
tlhale ya go balela
garane ya go balela
mophethelo
luaranetswii
luharanetswii
tiharani ta ntsemakanyo

Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi

Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

Synonym
Siswati

IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Synonym
Sesotho
Tshivenda
Synonym
Xitsonga

wood art
Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa

Siswati
IsiNdebele
Setswana
Synonym
Sepedi
Sesotho
Synonym
Tshivenda
Xitsonga

houtkuns
umbazo
ubugcisa obenziwa
ngomthi
lokubatiwe
ubukghwari beengodo
botsweretshi jwa logong
botaki jwa logong
bokgabo bja kota
bonono ka difate
bonono ba patsi
vhutsila ha thanda
vutshila bya swa
timhandzi

Western music

Afrikaans
IsiZulu

Westerse musiek
umculo

IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Synonym
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

waseNtshonalanga
umculo waseNtshona
umculo waMshiyalowa
umvumo wangaPhetjheya
mmimo wa Bophirima
mmimo wa Sekgowa
mmimo wa Bodikela
mmimo wa Bophirima
muzika wa Vhukovhela
vuyimbeleri bya Xilungu

woodcutter
Afrikaans
Synonym
IsiZulu
IsiXhosa

Siswati
Synonym
IsiNdebele
Setswana

houtsnyer
houtkapper
umgawulizingodo
umnqunqi wezigodo
zomthi
umgawulitihlahla
magawulane
umgawuliinkuni
mosegagong

Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

moremadikota
moremi
mutumulathanda
mukovotli

world art
Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Synonym
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

wêreldkuns
ubuciko bomhlaba
ubugcisa behlabathi
buciko bemhlaba
ubukghwari bephasi
botsweretshi jwa lefatshe
botaki jwa lefatshe
bokgabo bja lefase
bonono ba lefatshe
vhutsila ha lifhasi
vutshila bya misava

woodwind instrument

Afrikaans
Synonym
IsiZulu
IsiXhosa

houtblaasinstrument
blaasinstrument
imitshingo
isixhobo somculo
esivuthelwayo
umntjingi
imbetho ezivuthelwako
iinliliso ezivuthelwako
seletswa sa mmimo sa
mowa

Siswati
IsiNdebele
Synonym
Setswana

Sepedi
Synonym
Sesotho
Tshivenda

Xitsonga

dinaka
diphala
seletswa se butswelwang
tshilidzo tsha moya tsha
thanda
xichayachayana xo vatliwa

Y

yin yang
Afrikaans
Synonym
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Synonym

jin-jang
jin en jang
uphawu i-yin yang
iyin yang
i-yin yang
i-yin yang
yin yang
yin yang
leswao la Matšhaena la
tumelo
yin yang
tshiliringo
yin yang
yiniyan'a

woodwind player

Afrikaans
Synonym
IsiZulu
IsiXhosa

houtblaser
houtblaasinstrumentspeler
umdlalimtshingo
umdlali wesixhobo
somculo esivuthelwayo
umdlalimntjingi
umbethi weembetho
ezivuthelwako
umbethi weenliliswa
ezivuthelwako
moletsaseletswa sa mowa
moletši wa dinaka
moletši wa diphala
seletsi se butswelang
mulidzatshilidzo tsha
moya tsha thanda
muchayaswichayachayana
swo huhutela

Siswati
IsiNdebele

Synonym

Setswana
Sepedi
Synonym
Sesotho
Tshivenda

Xitsonga

LIST OF REFERENCES

- Afrikaanse Woordelys en Spelreëls. (2009). Suid-Afrikaanse Akademie vir Wetenskap en Kuns. Pharos-woordeboeke.
- Bosman, D.B. et al. (1984). Tweetalige Woordeboek. Tafelberg: Kaapstad.
- Cuenod, R. (1967). Tsonga-English Dictionary. Central Mission Press: South Africa.
- Doke, C.M. et al. (1958). English-Zulu Dictionary. Witwatersrand University Press: Johannesburg.
- English-Afrikaans-Siswati Terminology. (2008). Mpumalanga Department of Culture, Sport and Recreation and Siswati Language Body.
- English-Tsonga, Tsonga-English Pocket Dictionary. (1974). Sasavona Publishers and Booksellers: Johannesburg.
- Eksteen, L.C. (1997). Groot Woordeboek/Major Dictionary. Veertiende Uitgawe versorg deur Pharos: Kaapstad.
- Hartshorne, K.B. et al. (1983). Dictionary of Basic English-Tsonga. Educum Publishers: Johannesburg.
- Hartshorne, K.B. (1983). Dictionary of Basic English-Southern Sotho. Educum Publishers.
- Imithetho Yokubhala Nobholomanama lesiZulu. (2007). Ibhodi Lezilimi Eningizimo Ne-Afrika.
- IsiHlathululi-mezwi, isiNdebele-English Bilingual and Explanatory Dictionary. (2006). Phumelela Publishers.
- IsiNdebele Terminology and Orthography no.1. (2000). Department of Education.
- Itheminioloji yeSiswati. (2003). Volume 2. Badplaas.
- John, B. & Nthuseng, T. (2006). Multilingual Illustrated Dictionary –English, IsiZulu, Sesotho, IsiXhosa, Setswana, Afrikaans, Sepedi: Pharos Dictionaries.
- Kgasa, M.L.M. & Tsonope, J. (2005). Thanodi ya Setswana Longman: Botswana.
- Kriel, T.J. (1976). New Northern Sotho-English Dictionary. Educum Publishers: Johannesburg.
- Mabille, A. & Dieterlen, H. (1993). Southern Sotho English Dictionary. Morija Sesuto Book Depot: Morija Lesotho.
- MacLaren, T. A. (1963). A New Concise Xhosa–English Dictionary. Maskew Miller Longman: Cape Town.
- Mareme, G.B. (2008). Thanodi ya Setswana: Nutrend Publishers.
- Matumo, Z.I. (1993). Setswana English–Setswana Dictionary. Macmillan: Botswana.
- Mbatha, M.O. et al. (2006). Isichazamazwi sesiZulu. New Dawn Publishers: Pietermaritzburg.
- Melawana ya Mokwalo le Mopeleto Setswana. (2008). PanSALB.
- Nabe, H. et al. (1995). Educum Xhosa Dictionary. Educum Publishers: Johannesburg.
- Nkabinde, A.C. (2006). Isichazamazwi 1. Shuter & Shooter: Pietermaritzburg.
- Nyembezi, C.L.S. et al. (1969). Scholar's Zulu Dictionary 1. Shuter & Shooter: Pietermaritzburg.
- Nyembezi, C.L.S. (1959) Compact Zulu Dictionary. Shuter & Shooter: Pietermaritzburg.
- Nyembezi, C.L.S. (1969). English-Zulu Dictionary. Shuter & Shooter: Pietermaritzburg.
- Odendaal, F.F. et al. (2009). Handwoordeboek van die Afrikaanse Taal. (2009). Vyfde Uitgawe met CD-ROM: Kaapstad.
- Orthography and Spelling Rules for Siswati. (2008). No 1. Siswati Language Body.
- Oxford Bilingual School Dictionary- Northern Sotho and English. (2007). Oxford University Press: Cape Town.
- Pearson, J. et al. (1995). 10th Edition. The Concise Oxford English Dictionary. Oxford University Press: Oxford.
- Pharos Dictionary, Bilingual Dictionary. (2005). Pharos-woordeboeke.
- Sesotho sa Leboa Terminology. No 4. (1998). Government Printers: Pretoria.
- Setswana Terminology and Orthography. No 4. (1988). Department of Education and Training.
- Silulu seSiswati English-Siswati/Siswati-English Dictionary. (2010). Siswati Language Body.
- Snyman, J.W. (1990). 1st Edition Setswana-English-Afrikaans Dictionary. Via Afrika Limited: Pretoria.

Spelling and Orthography Rules for isiXhosa. (2008). PanSALB.

Thapelo, J. O. (2012). Tlhalosi ya medi ya Setswana. Printing and Publishing Company: Botswana.

Tshivenda Tlhalusamaipfi / English Dictionary. Tshivenda NLU. (2006) Phumelela Publishers (Pty) Ltd: Cape Town.

Tsonga Terminology and Orthography No 3. (1980). Department of Education and Training.

Van Warmelo, N.J. (1989). Venda Dictionary. J.L. Schaik: Pretoria.

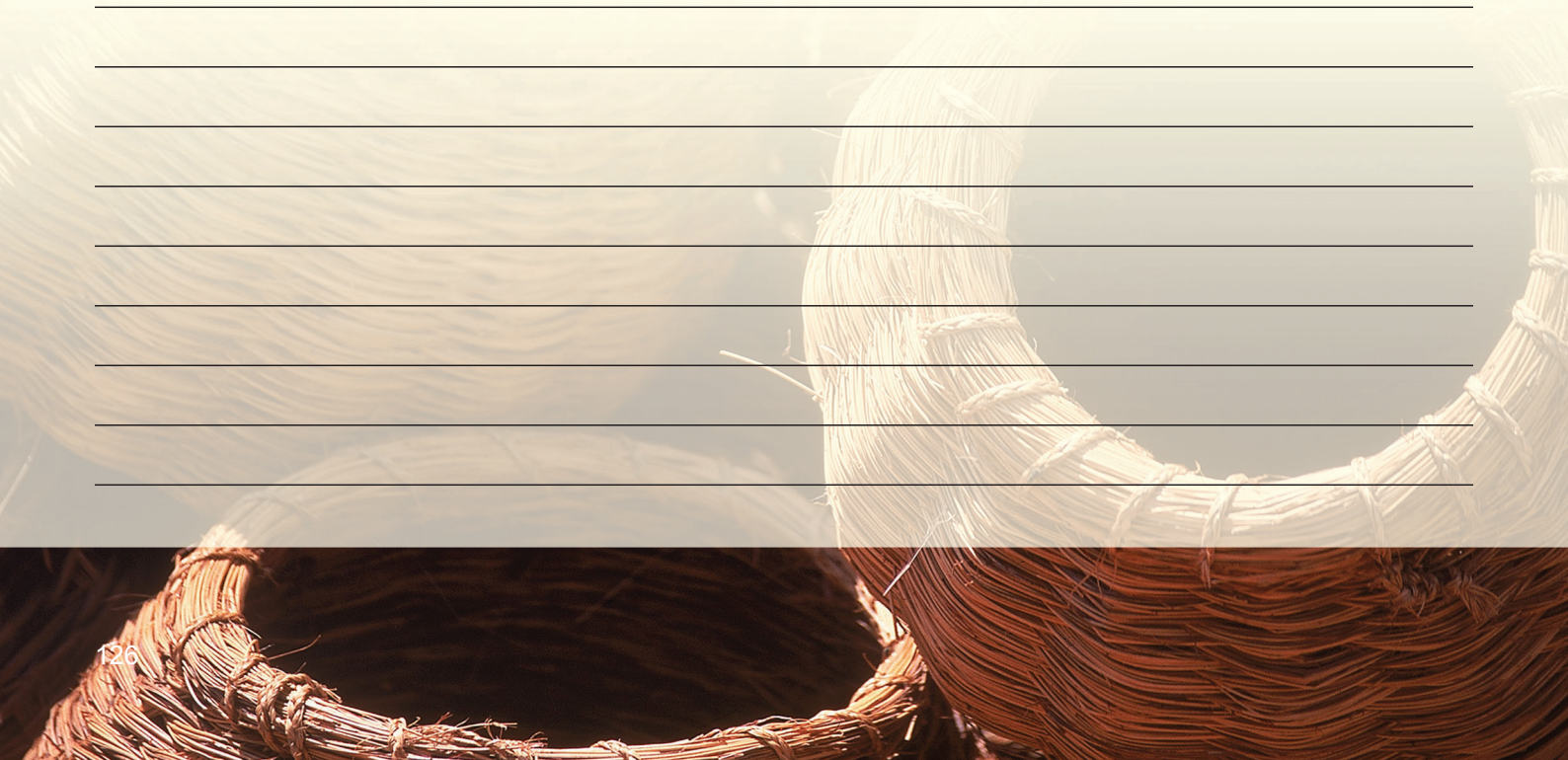
Venda Terminology and Orthography. No 3. (1972). The Departmental Venda Language Committee.

Wentzel, P.J. & Muloiwa, T.W. (1982). Improved Trilingual Dictionary Venda-Afrikaans-English. University of South Africa: Pretoria.

Xitsonga-English / English-Xitsonga-Dictionary. (2005). Phumelela Books: Cape Town.



NOTES



A large, light beige woven basket with a wicker rim and a straw body, set against a light beige background. The basket is positioned in the lower half of the page, with its rim visible in the foreground. The background is a solid light beige color.

NOTES

The image shows a full-page background with a light beige or cream color. It is decorated with thin, horizontal, dark lines spaced evenly apart, resembling lined paper. At the bottom of the page, there is a faint, artistic illustration. It appears to be a person's legs and feet, possibly wearing traditional Japanese footwear like tabi, rendered in a sketchy, textured style with brown and beige tones. The illustration is positioned in the lower right quadrant and fades into the background.



arts and culture

Department:
Arts and Culture
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

ISBN: 978-0-632-43709-6



9780632437096